

2019

الصوت اللغوي وأثره في البيان العربي والقرآني

حيدر علي نعمة
الجامعة العراقية- كلية الآداب

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.aaru.edu.jo/midad>



Part of the [Arts and Humanities Commons](#), and the [Law Commons](#)

Recommended Citation

نعمة, حيدر علي (2019) "الصوت اللغوي وأثره في البيان العربي والقرآني", *Midad AL-Adab Refereed Quarterly Journal*: Vol. 18: Iss. 1, Article 1.

Available at: <https://digitalcommons.aaru.edu.jo/midad/vol18/iss1/1>

This Article is brought to you for free and open access by Arab Journals Platform. It has been accepted for inclusion in Midad AL-Adab Refereed Quarterly Journal by an authorized editor. The journal is hosted on [Digital Commons](#), an Elsevier platform. For more information, please contact rakan@aarj.edu.jo, marah@aarj.edu.jo, u.murad@aarj.edu.jo.



الصوت اللغوي
وأثره في البيان العربي والقرآني

الدكتور

الجامعة - كلية



*The linguistic voice and its impact in the
Arabic and Qur'anic statement Summary*

Dr. Hassan Jarallah Jamagh



ملخص البحث

تناول البحث طائفة مهمة من المظاهر والتلوينات الصوتية، ووقف على أثرها في البيان العربي والإعجاز القرآني؛ بدءاً بالصوت اللغوي، ومروراً بالكلمة المفردة، وأنتهاءً بالجملة والتركيب برُمته.. ومن هنا؛ فقد أقتضت طبيعة البحث ومنهجيته أن يقوم على خمسة مباحث، تناول الأول منها جانباً من البُعد الصوتي لبعض الألفاظ العربية والقرآنية وما أحدثه من آثار معنوية.. في حين جاء المبحث الثاني بعنوان: «تحليل البنى الصرفية لطائفة من الألفاظ العربية والقرآنية وتفكيكها، وأثر ذلك في تجميع التركيبة الصوتية وأستيعاب دلالتها».. وعقدت المبحث الثالث لاستعراض بعض التلوينات الصوتية وموسيقى الألفاظ المفردة ورَجْع أصداها على رَسْم الأحداث وتصوير المشاهد.. في حين ضربت في المبحث الرابع نماذج مُنتقاة لطائفة من الأحرف المُجرّدة والمقاطع الصوتية وما تبعته في النفس من إحياء عميق، وعَرَجَتْ في المبحث الخامس والأخير على بعض المظاهر الصوتية وأثرها في البيان اللغوي والقرآني، وجاءت عَقِبَ ذلك خاتمة البحث لتكتنف أهمّ النتائج التي توصّلت إليها، يتلوها ثبّت بأهمّ المصادر والمراجع التي أفدت منها في إثراء المادّة العلمية للبحث.

Abstract

The research dealt with an important task of the manifestations and colorful illustrations and showed the impact of the Arabic statement and the Quranic miracles starting with the voice of language ‘Through the single word ‘The wholesale and the whole installation ‘and from here .. The nature of the research and its methodology required that the research would be based on five questions ‘The first is about the aspect of the vocal dimension of some of the Arabic and Quranic words and the consequent moral effects.. While the second topic is titled: ((Analyzing and deconstructing the morphological structures of a range of Arabic and Qur’anic utterances ‘And the effect of this in the compilation of the sound structure and its significance)). The third section was held to review some of the vocal and individual vocalizations, and their reverberations were based on the drawing of events and scenes.. While in the fourth section a selected pattern of a range of abstract characters was struck And the soundtrack and what it sends in the abyss of deep inspiration ‘And i spoke in the fifth section and the delay of some of the vocal manifestations and impact in the linguistic and Qur’anic statement, Then came the conclusion of the research to summarize the most important findings ‘The following is a list of the sources and references to which I have benefited in enriching the scientific material for research.

المقدمة

الحمد لله، والصلاة والسلام على نبيِّنا مُحَمَّد رسول الله، وعلى آله وصحبه ومن والاه، وبعد..

فمما هو مُسلَّم به أنَّ كلَّ ما يجري في هذا الكون إنما يكون على وفق ما تقتضيه حكمة البارئ Y، وهو أعلم بحكمته، ومن مكامن تلك الحكمة البالغة أن اتَّخذ الإسلام العربية لساناً له، فإذا كان الإيمان به هداية ونوراً؛ كان الإسلام من ذلك النور طبيعته وحقيقته، وكانت العربية منه المظهر الذي تراه العيون، والصوت الذي تسمعه الأذان، والمسرب الذي يسلك به إلى القلوب والأذهان..

وإذا كان لزاماً علينا أن نبحث في سرِّ هذا الاختيار الحكيم؛ فإننا نستطيع أن نتلمَّس أهمَّ الأسباب الظاهرة التي تُبين الحكمة في اختيار لغة العرب لغةً للشرعية الإسلامية الغراء العامة الشاملة، ولعلَّ من أبرز مكامن تلك الحكمة: تفرُّدها بجملة من الخصائص النفيسة التي شرفت بها، وعلا شأنها، وبلغت من السُّمو شأواً لا تدانيها فيه أية لغة أخرى؛ من تلك الخصائص: ما أمتازت به من جوانب وتلويحات صوتية فريدة..

لقد تعدَّدت وجوه إعجاز هذا الكتاب الكريم الذي لا تنقضي عجائبه ولا يخلق على كثرة الردِّ، مثلما تعدَّدت هداياته التي لا تنضب.. وشكَّلت «المظاهر الصوتية» لوناً بهياً من ألوان ذلك الإعجاز الأزلي، كما كانت - وستبقى - رافداً مدراراً وعيناً نضاً ومصدراً رئيساً من مصادر الفهم القرآني والدِّرس اللغوي على حدِّ سواء، وتبوأ من بين أركانها من الظواهر والعلوم العديدة الأخرى مكاناً سامقاً ومكانة عليّة..

ف«التلويحات الصوتية» واحدة من أسخى منابع العطاء الثرِّ لتلك اللغة، ودراستي هذه ستسلط الضوء ساطعاً على ما لتلك الظاهرة الخلّاقة من طاقة وأقترار على رفد مفردات اللغة الكريمة والقرآن المجيد بفيضٍ سخّي من المعاني المكنونة..

ولما تُمثِّله تلك المظاهر والتلويحات - بما أخذته من أنماطٍ مُتعدِّدة: بدءاً بالصوت اللغوي، ومروراً بالكلمة المفردة، وأنتهاءً بالجملة والتركيب برُمَّته - من أهمية بالغة أسهمت إسهاماً فاعلاً في دفع عجلة علوم اللغة والتفسير على حدِّ سواءٍ قُدماً خطواتٍ حثيثةً إلى الأمام؛ فلا غرو أن ينبري لها علماء الأمة، وأن يُشَمِّروا عن سواعدهم تحديداً لملاحها، وبحثاً لقواعدها، ودراسةً لعلومها، وتبويباً لشواردها، وأستقصاءً لشواهدا.. وهي - زيادةً على ما تقدّم - ظاهرةٌ نجدُ مسائلها وقضاياها مُتداولةً ومُتأرجحةً بين كلِّ من علماء اللغة وأئمة التفسير قدامئهم ومُحدثيهم على حدِّ سواء، وتُلفي دلائلها مبنوثة هنا وهناك في أنحاء شتّى من أبحاثهم وكتاباتهم؛ فاستمسك كلُّ من الفريقين منها بطرفٍ وثيق، وتوسَّط الجَمْعين علماء التجويد من المعنّيين ببيان أحكام الكتاب العزيز وحكمه المُتعلِّقة بهذا الجانب الجليل..

وأراني وسط تلك المراسيم المهيبة التي أقامها علماؤنا الأفاضل وأساتذتنا الأجلّاء لهذا العلم البهّيّ مُحوجاً لأن أدلو دلوي؛ لأستخرج ما تسنّى لي وتيسّر من معين هذا العلم المخزون، وبيان أثره البالغ في علم اللغة العربية في ضوء ما جادت به آيات الذكر الحكيم من منابع رقاقة وروافد دقاقة لا تعرف للتعبيد عدّاً ولا للحدِّ حدّاً..

ومن هنا؛ فقد أقتضت طبيعة هذا البحث ومنهجيته أن يقوم على خمسة مباحث، تناول الأول منها جانباً للبعد الصوتي لبعض الألفاظ العربية والقرآنية وما أحدثه من آثارٍ معنوية.. في حين جاء المبحث الثاني بعنوان: «تحليل البنى الصرفية لطائفة من الألفاظ العربية والقرآنية وتفكيكها وأثر ذلك في تجميع التركيبة الصوتية وأستichاء دلالتها».. وعقدت المبحث الثالث لأستعرض فيه بعض التلوينات الصوتية وموسيقى الألفاظ المفردة ورَجَع أصدائها على رَسْم الأحداث وتصوير المشاهد.. في حين ضربت في المبحث الرابع نماذج مُختارة لطائفة من الأحرف المُجرّدة والمقاطع الصوتية وما تبعته في النفس من إichاء عميق، وعَرَّجت في المبحث الخامس والأخير على بعض المظاهر الصوتية وأثرها في البيان اللغوي والقرآني، وجاءت عَقَبَ ذلك خاتمة البحث لتكتنف أهمّ النتائج التي توصلت إليها، يتلوها ثبتٌ بأهمّ المصادر والمراجع التي أفدت منها في إثراء المادّة العلمية للبحث.. فأقول وبالله التوفيق وعليه التكلان:

المبحث الأول

البُعد الصوتي لبعض الألفاظ العربية والقرآنية وما أحدثه من آثار معنوية لا بدّ لنا - في البدء - من معرفة أنّ للرموز أهميةً بالغةً في حياة البشر، واللغة إحدى هذه الرموز؛ ذلك أنّ وسائل الاستدلال في الوجود كثيرة؛ فقد تكون إشاراتٍ، أو علاماتٍ، أو رموزاً مخطوطة، أو صوراً مرسومة، وقد تكون تغيراتٍ تطرأ على شكل الإنسان ولونه ونبرة صوته ومستوى تلك النبرة ارتفاعاً وانخفاضاً؛ فتدلّ على حالته النفسية والانفعالية.. واللغة أهمُّ هذه الدوالِّ وأكثرها إيجاءً..

وقد منَّ الله I على بني الإنسان وكرَّمهم بنعمة القدرة على إنتاج وحداتٍ صوتية دالة وموحية، يُعبِّرون بها عن أغراضهم وحاجاتهم، فسَمَوْا بهذه القدرة على مخلوقات الكون كافة.. فاللغة الإنسانية هي: ((أصواتٌ يُعبِّر بها كلُّ قوم عن أغراضهم))⁽¹⁾؛ ولكنها ليست أصواتاً مفردة متناثرة؛ بل هي أصواتٌ مُركَّبة دالة؛ لأنَّ الصَّوت المفرد مُبهمٌ لا يُؤدِّي وظيفة إبلاغية إلا بانتلافه مع أصواتٍ أخرى، وتكوين مجموعات صوتية دالة؛ هي الكلمات التي ينشأ منها الكلام⁽²⁾..

وكذا فإنَّ ((الحروف الهجائية إليها تُحلَّل الكلمات اللغوية، فما من لغة في الأرض إلا وأرجعها أهلها إلى حروفها الأصلية، سواءً أكانت اللغة العربية أم اللغات الأعجمية، شرقية وغربية؛ فلا صرْف، ولا إملاء، ولا اشتقاق.. إلا بتحليل الكلمات إلى حروفها، ولا سبيل لتعليم لغة وفهمها إلا بتحليلها، وهذا هو القانون المسنون في سائر العلوم والفنون))⁽³⁾..

و((العربية - من بين سائر اللغات الإنسانية - لغةٌ كاملة، مُحَبَّبةٌ، عجيبةٌ، تكاد تُصوِّر ألفاظها مشاهد الطبيعة، وتُمثِّل كلماتها خطرات النفوس، وتكاد تتجلَّى معانيها في أجراس الألفاظ، كأنما كلماتها خطوات الضمير ونبضات القلوب ونبزات الحياة... وللأصوات (phonetics, Phonology) في اللغة العربية وظائفٌ بيانية وقيم تعبيرية؛ فالغين - مثلاً - تفيد معنى الاستتار والغيبة والخفاء؛ كما نلاحظ في: «غ ا ب»، و«غ ا ر»، و«غ ا ص»، و«غ ا ل»، و«غ ا م»... الخ⁽⁴⁾.. والجيم تفيد معنى الجمع؛ كما نلاحظ في: و«ج م ع»، و«ج م ل»، و«ج م د»، و«ج م ر»... وهكذا))⁽⁵⁾..

هذا، وتفيد الفاء معاني الحفر والشَّقِّ والفصل والقطع؛ كما في المواد: «ف ا س»، و«ف ا ي»، و«ف ا ر»، و«ف ا ث غ»، و«ف ا د غ»، و«ف ا ر خ»، و«ف ا ط م»، و«ف ا ق ر»، و«ف ا ل ح»، و«ف ا ل ع»، و«ف ا ل ق».. أو تفيد معاني الانفراج والتوسع والتحية والتباعد؛ كما في المواد: «ف ا ت ح»، و«ف ا ج ا»، و«ف ا ر ت»، و«ف ا ر ث»، و«ف ا ر ج»، و«ف ا ر ح»، و«ف ا ر د»، و«ف ا ر ز»، و«ف ا ر س»، و«ف ا ر ش خ»، و«ف ا ر ص»، و«ف ا ر ض»، و«ف ا ر ط»، و«ف ا ر ع»، و«ف ا ر غ»، و«ف ا ر ق»، و«ف ا ر ك»، و«ف ا ر م»، و«ف ا ر ه»، و«ف ا ر ي»، و«ف ا ر س ح»، و«ف ا ر س ق»، و«ف ا ر غ ر»، و«ف ا ق ص»، و«ف ا ل ك»، و«ف ا م م».. أو تفيد معاني البعثرة والتشتُّت والتفرُّق والانتشار؛ كما في المواد: «ف ا ج»، و«ف ا ح»، و«ف ا ع»، و«ف ا ر ش»، و«ف ا ش غ»، و«ف ا ش ل»، و«ف ا ش ي»⁽⁶⁾..

كما تفيّد الحاء معاني الإحاطة والشمول والضّم والاحتواء؛ كما في المواد: «ح ز»، و«ح ا ط»، و«ح ا ق»، و«ح ا م»، و«ح ب س»، و«ح ج ر»، و«ح ج ز»، و«ح د ق»، و«ح ص ر»، و«ح ض ن»، و«ح ظ ر»، و«ح ف ل»، و«ح م ي»، و«ح و ي»... الخ⁽⁷⁾.. ((ومن أختلاف تركيبات المقاطع الصوتية حدثت الدلائل الكلامية والعبارات اللغوية))⁽⁸⁾..

وكذا، فإنّ معاني ((... الرقة والليونة والملمس الدافئ الوثير في صوت الثاء، والخشونة والحرارة والفعالية في صوت الذال.. وهكذا؛ فإنّ تقارب الحروف في مخرجها لا يمنحها تقارباً مُمثلاً في إحياءاتها الصوتية، ولا في معانيها؛ فالحرف الشقيق إذا حلّ محلّ شقيقه في لفظة ما؛ لا تطلّ اللفظة على معنىٍ مُقاربٍ لمعناها قبل الإبدال؛ وإنما قد يُؤدّي ذلك إلى التناقض في معانيهما أحياناً كثيرة؛ كما في حرفي الثاء والذال، وأحرف الخاء والحاء، والباء والميم، والصاد والسين..

... فـ«الثاء» إنما هي تأنيقٌ للسين الرقيقة، وتأنيتٌ لتاء التأنيت؛ وكأني بالعربي لم يُبدع صوتَ هذا الحرف إلا خصيصاً للأنثى؛ ليميّزها بالثاء حتى من النساء أنفسهن؛ إيفاءً لحقّها من الرقة والدماء والإحاطة واللين، فما كلّ امرأة تتوافر فيها خصائص الأنوثة وإن كانت أنثى!! فلفظة «الأنثى» إنما هي ألصقٌ بالجنس من لفظة «المرأة»، قد قصرت أنوثة الأشياء والكائنات الحية عن أنوثة الجنس في حرف الثاء؛ فأُتيت بتاء التأنيت؛ لتفيض الثاء عليها من خلف هذا الحجاب الشفاف طيف رقةٍ وعاطفة وأنوثة، وتوحي بالبضاضة⁽⁹⁾ والطراوة والدّفء؛ وبذا تستقلّ الثاء وحدها بعرش الأنوثة في لفظة الأنثى؛ ضمّاً للون الأنيسة إلى الثاء الأنثوية، لا أمسّ بالنفس حساً، ولا أوقع في السمع جرساً..

... ولأنّ حرف الثاء يمثّل جنس الأنوثة كإحساسٍ لمسيٍّ، فضلاً عن أنّ صوت الثاء هو أوحى ما يكون بخصائص الأنوثة رقةً ولطفاً ودفناً؛ فإنّ العربي قد استُخدم هذا الحرف لإبداع أخصّ المعاني التي تدور حول الجنس مباشرة بلا وسيطٍ من خيال أو تورية أو كناية، ممّا لم يُجاره في هذا الاختصاص أيّ حرفٍ آخر؛ وذلك كما في لفظة «الأنثى» كتعبيرٍ عن جنس الأنوثة، وكما في لفظة «الرقت» كتعبيرٍ عن الاستمتاع بالأنثى⁽¹⁰⁾..

... وإذا كانت خصائص الأنوثة قد تجمعت كلّها في «الثاء»: رقةً ودماءً وحشمة؛ فقد تركّزت في «الذال» كلّ الذكورة: توتر صوتٍ، وخشونة ملمس، وشدة ظهور!! وهكذا تتجاوز الذكورة والأنوثة في اللسان العربيّ مخرَج صوتٍ، ويتمثلان في طريقة النطق بهما على ما في صوتيهما من التناقض في الخصائص، وذلك على مثال ما بين الذكورة والأنوثة: رقة عُمرٍ، وتناقض خصائص..

فإذا كانت «الثاء» تُدغدغ طرف اللسان بكثيرٍ من المُرونة والدماء؛ فتوحي بطعم الدّسم والملمس الدافئ الوثير؛ فإنّ الذال الأذغ مذاقاً، وأكوى حرارة، وأخذ ملمساً، وأشدّ توتراً؛ ليشفّ بذلك صوت كلّ حرفٍ منهما عن خصائص الجنس الذي يمثّله.. وهكذا تتراعى مفاهيم الجنس في الذكورة والأنوثة كأحاسيس لمسية خلف أستار شفافة من صوتيّ هذين الحرفين، ولا أوحى منهما بخصائص الأنوثة والذكورة في لغتنا!!⁽¹¹⁾..

ذلك أنّ ((النقاد... لا يبنون أنطباعهم الجماليّ على الصّورة الصوتية للكلمة بمعزلٍ عمّا توحيه من دلالة بديعة؛ بلّ ينظرون إلى اشتراك اللفظ والمعنى معاً في إحداث صورةٍ

دلالية ((¹²)). ومن هنا ((كان لظاهرة إحياء الألفاظ بأكثر من دلالتها الظاهرة حضور فاعل في النصِّ القرآني وفي القصَّة القرآنية، شكَّلت هذه الظاهرة قيمة فنيَّة تُشرك المُنْثَقِي في تمثُّل الثراء المعنويِّ للفظ))(¹³).

ومما يثير الانتباه أنَّ لفظة «الدِّماغ»؛ بمعنى: حشو الرأس من أعصاب ونحوها، قد جاءت من مادَّة «د م غ»؛ بمعنى: الغلبة والمحو(¹⁴). إنَّ العربي قد عمد إلى تصوير الدِّماغ بأصوات الحروف؛ فالدَّالُّ للقساوة، وهي تُضاهي قساوة عظم الجُمجمة، والميم تُضاهي أنجماع الأعصاب في غلافه داخلها، والغين تُضاهي واقعة خفاء هذه المجموعة العصبية وتواربها عن النظر داخل الجمجمة!!

وهكذا توافقت معاني أسرة اللفظة ومقاطعها الصَّوتية وإحياءات حروفها في تمثيل معنى الدِّماغ ومُحاكاته؛ من القوَّة والصلابة والانجماع والستر(¹⁵)!!

وما قيل عن «الفاء»، و«الحاء»، و«الشَّاء»، و«الدال»، و«الذال»، و«الغين»، و«الميم» يقال أيضاً عن باقي حروف اللغة الثمانية والعشرين في وجود إحياءات ودلالات وخصائص ينفرد بها كلُّ حرف عن أخدانه حيناً، ويشترك معها في بعضها أحياناً.. وينسحب الحال بديهيّاً وتلقائياً على عامة الألفاظ والتراكيب المتألِّفة من تلك الحروف والناجمة عنها..

وفي جملة تلك الأمثلة وأمثالها، يقول ابن جني رحمه الله: ((فهذا ونحوه أمرٌ إذا أنت أتيتَه من بابِه، وأصلحت فكرك لتناوله وتأمِّله؛ أعطاك مقادته، وأركبك زِروته، وجلا عليك بهجاته ومحاسنه، وإن أنت تنكرته، وقلت: هذا أمرٌ منتشر، ومذهبٌ صعبٌ موعرٌ؛ حرمت نفسك لذته، وسددت عليها باب الحظوة به..

نعم، ومن وراء هذا ما اللُّطف فيه أظهُر، والحكمة أعلى وأصنغ؛ وذلك أنهم قد يُضيفون إلى اختيار الحروف، وتشبيه أصواتها بالأحداث المُعبِّر عنها بها: ترتيبيها، وتقديم ما يُضاهي أول الحدث، وتأخير ما يُضاهي آخره، وتوسيط ما يُضاهي أوسطه؛ سوقاً للحروف على سَمَت المعنى المقصود والغرض المطلوب؛ وذلك نحو قولهم: «بحث»؛ فالباء لغلظها تشبه بصوتها خفقة الكف على الأرض، والحاء لصَحْلها(¹⁶) تشبه مخالِب الأسد وبرائن الذئب ونحوهما إذا غارت في الأرض، والشَّاء للنفث والبث للتراب.. وهذا أمرٌ تراه محسوساً مُحصلاً.. فأَيُّ شبهة تبقى بعده، أم أَيُّ شك يعرض على مثله؟!))(¹⁷).. ومن خلال ما أستعرضناه من الأمثلة، يمكننا الاطمئنان إلى حقيقة ملموسة، تعمل من خلالها إحياءات الحروف وخصائصها ومعانيها دائبةً على ربط البنية الصَّوتية واللسانية برباطٍ محكم، وبيان علاقتها بالبنية المعنوية والدلالية؛ فإنَّ طبيعة الدلالة وهيئتها وماهيتها تعتمد - إلى حدٍّ بعيد - على التحليل الصَّوتيِّ اللِّسانيِّ لبنية الكلمة، أو الجملة، أو النصِّ؛ لأنَّ تلك الأشياء تُمثِّل مدارَ الأمر كُلِّه ومناطه في منظومة الاتصال والتفاهم وعملية الإبلاغ..

لذا عُدَّت دراسة الأصوات أوَّل ما ينبغي أن ((يُعنى به دارسُ اللغة إذا ما أراد أن يدرس لغةً ما دراسة علمية صحيحة.. ودراسة الأصوات تُتَّيح للدارس أن يقف على طبائع هذه الأصوات وخصائصها حين تتمازج في صور كلمات، ولن يُستغنى عنها؛ لأنها تُفسِّر

كثيراً من الظواهر اللغوية التي لولا هذه الدراسة؛ لكان الكلام فيها نوعاً من الافتراض لا يقف طويلاً أمام البحث العلمي!!

فالدارس الذي يحاول أن يقف على أسرار اللغة ونظمها وظواهرها ستكون محاولاته عبثاً إن هو اقتصر في دراسته على ما وصل إليه من مفردات!! فلا بد أن يرجع بالبحث إلى الوراء ليدرس الأصول التي تتكوّن منها الكلمات، ويتعرّف خصائصها وما يبنى عليها من ظواهر.. وليست تلك الأصول التي تتألف منها الكلمات إلا الأصوات اللغوية التي يُعبّر عنها بـ«حروف الهجاء»..

... فإذا ما أنتهى الدارس من معرفة الأصوات والوقوف على خصائصها مُتمازجة مُتآلفة؛ أُنقل إلى الخطوة الطبيعية التالية؛ وهي دراسة الكلمات؛ فإنّ ما ينشأ من تمازج الأصوات له دخلٌ كبير في صنع الكلمات والمفردات وأوزانها وتحديد مدلولاتها⁽¹⁸⁾، وسيقود ذلك بالتالي إلى فهم البنى الجمليّة والنصّيّة برمتها..

بتلك الدراسة المعمّقة والمتأنية والتمحيص المُتّند للخصائص الصوتية لحروف العربية، وأستعراض معانيها وأستحياء دلالاتها يُمكننا إعادة ترسيم الحدود، وحصر المفارقات الدلالية القائمة على أساس سبرٍ عميق لأبنية الألفاظ المُختلفة المؤلفة من مجموع أصوات تلك اللغة وأنتلافها؛ لاستكناه حقيقة أبعادها الدلالية؛ إذ إنّ الوصول إلى حصر سماتٍ تمييزية مُحدّدة بين حرفٍ وآخر من حروف اللغة يشي بوجود ثمة إمكانية منهجية لإرساء قواعد علمية تغدو مقاييس ثابتة، ومعايير مُطرّدة، ونماذج متكاملة، وقوالب منتظمة لضبط آليات الأحداث الكلامية من خلال الوقوف على ما يُشكّل أنساقها الصوتية العامة التي في وسعها أن تنتظم العناصر الأخرى في الخطاب الإبلಾಗಿ العام⁽¹⁹⁾؛ إذ لا يعدو العمل الأدبي كونه وسيلة توصيل رمزية، تُثير معنى ما من خلال التركيب الصوتي للكلمة، والصوت هو وسيط الدلالة، وهو القناة الحاملة للمعنى في عملية التواصل والإبلاغ⁽²⁰⁾..

إنّ دلّ ذلك على شيء؛ فإنما يدلّ على وجود مناسبة طبيعية بين اللفظ ومدلوله؛ فالألفاظ لم تنفصل عن دلالاتها الصوتية في كثير من الأحيان، كما لم تتخلّ عن المعاني الدالة عليها في شتى الوجوه المرتبطة بها عند الإطلاق.. وهذا يعني أنّ الألفاظ تكتسب دلالاتها من جرس أصواتها؛ فينشأ ما يُسمّى بـ«المناسبة الطبيعية» بين الأصوات والدلالات⁽²¹⁾.. كما يعني أنّ ((معنى الحرف العربي هو صدى صوته في الوجدان، أو النفس))⁽²²⁾..

وكان أبو الفتح ابن جني رحمه الله أبلغ من عبّر عن هذه النظرية اللغوية الفطرية بمقولته الشهيرة: ((إنهم قد يُضيفون إلى اختيار الحروف وتشبيه أصواتها بالأحداث المُعبّر عنها بها: ترتيبها، وتقديم ما يُضاهي أول الحدث، وتأخير ما يُضاهي آخره، وتوسيط ما يُضاهي أوسطه؛ سوقاً للحروف على سَمَت المعنى المقصود والغرض المطلوب))⁽²³⁾؛ بمعنى أنّ العربي كان يضع الحرف الأول بما يُضاهي بداية الحديث، والحرف الوسط بما يُضاهي وسطه، والآخر بما يُضاهي نهايته؛ فكان العربي بذلك يُصوّر الأحداث والأشياء والحالات بأصوات حروفه..

وبعبارة أخرى؛ فإنَّ معنى كلِّ لفظة هو - في الأغلب - مُحصَّلة خصائص أصوات الحروف؛ أي معانيها.. ومن قوانين اللغة العربية أنَّ الحرف القويَّ يضعف تأثيره في معاني المصادر عندما يقع في نهايتها؛ لتسلُّط الحروف التي تقع في مُقدِّمتها!! إنه لأمرٌ عجيب أن يكون لذلك العربيُّ الضارب في مجاهل الأرض والتاريخ هذه الحساسية السمعية والذوقية في التمييز بين موحيات صوت الحرف الواحد تبعاً لموقعه من اللفظة بمعرض التعبير عن معانيه(24)!!

ويؤيِّد ذلك ما ذهب إليه الأستاذ مصطفى صادق الرافعي رحمه الله من أنَّ ((في الكلمة العربية موسيقى باطنية عفوية بلا تصنع، قوامها التوافقُ الفطريُّ بين خصائص أحرفها وبين ما تدلُّ عليه من المعاني إيحاءً، أو إيماءً... فما أن تُنشَد الكلمة في الشعر العربي الأصيل، أو تُرثَل في القرآن الكريم؛ حتى نجد أنَّ خصائص الحروف ومعانيها هي التي تتحكم بموسيقاها طواعية ذوق أدبيِّ رفيع بلا قسر ولا تصنع)) (25)!! ((ولا غرو؛ فالشعراء هم الذين موسقوا الكلمة العربية طوال مراحل نشأتها بإنشادها في أهازيجهم وقصائدهم؛ فشحنوا أحرفها بشتَّى الأحاسيس والانفعالات؛ لتتحول بذلك إلى تفعيليةٌ مُوسقة جاهزة للدخول في شتَّى الأوزان، ومهيأة للتداول في شتَّى القوافي؛ للتعبير عن شتَّى المعاني بلا موسقة مُصطنعة)) (26)!!

فبعد أن أهندي العربيُّ إلى أصوات حروفه ومعانيها؛ بقي على فطرته البدوية يتقمَّص الأشياء والأحداث؛ لاستشفاف خصائصها الذاتية.. وهكذا أخذ - شيئاً فشيئاً - ينتقي الحروف التي تتلاءم إيحاءاتها الصوتية مع تلك الخصائص؛ ولكن على وفق ترتيب مُعيَّن يُماثل تراكيب الأشياء، أو يُوافق حركاتها الإيمائية، ويُحاكيها برقصات صوتية بارعة لا تُوحى بمعناها الأصيل فحسب؛ وإنما تُجسِّده أيضاً بما لا يقدر عليه راقصٌ ولا مُمِثِّلٌ أو فنَّان(27)!!

وهذا ما عناه عملاقُ العربية وعلم الأصوات: أبو الفتح ابن جني رحمه الله حين طفق يشرح لنا قاعدته الذهبية: «تصاقب الألفاظ لتصاقب المعاني» (28)؛ أي: تقارب الأصوات لتقارب المعاني.. فالعربيُّ بعد أن ينتقي الحروف التي تتوافق أصواتها مع ما يرومُّ التعبير عنه؛ يقوم بترتيبها في اللفظة على أساس أن يُقدِّم الحرف الذي يُماثل أوَّل الحدث، ويضع في وسطها ما يُماثل وسطه، ويُؤخِّر ما يُماثل نهايته؛ وذلك ((سوقاً للحروف على سَمَت المعنى المقصود والغرض المطلوب)) (29)!! على أنَّ الحرف القويَّ يأخذ صوته أقصى إيحاءاته في القوَّة والشِدَّة والفعَّالية والغلظة حينما يقع في أوَّل اللفظة؛ إذ لا بدَّ للصوت أن يشدَّ على أيِّ حرف يقع في أوَّلها أكثر ممَّا يشدُّ عليه في وسطها، ليشدَّ عليه أقلَّ ما يكون الشدُّ في نهايتها.. وهكذا؛ فإنَّ الحروف ذات الأصوات الرقيقة لا بدَّ أن تكون أكثر إيحاءاً بالرفَّة والأناقة والدمائة وما إليها عندما تقع في نهاية الألفاظ؛ فأصواتها تكون هنا أكثر خفوتاً ورقَّة منها في أيِّ موقع آخر؛ ولهذا السبب بالذات لا بدَّ أن يختلف تأثير الحرف الواحد - رقيقاً كان أم قوياً - في معاني الألفاظ بحسب موقعه من اللفظة(30)!! وإذا كان العربيُّ الفنَّان قد لجأ فعلاً إلى تقمَّص أشياء العالم الخارجي وظواهره وأحداثه للاهتمام إلى أصوات حروفه ومعانيها بوسيطٍ من مشاعره؛ فلا بدَّ لنا نحن أن نهتدي - بالمقابل - إلى معاني تلك الحروف من خلال تأمُّل صدى أصواتها في مشاعرنا؛

شريطة أن يتمتع ذلك العربي بأصالة فنية إبداعية، وأن نتمتع نحن بأصالة فنية تذوقية موازية.. ومُعجمات اللغة العربية هي الفرقان والفصل والحكم العدل في هذه القضية، وأخص بالذكر والتنويه منها معجم «مقاييس اللغة»، لفارس اللغة العربية وجديها المحكك وعذيقها المرجب أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا القزويني رحمه الله؛ إذ كان ذا عمل لا يُبارى، وصاحب ابتكار لا يُجارى، وكان ذا فضل لا يتوارى في هذا الباب الجليل⁽³¹⁾..

هذا، ويعدُّ الصوت اللغوي والكلمة وحدتين أساسيتين في تكوين الكلام؛ إذ تتكوّن اللغة - أية لغة - من وحدات أساسية؛ هي «الكلمات»، وهذه الأخيرة تُؤلّفها عناصر أصغر منها، تسمّى: «الأصوات»، التي يأتلف بعضها ببعض ويتواشج في نسيج كلامي مُعبر عمّا يدور في خلد المُتكلّم من أفكار ومعان.. فاللغة ظاهرة صوتية، الأصل فيها أنها نظام من الرّموز الصوتية المنطوقة، وهي - بناءً على ما تقدّم - ((أصوات في حروف، وحروف في كلمات، وكلمات في جُمْل، وجُمْل في نحو، ونحو في بيان، والبيان وحدة لا تتجزأ))⁽³²⁾..

وعلى ما يبدو لأوّل وهلة من كثرتها؛ لِمَا لها من مُرونة فائقة وقابليات خَلّاقة على التقلب أثناء عملية النطق والكتابة؛ فإنَّ ((الرّموز الصوتية - الحروف - التي يتعامل بها أبناء الجماعة اللغوية الواحدة محدودة؛ فأكثر اللغات تتعامل كلُّ منها بحوالي ثلاثين رمزاً صوتياً، وتتعامل كلُّ اللغات الإنسانية مُجمّعة بما لا يزيد على خمسين رمزاً صوتياً، لكلّ لغة منها نصيب.. ولكنّ هذه الرّموز المحدودة تُعبر في كلّ لغة من هذه اللغات الكثيرة عن أكثر ما يُريد الإنسان التّعبير عنه في كلّ مجالات الحياة والفكر.. إنها ثلاثون رمزاً تقريباً في كلّ لغة من اللغات تُكوّن آلاف الكلمات، ثمّ ملايين الجُمْل؛ لنقل ملايين الملايين - آلاف المليارات - من المعاني وظلال المعاني.. وتكوّن هذه الرّموز الصوتية المحدودة بنية اللغة باتخاذها عدّة أنساق مُحدّدة..

لقد عُرفت فكرة الارتباط بين اللفظ ومعناه، أو بين الصوت ومدلوله قديماً بين أوساط اللغويين القدماء؛ أمثال الخليل بن أحمد (ت170هـ) الذي تنبّه إلى وجود علاقة بين الصوت ودلالته حين عرض إلى بيان صوت الجُنْدَب؛ إذ يقول رحمه الله: ((صرّ الجُنْدَب صريراً، وصرصر الأخطب صرصرة؛ فكانهم توهّموا في صوت الجُنْدَب مدّاً، وتوهّموا في صوت الأخطب ترجيعاً، ونحو ذلك كثيرٌ مختلف))⁽³³⁾؛ وبذا يُقرّر رحمه الله في نظريته الصوتية الرائدة والسّابقة بأنّ الألفاظ المُعبرة عن أصوات مسموعات إنما هي أصواتٌ مُحاكية للطبيعة⁽³⁴⁾..

كما ألمح سيّويه (ت180هـ) - عبر الأمثلة التي ضربها لنا في «كتابه» - إلى التناسب بين الأصوات ومدلولاتها؛ وذلك في معرض حديثه عن أوزان المصادر في بحوثه النحوية والصرفية؛ إذ يقول رحمه الله: ((ومن المصادر التي جاءت على مثالي واحد حين تقاربت المعاني: قولك: النزوان، والنقران⁽³⁵⁾، وإنما هذه الأشياء في زعزعة البدن وأهترازه في ارتفاع... ومثل هذا: الغليان؛ لأنه زعزعة وتحرك.. ومثله الغثيان؛ لأنه تجيش نفسه وتثور))⁽³⁶⁾..

وقد تبع كلاً من الخليل وسيبويه فيما ذهبوا إليه وقرّاه معظم اللغويين القدماء؛ ولا سيّما ابن جني رحمه الله (ت392هـ) الذي عقد باباً لذلك في كتابه الكبير: «الخصائص»، سمّاه: «باب في إمساس الألفاظ أشباه المعاني»⁽³⁷⁾، وذكر في موضع آخر هذه السمة الدلالية لطبيعة الأصوات، يقول: ((وإنما جُعِلت الألفاظ أدلة على إثبات معانيها))⁽³⁸⁾.. وقد توسّع في هذا الجانب؛ لمعرفة الواسعة، وإمامه الفريد بسعة المباحث الصوتية، وإدراكه لأهميتها في الاهتمام إلى كنه مدلولات ألفاظ اللغة العربية؛ إذ يقول: ((فأما مقابلة الألفاظ بما يُشاكل أصواتها من الأحداث؛ فبابٌ عظيم واسع، ونهج مُتأبّب⁽³⁹⁾ عند عارفيه مأموم؛ وذلك أنهم كثيراً ما يجعلون أصوات الحروف على سمت الأحداث المُعبر بها عنها؛ فيعدلونها بها ويحتذون عليها.. وذلك أكثر مما تُقدّره، وأضعاف ما نستشعره!!

من ذلك: قولهم: «خضم»، و«قضم».. ف«الخضم» لأكل الرطب؛ كالبطيخ والقتاء وما كان نحوهما من المأكول الرطب⁽⁴⁰⁾، و«القضم» للصلب اليابس؛ نحو: قضمت الدابة شعيرها، ونحو ذلك⁽⁴¹⁾.. فاختاروا الخاء - لرخاوتها - للرطب، والقاف - لصلابتها - لليابس، حذوا لمسموع الأصوات على محسوس الأحداث.. ومن ذلك قولهم: «النضج» للماء ونحوه⁽⁴²⁾، و«النضج» أقوى من «النضج»⁽⁴³⁾، قال الله I: ﴿يُؤْتِي نَدًى﴾ [أي]؛ فجعلوا الحاء - لرققتها - للماء الضعيف، والخاء - لغلظها - لما هو أقوى منه!!⁽⁴⁴⁾..

ولما كان أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا رحمه الله (ت395هـ) من المعاصرين لابن جني؛ فقد تأثر بمنهجه في معالجته للصلات بين الألفاظ من حيث جرسها المُركّب من أصوات حروفها وبين دلالاتها المعنوية الخاصة؛ فوافانا بتحفة مُطرّزة، ونفيسة لغوية فريدة، تعدّ بحقّ مناط كلّ فخرٍ واعتزاز لكلّ عربيٍّ غيورٍ على لغته الخالدة، سمّاها بـ«مقاييس اللغة»⁽⁴⁵⁾..

ومن ذلك أيضاً ممّا ذكره ابن سنان الخفاجي (ت466هـ)، التلميذ اللبيب لأبي الفتح: ألفاظ «الفصم» بالفاء الذي هو حرفٌ رخو⁽⁴⁶⁾، و«القصم» بالقاف الذي هو حرفٌ شديد لكسر الشيء كسراً بليغاً حتى يبين⁽⁴⁷⁾.. وفي «الثلم» الذي هو حرفٌ خفيف للخلل الطفيف غير البين في الجدار⁽⁴⁸⁾، و«الثلب» الذي هو حرفٌ شديد للخلل البليغ في العرض⁽⁴⁹⁾، وفي «الزفير» بالفاء لصوت الحمار⁽⁵⁰⁾، و«الزفير» بالهمزة الذي هو شديد، لصوت الأسد⁽⁵¹⁾... وما شاكل ذلك⁽⁵²⁾..

ومنه أيضاً - والأمثلة كثيرة لا يحصيها العدّ - ما جاء في قوله I: ﴿تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ دَ تَ Dَ Tَ﴾ أي: ترعجهم إزعاجاً.. وفي الآية الكريمة دلالة نفسية بينة؛ فإنّ توزّر الشياطين الكافرين أزا في معنى أن تهزّهم هزاً، وصوت الهمزة أخ شقيق، ونظير لصوت الهاء؛ فتقارّب اللفظين نابغ من تقارب المعنيين، وكأنهم خصّوا هذا المعنى بالهمزة؛ لأنها أقوى من الهاء، وهذا المعنى أعظم أثراً في النفوس، وأبلغ في إثارة المشاعر، وأكثر إلهاباً وتهيجاً للعواطف، وأدعى حافزاً في الاجتناب أو القبول من الهزّ⁽⁵³⁾!!

وممّا يؤشّر في هذا السياق أيضاً: أنّ أهمّ ما يلاحظ على ألفاظ علاقة الرّجل بالمرأة في أسلوب القرآن الكريم: الوُغورة وثقل الألفاظ ذات الدلالة المباشرة على المُخالطة والجماع.. في حين أتمازت الألفاظ ذات الدلالة الكنائية باللين والسهولة!! ففي وصف التشكيل الصوتي لتلك الألفاظ يظهر أنّ ألفاظ الدلالة المباشرة: «نكح»⁽⁵⁴⁾، و«رَفَث»⁽⁵⁵⁾،

و «طمث»⁽⁵⁶⁾ تغلب عليها الأصوات المجهورة، أو الشديدة.. أما ألفاظ الكناية: «مس»⁽⁵⁷⁾، و «بأشر»⁽⁵⁸⁾، و «حرث»⁽⁵⁹⁾، و «سكن»⁽⁶⁰⁾، و «لامس»⁽⁶¹⁾، و «أفضى»⁽⁶²⁾، و «قرب»⁽⁶³⁾، و «لباس»⁽⁶⁴⁾؛ فتغلب عليها الأصوات المهموسة، وتبدو عليها الرشاقة الصوتية والنعومة والتفشي، ممّا يتناسب مع اللّذة البدنية، وعدم الوقوف عندها؛ بل الوصول إلى إشراقاتها الروحية وفيضها العرفاني الساعي إلى تمثّل العلاقة بين الزوجين تمثلاً يُفضي إلى وحدة الشعور والفكر والعقيدة والموقف الحياتي اللّاحب الممتد!! وهذا ما تُعرّزه كثرة توارد الألفاظ التي اختارت طريق اللّطف في التعبير، بازاء الألفاظ المباشرة؛ إذ أستمع القرآن الكريم ثمانية ألفاظ كُنّي بها عن الجماع، وكثر ترادفها في أثناء الآيات الكريمة.. في حين أستمع ثلاثة ألفاظ فقط عبّر بها عنه تعبيراً مباشراً، ووردت في الآيات الكريمة على نطاق محدود⁽⁶⁵⁾..

ممّا تقدّم نتبيّن أنّ بين اللفظ والمعنى علاقة ما؛ فما يخرج بالصّوت يدلّ على ما في النفس؛ وهي التي تُسمّى: «الأثار»، والتي في النفس تدلّ على الأمور؛ وهي التي تُسمّى: «المعاني».. فمعنى دلالة اللفظ: أن يكون إذا أرسم في الخيال مسموع أسم؛ أرسم في النفس معنى؛ فتعرف النفس أنّ هذا المسموع لهذا المفهوم، فكلماً أورده الحسّ على النفس؛ ألّفتت إلى معناه⁽⁶⁶⁾.. وبتعبير آخر أدنى قطافاً وأقرب منالاً؛ فإنّ التّأليف الصّوري للفظ يرسم القيمة الدلالية للمعنى الذي يُقابله؛ وإن كان تطبيق ذلك على كلّ عناصر النظام اللغوي أمراً بيّن الصعوبة والعسر⁽⁶⁷⁾..

أمّا اللغويون المُحدثون؛ فقد شغلّت دراساتهم وأبحاثهم الصّوتية حيزاً كبيراً في بحوثهم اللغوية، ولقيت في صفوفهم رواجاً وقبولاً وإقبالاً؛ ولا سيّما ما يتصل منها بالربط بين الأصوات ومدلولاتها⁽⁶⁸⁾.. هذا، وقد اتّفتحت نظرة أرباب الدراسات اللغوية الحديثة مع آراء الأقدمين في القدرة الفائقة للحركات - الصوائت - على توجيه مدلولات الألفاظ على وفق ما يقصده المتكلّم.. وفي هذا السياق يقول الدكتور عبد الصبور شاهين: ((ولعلّ أفضل ما يُصوّر علاقة الصّوائت بالحركات في بنية الكلمة أن نقول: إنّ الصوائت - وهي مادّة الكلمة الثابتة - تحمل المعنى الأصليّ الذي تدلّ عليه بمجموعها، وإنّ الحركات تُشخّص المعنى حين تُبرّزه في وضع مُعيّن.. فهي التي تستقلّ بتوجيه الدلالة إلى حيث يُريد المتكلّم))⁽⁶⁹⁾..

في ضوء ما تقدّم من الإثباتات والأدلة التي لا تقبل شكّاً ولا تأويلاً، يمكننا الإقرار مطمئنين بحقيقة لغوية بيانية، مفادها أنّ ((الأصوات اللغوية ليست عناصر مُتناثرة؛ وإنما هي نظامٌ مُنسّق تحكّمه علاقاتٌ خاصّة في هذه اللغة أو تلك، فهناك قواعد تتجاوز النّسيج المقطعيّ القائم على توالي الصّوائت والصّوائت، هي التي تُحدّد ذلك الانسجام))⁽⁷⁰⁾.. وأكثر ما نجد ذلك التناسق الصّوتيّ العجيب، وطالما نلمس ذلك الانسجام النّعميّ الفريد بأبهي صوره وأروع حُلّه في لغتنا العربية المجيدة؛ إذ إنّ مُفرداتها المُتلائمة والمُتواشجة مبنية - أكثر من سواها - على أصواتٍ مُتناسقة ومُتناعمة ومُنسجمة، يتلاقى جرسُ حروفها مع إحياء مدلولها، ويُعانق الصّوتُ منها الصّوت حتى نهاية البنية⁽⁷¹⁾.. وتلك ظاهرة مُطرّدة في عُموم اللغة العربية المبيّنة، يتيسر التماسُّها هنا وهناك في بنى ألفاظها ومفاصل تراكيبها، فما بالك بمعجزتها الخالدة وكتابها الأكبر: القرآن الكريم!!

إنَّ الحروف - من حيث هي أصواتٌ لغوية - تحمل طبيعةً نغميةً خاصّةً بكلِّ منها؛ فإنَّ يجد الساجع أنسجماً مع بعض الحروف دون بعض أمرٌ طبيعيٌّ بالنظر لتلك الطبيعة النغمية الخاصة. ولما كان نقلُ أيِّ صوتٍ من أصوات الحروف من خلال التعبير عنه في حقيقة الأمر ومآله طبيعةً نغميةً؛ فمن الطبيعيّ أن ينسجم مع بعض الأصوات دون بعض، كما تنسجم بعض الأوتار الموسيقية في الآلة الواحدة وتتناغم مع أخرى قريبة منها ومؤتلفة معها في درجة الصّوت، في حين تُصدِرُ جلبة وضجيجاً مع بعضها الآخر ممّا تنأى فيه تلك الدرجة أو تختلف!! لذا فإنَّ ترتيب حروف اللفظة الواحدة يجب أن يُراعى فيه أنسجام حروفها، وأن يكون بناؤها على سننٍ من هذا الأساس(72) ..

خلاصة ما تقدّم بعبارة موجزة دالة أنَّ الأصوات اللغوية بائتلاف أنغام بعضها إلى بعض تُشكِّلُ مفردات اللغة (Semantics)، وبتأليفها تُمثِّلُ الكلام في تلك اللغة..

أنظر - إن شئت - في قوله Y: ﴿كَبْ كَبْ كَبْ﴾ [١ ي]؛ تجد من الروعة والجمال باجتماع كلمتي «الصباح»، و«التنفس» ما لا تجده لو جيء بأيّ كلمة أخرى من كلمات اللغة قاطبة لتوضع مكان إحدى الكلمتين بهذا التأثير والتأثر العجيب؛ فإن عبارة «الفجر إذا تنفس» مثلاً لن تخالط نفسك بهذه الروعة، ولن تحسّ بهذا التأثير إزاءها فيما لو جيئت بديلة عن لفظة «الصباح»؛ باعتبارها مرادفة أو مقاربة لها؛ فإن كلمة «الفجر» - وإن كانت رديفة لكلمة «الصباح» - تختلف معها في الاشتقاق؛ لأنها مشتقة من الانفجار، وهذا يعني أنَّ «الفجر» أول سطوع ينشقُّ عنه ظلامُ الليل(73) .. في حين إنَّ «الصباح» مأخوذٌ من الإصباح؛ وهو سريان الضوء لتمزُّق رداء الظلام الذي يُجَلِّلُ الفضاء(74)؛ ولذلك كانت كلمة «الصباح» هنا أليقَ وأنسبَ من كلمة «الفجر»؛ لاقترانها بذكر التَّنَفُّس، والتَّنَفُّس دليلُ الحياة؛ لأنه عبارة عن جذب الأنفاس إلى داخل الجسم وإخراجها منه، وبدخول الأنفاس في الجسم؛ فإنها تهبُّ الجسم مادّة الحياة، وخروجها أ استمرار للحياة.. وهذا لا يناسب ذكر «الفجر» كما يناسب ذكر «الصباح»؛ لما تصوّره جملة ﴿كَبْ كَبْ كَبْ﴾ من ذلك المشهد الذي ينساب فيه ضوء الصباح في الفضاء فيطوي رداء الظلام، وتسري الحياة في عالم الأرض؛ فتفتتح الأزهار، وتغني الأطيّار، وتشرق الأكوان بالأنوار، وتتنسّم برد الصبا، وتحيا بالنشور والحركة؛ إذ ترى الناس بين أتٍ وذاهب غدو أ إلى أعمالهم، والحيوانات تنطلق من مرابضها ساعية وراء رزق ربها، والأشجار تستقبل أزهارها وأوراقها هذا الضياء استقبال العاشق لمعشوقه(75) ..

ومن هنا؛ فقد منح الصّوتُ اللفظة دفقاً دلاليّاً مضافاً، يُحسّ في عناصر تشكيلها وبنائها.. ولما كان ذلك الدفقُ مُنبعثاً من عناصره؛ فليس إحساسه مقصوراً على شخص مُعيّن؛ وإنما هو مادّة دلالية ثرية، ذات عطاءٍ جزيل، يُحسّه الجميع.. على أن لا يجرّنا ذلك إلى القول باستقلال وحدة الدلالة الصّوتية بأداء معنى اللفظة في العربية؛ فهي ليست دلالة مؤسّسة للمعنى بقدر ما هي مؤكّدة له ضمن عناصر السياق(76) ..

هذا، وخصّص الدكتور محمد المبارك في كتابه القيم «فقه اللغة وخصائص العربية»، مبحثين لدراسة القيم التعبيرية والوظائف البيانية للحروف في اللغة العربية، أكّد من خلالهما على وجود التناسب الصّوتي، والتوافق الجرسيّ والإيقاعي، والتقابل الموسيقيّ في تركيب الكلمات وحروفها، وعدّ ذلك واحداً من أهمّ الأدلة التي تُقَدِّمها لنا

العربية المعطاء من خاصتها الطبيعية، والتي تثبت لنا من خلاله أنها أبنة الفطرة والطبيعة⁽⁷⁷⁾..

فالكلمة ليست صورة جامدة مجردة من المضمون؛ وإنما هي صوت يلفظ؛ ما يجعلها تتصل اتصالاً وثيقاً بالموسيقى.. وعلى هدىً مما تقدم يتبين لنا الحرص البالغ للغة على أنثلاف الجرس، وتيسير التعبير، وصفاء الرّونق، وخفة الأداء؛ من خلال هجرها لكلّ حوشي وناب وخشن من الألفاظ، وتجاهاها عن كلّ مؤذٍ ومُسْتَكْرِه وممجوج من حركات الصّوت.. والكلمة أو اللفظة - قبل كلّ شيء - عبارة عن صوت مُتَسَقٍ ومُتَنَاسِقٍ ينطق به الإنسان؛ ليعبر به عن أغراضه البيانية الجائلة في صدره.. والجرس - الذي تشع به هذه اللفظة أو تلك - يوحى في نفس المتلقّي صورة ذهنية تُناسِبُ إيقاعه، وتشيع في خلجات صدره جواً نفسياً معيناً له القابلية الفائقة والقدرة الخلّاقة - بما توحيه عليه وتضيفه من شخوص حية غادية ورائحة - على تجسيد صور تتناسب والجوّ الموسيقيّ النفسيّ الذي يُحْدِثُه إيقاع ذلك الجرس وموسيقاه العذبة الأخّاذة.. والألفاظ تجري من السّمع مجرى الصّور من البصر⁽⁷⁸⁾!!

المبحث الثاني

تحليل البنى الصرفية لطائفة من الألفاظ العربية والقرآنية وتفكيكها

وأثر ذلك في تجميع التركيبية الصوتية وأستحياء دلالتها

مما سبق عرضه وتناوله تبييناً أنّ ((الحروف الهجائية إليها تُحلّل الكلمات اللغوية، فما من لغة في الأرض إلا وأرجعها أهلها إلى حروفها الأصلية، سواءً أكانت اللغة العربية أم اللغات الأعجمية، شرقية وغربية؛ فلا صرّف، ولا إملاء، ولا اشتقاق.. إلا بتحليل الكلمات إلى حروفها، ولا سبيل لتعليم لغة وفهمها إلا بتحليلها، وهذا هو القانون المسنون في سائر العلوم والفنون))⁽⁷⁹⁾..

ولا يمكننا بحال تحليل حروف هذه اللغة أو تلك من دون الوقوف على أصدائها الصّوتية المتنوّعة وما تبثّه من أعماقها من إيماءات وإيحاءات دلالية شتى.. وبذا يمكننا عدّ الأصوات المظهر الماديّ للغة؛ ذلك أنها تجتمع بحسب نظام معين لتؤلّف الكلمات التي هي موضوع علم الصّرف، ثمّ إنّ هذه الكلمات تنتظم أيضاً فيما بينها لتؤلّف التراكييب النحوية (Syntactic Structures).. فالنظام الصّرفيّ (Morphology,) (Morphematics) لا يتألف إلا من الأصوات (phonetics, Phonology,) (Phonemes)، كما إنّ النظام النحويّ لا يتخذ أيّ نوع من المباني سوى ما يُقَدِّمه له النظام الصّرفيّ⁽⁸⁰⁾..

وبالتحليل العلميّ اللغويّ الصّرفيّ القائم على ((التَّلْعُبُ بالحروف الأصول لما يَرَادُ فيها من المعاني المُفَادَة منها))⁽⁸¹⁾، يُمكننا معرفة أنّ بناء الفعل الثلاثيّ في العربية قد نشأ بدمج مقطعين صوتيين ثنائيين اثنين في لفظة واحدة على قاعدة النحت والاشتقاق الكبير⁽⁸²⁾.. فلفظة: «بتر» مثلاً يُمكن تقطيعها بلا قلب إلى ثلاثة مقاطع ثنائية الحروف؛ وهي: «ب ت»، و«ب ر»، و«ت ر».. وبدمج المقطع الأصل: «ب ت» - من: «ب ت

فالمقطع الأصل للفظه هو: «ع د» للقرن والنِّدِّ والنظير.. أما المقطع الثانوي؛ فهو: «د ل» للهداية والإرشاد.. ففي حروفها: «العين» للعناية والوضوح والسُّمُو، و«والدال» للشَّيْء، و«اللام» للتَّعْلُقِ والاتِّصاق.. فالعدل - بحسب المعاني أعلاه - يتصف بالعناية والظهور والوضوح - للعين - وبالشَّيْء - للدَّال - وبالاتِّزام - للام - ..

[illegible]

وهكذا توافقت معاني أسرة اللفظة اللغوية ومقاطعها الصَوْتِيَّة وإِحياءُ حروفها في تمثيل خصلة العدل ومُحاكاتها؛ من ميل وحساب وهداية ووضوح وشِدَّةً والتزام⁽⁹⁴⁾..

❖ وكذا فإنَّ «الحقَّ» ضدُّ الباطل، والوجود الثابت، والامر المقضي، والعدل، والمال، والملك، والصدق، والحزم، والواجب... وما أكثر الخلط في هذا التعريف⁽⁹⁵⁾!! وهو من أسماء الله الحسنى وصفاته العلى.. ومن أفراد الأسرة اللغوية لهذه اللفظة: **حقَّ الأمر**: أوجبه، **وَأَسْتَحَقَّ الشيءَ**: أَسْتَوْجِبُهُ وَأَسْتَأْهِلُهُ، **والحق**: النقرة في رأس الكَتِف، أو رأس الـوَرِك الذي فيه عظم الفخذ، **وَحَقَّ الطيب**: وعَاوَه⁽⁹⁶⁾.. فالمعنى الحسيُّ الأصل لهذه اللفظة هو: **الحقُّ للنقرة** في رأس الكتف، أو رأس الورك، وهذه النقرة هي الحيز الطبيعيُّ اللازم والكافي للنتوء في عظم العَضُد أو عظم الفخذ كيما يقوم من خلالها بوظائفه الحيوية الطبيعية؛ فلا تضيق في النقرة يحول دون تحرُّك ذلك النتوء، ولا توسع فيها يؤدِّي به إلى الانخلاع من مَقَرِّه.. وهذا ما يتوافق مع مفهوم الحق الطبيعي للإنسان..

ففي حروف لفظة «الحق»: «الحاء» للعاطفة والحرارة والإحاطة، و«القاف» المُشدِّدة للمزيد من القوَّة والمقاومة.. وهذان الحرفان - الجامعان بين معاني العاطفة والقوَّة - دونما فاصل بينهما - يحكيان قصَّة الحقِّ عبر التاريخ؛ فحقُّ التملك - وهو أصلُ الحقوق جميعاً - يبدأ برغبةٍ ما - للحاء - فتعمل القوَّة فوراً على تحقيقها - للقاف المُشدِّدة - ؛ وذلك ((سوقاً للحروف على سَمَتِ المعنى المقصود والغرض المطلوب))⁽⁹⁷⁾.. على أنَّ مفهوم الحقِّ بحسب أسرة هذه اللفظة وحرفيها هو: أن يأخذ الإنسان الحيَّزَ اللازم والكافي لممارسة وظائفه الطبيعية من دون ما زيادة أو نقصان في شتى مجالات الحياة الأسرية والدينية والسياسية وما إليها؛ فظاهرة الأخذ في مفهوم الحقِّ تقابل ظاهرة العطاء في مفهوم العدالة؛ وإن كان كلٌّ منهما يُكَمِّل الآخرَ ويُتِمِّمه، ويتمُّ به ويكتمل..

[illegible]

ومفهوم الحقّ بحسب دلالة اللغة العربية يختلف عن مفهوم العدالة في أمورٍ كثيرة، منها: أنَّ العدالة موضوعية عيانية، والحقّ ذاتي صميمي.. ومنها: أنَّ العدالة ظاهرة

[illegible]

وهكذا فـ«**الْحُبُّ**» بحسب المعاني أعلاه عبارة عن شحنة عاطفية جميلة تغزو القلب؛ فتشق طريقها إلى شغافه، وتحفر فيه عميقاً إلى سويدائه؛ بمعنى أَنَّ الحبَّ يأتي من العالم الخارجي غازياً على جناح صورة جميلة، أو في سهام من نظراتِ أسرة؛ وذلك ((سوقاً للحروف على سَمَتِ المعنى المقصود والغرض المطلوب))⁽¹⁰⁶⁾؛ لتلتقي بذلك وجهة نظر العربيِّ في فهم فلسفة الحبِّ مع وجهة نظر اليونان حين مثَّله بسهامٍ يُطْلَقُها طفلٌ جميلٌ؛ فيشقُّ بها قلوب الناس!! على أَنَّ العربيَّ قد أكتفى بإعطاء مفهوم الحبِّ معاني التعلق والوداد؛ ليضفي عليه حرف «**الحاء**» ما يلزمه من العاطفة والحرارة والجمال، وليمنحه حرف «**الباء**» معاني العُمق والتغلغل في الأحشاء دونما أيِّ تصوُّر جنسيٍّ، خلافاً لما يرى بعض مُفكِّرينا!! ولكن أين هذا المفهوم ممَّا يُكابِذه المُحبُّ من قلقٍ وأرقٍ وشوقٍ وتعلُّقٍ وولعٍ ووله، ممَّا يفرح الجفون، ويُضني الجسم، ويذهب باللبِّ!!؟

I والناس.. ولقد تردّد ذكر الحُبِّ ومشتقاته في خمس وسبعين آية من القرآن الكريم، ولم يردّ بمعنى العشق إلا في آية واحدة مقترناً بالشغف: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السَّيْئَاتِ الَّتِي كَانَتْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَإِنَّهُمْ فِي شَأْنٍ مُبِينٍ﴾ [النور: ٢١] وهذا توافق معاني أسرة اللفظة اللغوية ومقاطعها الصوتية وإحياء حروفها في تمثيل شعور الحبِّ ومحاكاته؛ من العاطفة والحرارة والجمال والتغلغل والغُمق^(١٠٧).

فعاطفة الحبِّ في اللغة العربية - كما هي في الطبيعة الإنسانية - إنما هي وقفت على حرفين أثنتين: عاطفة جميلة يحتضنها قوسٌ من «الحاء»، مشدودة إلى سهم من «الباء» يشكُّها المحبوبُ في سويداء القلب!! فالحبُّ - في رأي اللغة العربية بين فتى وفتاة - ليس مُجرَّد نداءٍ غريزيٍّ خفيٍّ؛ وإنما هو - قبل ذلك - اختبار حسَّاسية مشاعر وتجربة حياة، وأمتحان وجود.. فمن لم يعزَّ الحبُّ النقيُّ قلبه أنى كان مصدره ومحلُّه؛ تبرَّخ أعمافه النفسية مُعلَّقة الأبواب، لا يتسرَّب إليها نورٌ، وخامدة لا تحرِّكها أنسامٌ.. وهكذا يُمضي صاحبُ هذا القلب المُتحرِّج أو العاصي عُمره وفي نفسه ضمورٌ، وفي عواطفه شلٌّ، هيهات أن يعرف للجمال طعماً، وللإثارة معنى!! (108)

❖ و«الغرام» هو التعلُّق بالشيء تعلُّقاً لا يُستطاع التخلُّصُ منه، والعذاب الدائم المُلازم⁽¹⁰⁹⁾.. ومن أفراد الأسرة اللغوية للفظ الغرام: أُغِرِمَ بالشيء: أُولِعَ به؛ فَالْمُغَرَمُ: المُولع بالشيء لا يصبر على فراقه.. والغرامة: الخسارة.. ومعانيها تتردَّد بين الولع

وهكذا توافقت معاني أسرة اللفظة اللغوية ومقاطعها الصوتية وإحياء حروفها في تمثيل خصلة الصدق ومحاكاتها؛ من خفاء وصفاء وصلابة وقوة (119) ..

❖ ولفظة «الكرم» تعني: العطاء بسهولة، والجود (120) .. ومن أفراد الأسرة اللغوية لـ «ك ر م»: كرمه وكارمه، وأستكرم، والتكرمة .. وهي تدور حول معاني الجود والعطاء، والكرم: شجرة العنب (121) .. ومن مقاطعها الصوتية والبنائية: «ك ر» من: «ك ر ر» الفارس كراً: عاد مرة بعد أخرى، وكرر الشيء: أعاده مرة بعد أخرى (122)، و«ك م» من: «ك م م» الناس؛ إذا اجتمعوا (123)، و«ر م» من: رَم الشيء رماً ومَرَمَةً: أصلحه وقد فسد بعضه (124) ..

والمقطع الأصل لللفظة هو: «ك ر» للتكرار والإقدام، والمقطع الثانوي هو: «ر م» للإصلاح .. ومُحصلة معنييهما هي: تكرار إصلاح ما فسد من حال الناس بالعطاء .. ففي حروفها: «الكاف» للاحتكاك، و«الراء» للتحرك والتكرار، و«الميم» للانضمام والانجماع بما يفيد الترميم والإصلاح .. ومن معاني الأسرة اللغوية لهذه اللفظة ومقاطعها وحروفها يتضح أن مفهوم «الكرم» يتناقض مع الإسراف والتبذير والسفه ببذل المال فيما لا يُغني ولا يُرِم، قال I: {أ ب ب پ} [ا ي]، وقال Y: {ه ه ع ع ع} [ا ك]، وقال Ψ: {چ چ د د د} [ا ي] ..

وهكذا توافقت معاني أسرة اللفظة اللغوية ومقاطعها الصوتية وإحياء حروفها في تمثيل خصلة الكرم ومحاكاتها؛ من العودة والتكرار والإصلاح والترميم (125) !!

❖ و«الحسن» هو الجمال، وكلُّ مُبهج مرغوب فيه (126) .. ومن أفراد أسرتهما اللغوية: أحسن: فعل ما هو خير، وأحسن الشيء: أجاد صنعه، وحاسنه: عامله بالحسنى (127) .. ومن مقاطعها الصوتية والبنائية: «ح س» من: «ح س س» الشيء وبه حسيماً: أدركه بإحدى حواسه، وأحسن الشيء وبه: علم به (128) .. و«ح ن» من: «ح ن ن» حنياً: صوت، وحن إليه: أشتاق (129) .. و«س ن» من: «س ن ن» الحَجَر ونحوه: صقله، وسن الشيء: صوره وملسه، والطريق: مهده، وسن كلامه: حسنه وهذبه (130) .. والظاهر أن كلاً من هذه المقاطع الثلاثة يصلح أن يكون أصلاً ومادة لمفهوم «الحسن»؛ ليكون هو نفسه مُحصلة معانيها؛ فالمقطع: «ح س» للإحساس بالشيء والعلم به، يدخل الحسن في نطاق المحسوسات، والمقطع: «ح ن» يكشف عما يثيره الحسن في النفس من عواطف الشوق والحنين؛ ليتجاوز الحسن بذلك نطاق المحسوسات إلى ما هو غير محسوس من العواطف والمشاعر والمعاني .. أما المقطع: «س ن»؛ فيضفي على الحسن شيئاً من الصقل والملاسة؛ تخليصاً له من كلِّ ما هو نابٍ أو متنافر ..

وفي حروفها: «الحاء» هنا للعاطفة الجميلة والحرارة، و«السين» للحركة والرشاقة والملاسة، و«النون» للرقّة والأناقة .. وهكذا جمع الحسن إلى نفسه أجمل الأصوات نذبّة، وأعذبها جرساً، وأوحاها بمشاعر الحبّ والحنين إيقاعاً، وأكثرها دفناً ورشاقة ورقّة وأناقة، في تناعٍ صوتي وتوافقٍ معنوي، ممّا لم يتوافر لأية لفظة أخرى؛ ليشع الحسن بذلك إشعاعاً من هذه اللفظة دونما حاجة إلى أيّ تفسير أو تأويل آخر، وقد وردت هذه اللفظة ومشتقاتها في مائة وثمانية وثمانين آية في القرآن الكريم قد أختصت المرأة بواحدة منها فقط في سورة الأحزاب: {چ چ چ د د د د د} [ا ه] ..

وهكذا توافقت معاني أسرة اللفظة اللغوية ومقاطعها الصَوْتِيَّة وإِحياء حروفها في تمثيل خصلة الكرم ومُحاكاتها؛ من التفريق والِرْقَّة والتفَرُّز⁽¹⁴³⁾..

❖ وكذا لفظة «الخِدَاع»، يقال: خَدَعَ فُلَانٌ خَدْعًا؛ إذا تَخَلَّقَ بِغَيْرِ خُلُقِهِ، وَخَدَعَ الظُّبِيَّ: دخل كِنَاسِهِ، وَخَدَعَ الطَّعَامُ: أَتَنَنَ، وَخَدَعَ فُلَانٌ الشَّيْءَ: كَتَمَهُ وَأَخْفَاهُ، وَالْخَادَعَةُ: الباب الصغير في الباب الكبير، والبيت في جوف البيت، وَالْمَخْدَعُ: البيت الصَّغِيرُ داخل البيت الكبير.. تلك بعض المُقْتَضَاتِ من أسْرة هذه اللفظة اللغوية⁽¹⁴⁴⁾..

[illegible]

فمن مقاطع تلك اللفظة الصَّوتية والبنائية الموحية بدقَّة بدلالاتها: «الخاء» للعيوب النفسية والأخلاقية، و«الدال» للشِّدَّة، و«العين» للفعَّالية.. وهكذا؛ فإنَّ المعاني السابقة تضيف على الخِداع شيئاً من الشِّدَّة والفعَّالية؛ مما يؤكِّد أن المُخادِع يتحلَّى بقدراتٍ ذهنية مُتميِّزة، وهمةٍ وعزيمة عاليتين، وأنه ليس مُجرَّد خائنٍ حَسيسٍ، أو منافق ضعيف، أو خبيث مُترَفٍّ؛ ولهذا السبب قيل: «الحربُ خُدعة»!!

وهكذا توافقت معاني أسرة اللفظة اللغوية ومقاطعها الصَوْتِيَّة وإِحياءات حروفها في تمثيل صفة الخَدَاع ومُحاكاتها؛ من الحفر والدَّعْ بجفوة و غُنف⁽¹⁴⁹⁾ ..

❖ وكذا لفظة «الحسد»؛ فمن أفراد أسرتها اللغوية: قولنا: حسده؛ إذا تمنى أن تتحوّل إليه نعمته، أو أن يسلبها منه، أو يسعى في إزالتها⁽¹⁵⁰⁾.. ومن مقاطعها الصّوتية والبنائية: «ح س» من: «ح س س» الشيء حساً: أستأصله، وأحسّ: أنقطع⁽¹⁵¹⁾.. و«ح د» من: «ح د د» السيف حدّة؛ إذا صار قاطعاً، وأمر حدّد: مُمتنع باطل⁽¹⁵²⁾.. و«س د» من: «س د د» الشيء سداً: أغلق خلله وردم ثلمه، وتسددّ وأستدّ: استقام وأنتظم، والسدّ: ما يسدّ مياه الوادي من حجارة⁽¹⁵³⁾..

هذا، ويُمكنُ اعْتِمَادُ «ح س س» للاستئصال والقطع أصلاً ومادّةً للحَسَدِ بمعنى: سُلْبِ المحسود، والدّالُّ للشِدَّةِ.. كما يُمكنُ اعْتِمَادُ مقطع «س د د» أصلاً ومادّةً لها بمعنى: تحويل النِّعْمَةِ من المحسود إلى الحاسد، وقد أُلْحِقَتِ الحاءُ العاطفية للمشاعر السِّلْبِيَّةِ.. أما في حروفها؛ فـ«الحاء» للعاطفة السِّلْبِيَّةِ والإحاطة، و«السين» للمسير والخفاء، و«الدّالُّ» للشِدَّةِ.. وهكذا تضيف حروفُ هذه اللفظة ومقاطعُها على مفهوم «الحسد» مشاعر إنسانية سَلْبِيَّةٍ لا تَقِفُ عند حدود التَّمَنِّي؛ بَلْ تتعدّاه إلى السَّعي الخَفِيِّ لاستئصال النِّعْمَةِ من المحسود

العناية - اللباء - والخسة - للحاء - وإمساك اليد والتعلُّق بالحاجة موضوع المسألة - للام⁽¹⁶⁴⁾

❖ وكذا؛ فَإِنَّ «الفحش» لغة هو: القبيح الشنيع من قولٍ أو فعلٍ.. يقال: فحش القول فحشاً: أَسْتَدَّ قَبِيحَهُ، وفحش الأمر: جاوز حدَّهُ.. ومن أفراد الأسرة اللغوية لهذه اللفظة: فحش، وتفاحش، وتفحَّش، والفاحشة، والفحشاء.. كُلُّهَا للشناعة والقبح قولاً أو عملاً⁽¹⁶⁵⁾.. ومن مقاطعها الصَّوتية والبنائية: «ف ح» من: فَحَّتْ الْأَفْعَى؛ إِذَا صَوَّتَتْ مِنْ فِيهَا، وَفَحَّةُ الْفُلْفُل: حَدَّتْهُ وَحَرَّارَتُهُ⁽¹⁶⁶⁾.. والمقطع: «ف ش» من: «ف ش ش»؛ بمعنى: نفخ قليلاً، والفش: الأحمق، الفشوش: المفتخر بالباطل⁽¹⁶⁷⁾.. والمقطع: «ح ش» من: «ح ش ش» الشيء؛ إِذَا جَفَّ وَبَيَسَ، وَحَشَّ الْحَرْبَ: أَضْرَمَ نَارَهَا، وَالْحَشِيشُ: مَا يَبْسُ مِنَ الْكَلأِ⁽¹⁶⁸⁾

وهكذا؛ فإنَّ المقطع الأصل هو: «ف ح» لما يُماثل فحيح الأفعى من القول قبحاً وشناعة.. والمقطع الثانويُّ هو: «ف ش» لما ينتج عن الحقم والبطلان من الأعمال الشنيعة والقيحة.. وفي حروفها: «الفاء» للانفراج والاتساع، و«الحاء» للعاطفة - وهي هنا سلبية - و«الشين» في نهاية اللفظة للتفاهة والنَّقْشِيّ؛ وبذا ينطوي مفهوم الفحش على أنْفِراج العواطف السلبية عن الشناعة والقبح والتفاهة والجفاء بأكثر ما يكون من الانتشار، قال I: ﴿ه ه ه ع ع ئ ك ك وَو وَو وَو وَو وَو وَو﴾ [١ گ]، وقال Y: ﴿ز ز ر ر ك ك د گ گ﴾ [٢ گ]..

وهكذا توافقت معاني أسرار اللفظة اللغوية ومقاطعها الصَوْتِيَّة وإحياء حروفها في تمثيل خصلة الكرم ومُحاكاتها؛ من التَّفَنُّسِ والتفريق والرِّقَّةِ والتَّقَرُّزِ (169) ..

مِمَّا تَقَدَّمَ مِنَ الْأَمْثَلَةِ الَّتِي أُنْفِقْتُهَا وَأَسْتَعْرَضْتُهَا أَنْفَاءً - وَأَعْرَضْتُ عَنْ كَثِيرٍ غَيْرِهَا؛ وَإِلَّا كَانَ الْعَمَلُ مُحْجَاجًا إِلَى مُجَلَّدَاتٍ طَوَالَ - نَعْدُو فِي حَالَةٍ يَقِينٍ لَا يُسَاوِرُهَا شَكٌّ، وَلَا يَطْعَنُ فِيهَا مُشَكِّكٌ مِنْ أَنَّ عَمَلِيَّةَ اسْتِنْبَاطِ الْمَعَانِي الْفُطْرِيَّةِ وَالِدَّلَالَاتِ الْحَسِّيَّةِ لِلْأَلْفَاظِ الْعَرَبِيَّةِ بِالرُّجُوعِ إِلَى أَسْرَافِهَا وَمَقَاطِعِهَا الْبَنَائِيَّةِ، وَإِيْحَاءَاتِ حُرُوفِهَا وَخَصَائِصِهَا الصَّوْتِيَّةِ ذَاتُ أَثَرٍ بَالِغٍ فِي الْإِحَاطَةِ بِمَا وُضِعَتْ لَهُ مِنْ مَعَانٍ وَمَرَامٍ، وَمَا دَلَّتْ عَلَيْهِ مِنْ أَبْعَادٍ وَغَايَاتٍ، وَأَنَّهَا وَالِدَّلَالَاتِ اللَّغَوِيَّةِ الْمُعْجَمِيَّةِ بَعْضُهَا آخِذٌ بِعِنَاقِ بَعْضٍ، يُكَمِّلُهُ وَيَكْتَمِلُ بِهِ.. وَمَا قِيلَ عَنْ الْأَفْعَالِ وَالْمَصَادِرِ أَعْلَاهُ يَقَالُ عَنْ بَاقِي أَفْعَالِ الْعَرَبِيَّةِ وَكَلِمَاتِهَا وَمَصَادِرِهَا قَاطِبَةً..

كما ننبئ - من خلال ما أستعرضناه من الأمثلة - الصلة الوثقى بين علمي «الصوت»، و«الصرف»؛ إذ ليس من الممكن دراسة بنية الكلمة من دون دراسة أصواتها ومقاطعها وعلاقة الصوامت «الحروف - Letters, Characters» بالحركات «الصوائت - Vowels»؛ لأنَّ كلَّ تعيُّرٍ تتعرَّضُ له هذه البنية اللغوية إنما ينشأ عن تفاعل عناصرها الصوتية أثناء الممارسة الكلامية على مستوى الأفراد الناطقين باللغة. فعلمُ الصرف تابعٌ لعلم الأصوات وقائم عليه، ولا صرف بلا أصوات، ولا يُمكنُ الفصل بينهما في الدراسة إلا لأغراض منهجية⁽¹⁷⁰⁾.

إنَّ العلاقة بين النِّظامين الصَّوتِيَّ والصَّرْفِيَّ في أية لغةٍ علاقةٌ متينة؛ لأنَّ أغلب الموضوعات الصَّرْفِيَّة قائمة على قوانين صوتية بحتة؛ فلا يُمكن دراسة بنية الكلمة وما فيها من تحولاتٍ وتبدُّلاتٍ من دون دراسة أصواتها ومقاطعها وحركاتها؛ لأنَّ أيَّ تغييرٍ

يطرأ على بنيتها من إعلالٍ وإبدالٍ إنما يتولّد عن التأثير الصوّتيّ المُتبادل في الاستعمال اللغويّ المُتعارف عليه في كلّ لغة⁽¹⁷¹⁾.. ومن ثمّ دعا علماء اللغة المُحدثون إلى ((وضع منهج مُتكامل للدرس اللغويّ، أبتداءً من الأصوات، إلى الصيغ، إلى التراكيب، مُروراً بكلّ مُستويات البحث))⁽¹⁷²⁾..

المبحث الثالث

التلويّنات الصوتية وموسيقى الألفاظ المفردة ورجع أصدائها على رسم الأحداث وتصوير المشاهد

إذا ما عرفنا مدى العلاقة الحميمة بين النظامين الصوّتيّ والصّرفيّ؛ فسنعرف حتماً حبّنها بأنّ ((الحروف الهجائية إليها تُحلّل الكلمات اللغوية، فما من لغة في الأرض إلا وأرجعها أهلها إلى حروفها الأصلية، سواءً أكانت اللغة العربية أم اللغات الأعجمية، شرقية وغربية؛ فلا صرف، ولا إملاء، ولا اشتقاق.. إلا بتحليل الكلمات إلى حروفها، ولا سبيل لتعليم لغة وفهمها إلا بتحليلها، وهذا هو القانون المسنون في سائر العلوم والفنون))⁽¹⁷³⁾.. ((وهل اللغات والتعبيرات الكلامية إلا رُموزٌ اصطلاحية يستعملها الناس، فإذا وجدناها قد أُستعملوها في كلامهم للدلالة على ما يقصدون من معانٍ، وحصل فيما بينهم التفاهُـم بها؛ كانت من عناصر لغاتهم لا محالة، ولا داعي لإدخال الرأي في الأمور الخاضعة لما يصطلح عليه الناس))⁽¹⁷⁴⁾..

وفي هذا السياق يقول الشيخ عبد القاهر الجرجاني رحمه الله (ت471هـ) رائد نظرية «النظم» بأبهى خُلها: ((إنّ الألفاظ المفردة التي هي أوضاع اللغة لم توضع لتُعرف معانيها في أنفسها؛ ولكن لأن يُضَمَّ بعضها إلى بعض؛ فيُعرف فيما بينها فوائد.. وهذا علَمٌ شريف، وأصلٌ عظيم))⁽¹⁷⁵⁾.. وعليه؛ فإنّ مهمة الكلمات المفردة في العربية لم تقتصر - منذ نشأتها - على وظيفة الإشارة «التسمية» فقط؛ بل كان الاصطلاح بوظائف الإخبار «الاتصال» واحداً من أجلّ مهامها⁽¹⁷⁶⁾..

هذا من حيث النظم.. أما من حيث المفهوم العامّ للبلاغة؛ فإنها - أعني البلاغة - تصلح أن تكون صفةً للكلمة وهي مفردة، وصفة لها وهي مؤلّفة أو منظومة في تركيب مفيد؛ فبلاغتها وهي مفردة جمالٌ ذاتيٌّ؛ فتَمّ بذلك جمالٌ للكلمة مُنبجسٌ من أعماق وضعها اللغويّ وبنائها الذاتيّ الذين يمنحانها كلّ هذا الرنين الموسيقيّ والبعد الصوّتيّ؛ أي إنّ ألفاظاً كهذه تعتمد قوة الجرس الذاتية في بنائها اللفظيّ أداة للتعبير والإيحاء.. أما بلاغتها وهي في سلك الجملة أو التركيب؛ فنابعةٌ من حُسن استغلال هذا الجمال الذاتيّ بحُسن اختيار المكان الملائم والتناسق والتنسيق فيما بينها وبين جاراتها؛ فتَمّ بذلك جمالٌ للكلمة لا يعلن عن نفسه إلا والكلمة في إطارٍ متناسق.. وهذا ما عبّر عنه شيخُ البلاغيين الجرجاني رحمه الله؛ مُسدلاً السِتارَ على كلّ طاقات الكلمة وهي في حال تعايشٍ أخاذٍ مع جارتها⁽¹⁷⁷⁾.. هذا، وقد أمتازت اللغة العربية بالموسيقية؛ فجميع ألفاظها ترجع إلى نماذج من الأوزان الموسيقية الثابتة، والكلام العربي نثراً كان أم شعراً هو مجموعٌ من الأوزان، ولا يخرج عن أن يكون تركيباً معيناً لنماذج موسيقية.. وقد أستمثر الشعراء والكتاب العرب هذه الخاصيّة الموسيقية؛ فقابلوا بين نغمة الكلام وموضوعه مقابلة لها أثرٌ واضح من الوجهة الفنية.. فمثلاً يقول النابغة الذبياني:

مِيلُوا إِلَى الدَّارِ مِنْ لَيْلَى نَحْيِيهَا نَعَمْ، وَنَسْأَلُهَا عَنْ بَعْضِ أَهْلِهَا

إذ ينقلك إلى جوٍّ عاشقٍ يهيم ويتأمل وتهفو نفسه برقةٍ وحنانٍ إلى آثار الحبيب؛ بما في البيت من نعمة الحروف، وكثرة المدود، وحسن توزعها، وجمال تركيب الألفاظ!! ويقول النُحْرِيُّ متحدثاً عن الذئب:

عوى ثم أقعى فارتجرت فهجته فأقبل مثل البرق يتبعه الرعد

إذ ينقل تتابع حركات الذئب السريع في ألفاظٍ قصيرة الأوزان، متواليّة الحركات
كحركات الموصوف!!

لقد شغف العرب منذ العهد الأول بموسيقى الألفاظ، وأجتهدوا في تخليصها ممّا يُقَدِّها التلاوُم أو التكافؤ بين حروفها وحركاتها، كما حرصوا الحرصَ كله على موسيقى العبارات، وأهتموا بانسجام الكلمات في داخلها من الناحية الصَوْتِيَّة؛ بحيث تُؤَلَّف بمجموعها نَعْمًا تشبَّه به المسامع، وتطرب له الآذان، وتقبل عليه النفوس والأفئدة!!

إِنَّ هَذَا التَّلَذُّذَ الدَّقِيقَ فِي اللُّغَةِ مِنْ حُسْنِ جِرسِ الأَلْفَاظِ، وإيقاعها، ورنينها، ولحنها الموسيقي.. كان دأباً وديناً للعرب منذ عهدٍ سحيق؛ ففيما قبل الإسلام كان الخطيبُ إلى جانب الشاعر في حُطوةٍ ومقامٍ عظيم لا يُضاهيه أيُّ مكانٍ آخر، مُعتلياً عرشاً من الرِّفعة والسُّموق، ومُتوجاً على إمارةٍ مملَكَةٍ من البيان بما أوتي من الحكمة وفصل الخطاب، وكان - بلا مُنافسٍ ولا مُضاهٍ - صاحبَ الكلمة العليا في القبيلة!! وما مُعلِّقاتُ فحول شعراء الجاهلية التي سَطَرَتْ بماء الذهب، وعُلِّقَتْ بوقارٍ على أُستار الكعبة إلا شاهدٌ حيٌّ على هذا الوله اللامتناهي!!

وكان البيان القرآنيّ الفريد - وقد أنزل على عادة العرب، وأنماط عيشهم، ومألوف بيئتهم، وأفانينهم في القول، وسننهم في الخطاب، مُتحدِّياً إياهم أن يأتوا بسورةٍ من مثله ولو كان بعضهم لبعضٍ ظهيراً - كان قد أهنَمَ هو الآخر بموسيقى اللفظة، وحرص أشدَّ الحرص وأبلغه على تحقيقها؛ فوافق ذلك هوئى لدى العرب ذوي الأحاسيس الرقيقة المرهفة، والأرواح المتسامية الهفافة، والنفوس التَّوَّاقة الدَّوَّاقة.. وبذا قضى لأذواقهم الشفيفة وطراً وهم المُولعون بسحر الكلمة، الناشدون لِحَقَّتْها وعذوبة وقعها!! وحين مرَّنا على صناعة المنثور والمنظوم، ورَشَحَتْ أقدامهم فيها؛ كان أحبَّ شيء إلى نفوسهم أن تصدر عنهم العبارات المُتناغمة التي تتعادل وحداتها الصَّوتية، وتتوافق من حيث الأوزان (178).

لقد بلغت هذه الخاصية الموسيقية ذروتها في التركيب القراني؛ فأنت تحس - مثلاً
في سورة العاديات - عدو الخيل ﴿كَبْ كَبْ كَبْ كَبْ كَبْ﴾ ر ن ل ث د ه ؤ [□]!!
وتتنوع مجالات الأوتار الصوتية والأنغام الموسيقية في القرآن المجيد بتنوع
المجالات التي تتطرق إليها وتعدد المشاكل والقضايا التي تُعالجها - وما أكثرها!! - فحينما
نسمع قوله ψ: ﴿أَوْ وَّ وَ وُ﴾ [ث]; فسرعان ما نستشف جرساً إيحائياً توصي من خلاله
دلالة تلك الأصوات التي تصكّ الأسماع بلغة الموعظة والوعيد؛ فتخضع لها القلوب، وتهش
لها النفوس، وتخضع لها الأبواب، وتقشعر منها الأبدان ثم تلين، وتحسس منها الأفئدة!!

الألف المقصورة لتُحْدِثَه في حال حُلُولِها محلَّ النون، وهي صوتٌ حَلَقِيٌّ خالِصٌ لا غَنَّةَ معه، ولا ضَغْطَ، ولا إِطْباقَ!! وما كان هذا التَشْبِيهُ المُعْجِزَ لِيَتِمَّ بهذا الشَّكْلَ، أو يَبْلُغَ هذا المَستَوَى، أو يَتَسَنَّى له كُلُّ هذا الأَثَرِ المُؤَثِّرِ لولا هذا الِانْتِقَاءُ الصَّوْتِيُّ المُؤَفِّقُ لِلْفَظِّ⁽¹⁸²⁾...

ولفظ «الزحزة» في قوله I: ﴿چ چ چ چ چ یڈ﴾ [ا ك]، وقوله Ψ: ﴿ہ ہ ہ ہ ہ ہ﴾
ے ے ع ء و) [ا ك] يُوحي للسامع بصوته صورة الزَّحْزَحة المعروفة كاملةً مُتَحَرِّكة
عبر لفظةٍ مُفْرَدَةٍ مُحِيَّةٍ مُعْبِرةٌ!! فـ(صوٹُ هـ) أبلغ من «رُحّ»; لِمَا فِيهِ مِنَ التكرار..
وفيه تصويرٌ لمَعْنَى تراجع الخطي أن تتزلّف القوم؛ فيهوي صاحبها في النار؛ إذ إنّ في
تكرير صوتي «الزاي»، و«الحاء» إيحَاءً بهذا المعنى، فالذي يُعاني من شيء ثَقِيل على
نفسه؛ يُكّرِّر مثل هذين الصَوْتَيْنِ؛ ولا سَيْمًا «الحاء» الاحتكاكي المهموس!!

وقد تظهر هذه الدلالة على اللفظة وهي مفردة؛ لكن التعبير القرآني - لِمَا بَيْنَ الْفَاضِلَةِ مِنْ قُوَّةِ أَنْسَاجٍ صَوْتِي - يجعل السمع أكثر تحسُّساً لإدراك صورة المعنى.. ففي الآية الكريمة صوتان مُتقاربان في المخرج؛ هما: «الحاء»، و«العين» في قوله Ψ: (هـ هـ)!! ويؤمى هذا التقارب - الذي يتأنى اللسان فيه بدقّة - لِلْحِظَةِ الْحَرَجَةِ لِلرَّحِّ وَالانْفِرَاجِ عَنْ حَاقَّةِ الْهَابِيَةِ!! ((183))

ولفظة «ثاقلم» في قوله I: (چ چ ج ج چ چ ج ج چ چ ج) [١ ك] تسمعها الأذن؛ فيتصوّر الخيال ذلك الجسم المتناقل ليس بصوته؛ وإنما بتأليف حروفه، وبالبعد الصوتي الناتج من خلال هذه الحروف المتناقلة.. ولو أنك قلت: «تثاقلتم»؛ لخفّ الجرس، ولضاع أثر التشرد، ولتوارت الصورة المطلوبة التي اشتغل اللفظ برسمها.. وعلى ما في كلمة (چ) من صعوبة واضحة في النطق، وثقل بين على السامع لا يحسهما الإنسان في الكلمة الأخرى «تثاقلتم»؛ لكن الأولى بتشكيلها الصوتي ضرورية في موطنها الذي وردت فيه!!

ولفظه أخرى طويلة في حروفها؛ لكنّها جميلةٌ بصوتها، مُناسبةٌ بتسلسلِ حروفها؛ كما في قوله Y: ﴿ك ك ك ك ك ك ك﴾ [ا ك]، وقوله Y: ﴿ك ك و و و و و و و و و و﴾ [ا ك گ]، وقوله I: ﴿ك ك ك ك ك﴾ [ا هـ]... فكلّمة (ك) كأخواتها يُحْدِثُ جرسُها صوت الحركة التي تتّم بها، ويصوّرُها للسامع أدقَّ تصوير وأتمّه وأوفاه!!

لقد حفل القرآن الكريم بهذه الظاهرة الصَوْتِيَّة، وكان لها أثر مباشر وكبير في الدلالات المعجمية لألفاظه، وفي المعنى العامِّ للتعبير؛ إذ نراه ((يستعمل الألفاظ ذات الجرس الموسيقيَّ الناعم الرَّخِيَّ، والسَّلس المُوحي في المواضع التي يشيع فيها جَوُّ من الحياة الهانئة السعيدة الجميلة... ويبدو العكس في مواضع كثيرة أخرى؛ إذ قد تتَّسم الموسيقى بالقوَّة والشَّدة المُناسبة للمعنى الذي أراد تصويره وبيانه!!))⁽¹⁸⁴⁾..

وبذا نجدُ من التلوينات الصَّوتية في أيِّ الذكر الحكيم ما يتعلَّق بالحكاية الصَّوتية في جانب حكاية الصَّوت لمعناه ودلالته؛ فيتعاقب الصَّوتُ مع الصورة معاً لأداء لوحَةٍ دلالية غاية في الجمالية والتنسيق الدلالي؛ كما في الألفاظ: (يُ)، و(هـ)، و(ف)، و(د)، و(ك)، و(ف)، و(ز)؛ وبذا ((أسهمت التلويناتُ الصَّوتية بشكلٍ واضح ومُميَّز في عملية انتقاء المفردة القرآنية في السياقات الجزئية والكليّة؛ وذلك من حيث إبراز القيمة الصَّوتية لهذه المفردة أو تلك في أنتلاف أصواتها، وأداء دلالاتها.. وهذا الانتقاء الدَّقِيق يُراعى فيه فَنِيَّة

التعادل الصوتي للمفردة وتعاضدها بشكل دقيق مع نظائرها السابقة واللاحقة في إطار السياق الموظفة فيه.. كما إنَّ توظيف الكلمات المؤلفة من أحرف كثيرة ممَّا يُستثقل في النصِّ البشري قد تمَّ توظيفها بشكلٍ فريد حين عانت التلويين الصوتي في السياق القرآني؛ فبرزت هذه الكلمات القرآنية الطويلة على أنَّ ما يكون من التوظيف، وأجمل ما يكون من الإيحاء الدلالي، وأبهى ما يكون من النظم السياقي ((185)؛ كما في الألفاظ الكريمة: «بِكَ»، و«جِ»، و«ثِ»، و«وِ»..

وهناك مقاطع صوتية أخرى عديدة مغمرة في الطول والمدِّ والتشديد، ومع ندرة صيغ مثل تلك المركبات الصوتية في اللغة العربية - حتى أنها لتكاد تُعدُّ بأصابع اليد -؛ فإننا نجد القرآن الكريم لم يُعَدِّمْ منها؛ إذ أستمع في سياقاته المعجزة أفخمها لفظاً، وأعظمها وقعاً، وأستوحى من دلالاتها الصوتية وأوضاعها اللغوية مدى جدتها وشِدَّتْها، أو رَفَّتْها وهودئها.. ومن بين أهمِّ تلكم الألفاظ الصوتية الموحية المعبرة: «عِ»، و«يِ»، و«نِ»... وهذه الكلمات تسترعي - حين السماع - الانتباه وتشدُّ نحوها، كما تستدعي - حين الأداء - نسبة عالية من الضغط الصوتي لأداء الإعلان والجهار المُفضي إلى سماع رنينها الإيقاعي المُجلجل، والمُوحى بالكرب العظيم، والمُنْبئ عن الشِدَّةِ المُتناهية، والمُنذرة بالخطر الدَّاهم والهِمِّ الدَّائم، وما إلى ذلك من إيحاءاتٍ ودلالاتٍ تتوافق نسبياً مع أصل أوضاعها اللغوية وموسيقاها المتميزة بجلجلة الصوت وشِدَّةِ الإيقاع.. وبمُصاقبة الشِدَّةِ الصوتية للشِدَّةِ الدلالية يستبين لنا التوافق والتواشُج والوئام بين الصوت النطقي والمعنى الحقيقي!!

فالدلالة الصوتية للفظ «عِ» في قوله I: «عِ عِ كَ كَ كَ وَ وَ» [أَوْ] توحى لكلِّ من يسمعها بحُضور يوم القيامة بكلِّ ما فيه من شدائد وأحوال تجعل الولدان شبيهاً، وتذهل المُرْضعة عمَّا أرضعت، وتُثري ذات الحَمْل وقد أَلْقَتْ ما فيها من حَمْلٍ وتخلَّتْ، وتذر الناس في هَرَجٍ ومَوَجٍ ومَرَجٍ، لا من سُكْرٍ؛ ولكنَّ عذاب الله شديد!! يقال: حَقَّتْ القيامة؛ إذا أحاطتْ بالخالق؛ فهي حاقَّة (186)..

والمُلاحظ في قوله Y: «ه ه ه ع ع» [أَوْ] أن صوت الطاء في لفظ «عِ» قد فرض على سائر الآية حُضوراً واضحاً؛ ليعبِّر أكثر من سواه من سائر حروف اللغة عن المعنى المُراد، ويُلقِي عليه ظلاله الكثيفة وصورته الدَّاكنة؛ حيث يوم القيامة بأحواله التي تُحَقِّز الخلائق على الفرار إلى حيث لا وجهة.. ولا مفرَّ!!

ولم يكتفِ الحرف الثقيل بمجرَّد وُروِده في الآية الكريمة؛ بل جاء مُشدِّداً؛ ليكون أشدَّ في التخويف والتحذير، وأبلغ في الترهيب والنذير!! وممَّا زاد من رُسوخ المعنى: وُجُودُ صوت المدِّ؛ ليُوحى بأنَّ الطَّامَّة قد غَطَّتْ كلَّ موجودٍ على هذا الكون الفسيح من سماءٍ مرفوعة، وجبالٍ منصوبة، وأرضٍ مبسوطة... فهي تأتي على ذلك كلِّه وتطِّمُّه، وهي تضمُّ بين جوانحها وتشتمل بين لابتئها كلَّ هائلة (187)!!

وما قيل عن «عِ»، و«يِ» يُقال - أو قريب منه - عن «نِ» أيضاً (188)!!

ومن تلك التلويينات الصوتية البديعة الأخرى سوى ما تقدَّم: ما جاء في قوله Y: «يِ» يث ث ذ ث ذ ث ذ [أَوْ]؛ فإنَّ الكلام مُستمرٌّ في ذكر القيامة، و«القارعة»: البلبلة التي تفرع القلب.. وأنت تسمع لفظة «القارعة» تتكرَّر ثلاث مرَّاتٍ كأنها صوتُ الضرب

بالمُفرعة!! وأُشتملت اللفظة على القاف والعين؛ وهما - عند الخليل - أطلق الحروف وأضحُمها إيقاعاً ورنيناً⁽¹⁸⁹⁾؛ لأنَّ المقام يقتضي جرساً عالياً يقرع بشدَّة الكفر وأهله⁽¹⁹⁰⁾.. ومنها أيضاً: لفظة (نؤ) في قوله Y: (نا نه نه نؤ نؤ نؤ نؤ نؤ نؤ نؤ نؤي نيْب □). [ث]؛ إذ دلَّت تلك اللفظة بحكم تركيبها الصوتي، ونغمها الموسيقي، وإيحائها الجرسِيّ على المُخاصمة والجدل، ولا ريب أنَّ اختيارها منظورٌ فيه بعنايةٍ وقصدٍ إلى تشكيلها الصوتي؛ إذ ((جُمعتْ في الكلمة حروفُ الأسنان والشَّفة... التاء والثَّنين والسِّين تعاقباً، تتخلَّلها الكاف؛ فأعطتْ هذه الحروفُ مُجتمعَةً نغماً موسيقياً خاصاً حمَّلاً أكثرَ من معنى الخصومة والجدل والنقاش بما أكسبها من أزيزٍ في الأذن الذي يبلغ بالسامع إلى أنَّ الخصام قد بلغ درجة الفورة والغضب من جهة، كما أحاطه بجرسٍ مهموسٍ خاصٍّ يؤثِّر في الحسِّ والوجدان من جهة أخرى!!))⁽¹⁹¹⁾؛ ليُوحي بالدلالة على الحزن والأسى على هؤلاء المُتَشاكسين!! وهذا الإحياء الصَّوتيُّ مرادٌّ هنا؛ إذ ((كان البيان القرآنيُّ قد أَهْتَمَّ بموسيقى العبارة، وحرص أشدَّ الحرص على تحقيقها))⁽¹⁹²⁾.

ومنها أيضاً - والأمثلة والشواهد أكثر من أن تُحصى - : ما أُشتمل عليه قوله ٢٧: (ز ز ز ك ك ك ك ك ك) [\ □] ، وفي هذا السياق يقول ابن القيم رحمه الله: ((ولَمَّا كانت الوسوسة كلاماً يُكرّره الموسوس ويؤكّده عند من يُلقبه إليه؛ كرّروا لفظها بإزاء تكرير معناها؛ فقالوا: وسوس وسوسة؛ فراعوا تكرير اللفظ؛ ليفهم منه تكرير مُسمّاه.. ونظيرُ هذا ما تقدّم من مُتابعتهم حركة اللفظ بإزاء مُتابعة حركة معناه؛ كالدوران، والغليان، والنزوان وبابه.. ونظير ذلك: زلزل، ودكدك، وقفل، وكبكب الشيء؛ لأنّ الزلزلة حركة مُتكرّرة، وكذلك الدكدكة والققلقة، وكذلك كبكب الشيء؛ إذا كبّه في مكان بعيد؛ فهو يُكبّ فيه كبّاً بعد كبٍّ؛ كقوله I: (ك ك ك ك ك ك) [\ هـ]، ومثله: رضره؛ إذا كرّر رضه مرّة بعد مرّة.. ومثله: نذره؛ إذا نذره شيئاً بعد شيء، ومثله: صرصر الباب؛ إذا تكرّر صريره، ومثله: مطط الكلام؛ إذا مطّه شيئاً بعد شيء، ومثله: كفّف الشيء؛ إذا كرّر كفّه.. وهو كثير)) (193) ..

مِمَّا تَقَدَّمَ نَخْلُصُ إِلَى نَتِيجَةِ مَهْمَةٍ، مَفَاذُهَا أَنَّ ((هَذَا الْقُرْآنُ - فِي كُلِّ سُورَةٍ مِنْهُ وَآيَةٍ، وَفِي كُلِّ مَقْطَعٍ مِنْهُ وَفَقْرَةٍ، وَفِي كُلِّ مَشْهَدٍ مِنْهُ وَقِصَّةٍ، وَفِي كُلِّ مَطْلَعٍ مِنْهُ وَخَتَامٍ - يَمْتَّازُ بِأَسْلُوبٍ إِبْقَاعِيٍّ غَنِيٍّ بِالْمُوسِيقَى، مَمْلُوءٍ نَعْمًا؛ حَتَّى لِيَكُونَ مِنَ الْخَطَأِ الشَّدِيدِ فِي هَذَا الْبَابِ أَنْ تُفَاضَلَ فِيهِ بَيْنَ سُورَةٍ وَأُخْرَى، أَوْ تُوَازَنَ بَيْنَ مَقْطَعٍ وَمَقْطَعٍ... وَإِنَّ هَذِهِ الْمُوسِيقَى الدَّاخِلِيَّةَ لَتَتَّبَعُ فِي الْقُرْآنِ حَتَّى مِنَ اللَّفْظَةِ الْمَفْرَدَةِ فِي كُلِّ آيَةٍ مِنْ آيَاتِهِ؛ فَتَكَادُ تَسْتَقِلُّ - بِجَرَسِهَا وَنَعْمِهَا - بِتَصْوِيرِ لَوْحَةٍ كَامِلَةٍ فِيهَا اللَّوْنُ زَاهِيًّا أَوْ شَاخِبًا [كَذَا]، وَفِيهَا الظِّلُّ شَفِيفًا أَوْ كَثِيفًا [كَذَا] ⁽¹⁹⁴⁾... فَإِنَّ يَكُ هَذَا كُلُّهُ فِي اللَّفْظَةِ الْمَفْرَدَةِ تُعْبَرُ مُسْتَقِلَّةً عَنِ لَوْحَةٍ كَامِلَةٍ، فَكَيْفَ بِالآيَةِ الَّتِي تَتَنَاسَقُ فِي جَوْهَا الْكَلِمَاتِ، أَوْ فِي السُّورَةِ الَّتِي تَتَنَسَّجُ حَوْلَ فِكْرَتِهَا جَمِيعُ الْآيَاتِ؟!)) ⁽¹⁹⁵⁾..

كلُّ ذلك يُفضي في نهاية المطاف إلى أنَّ واحداً من أهمِّ الجوانب العامَّة التي تمتاز بها بياناتُ القرآن الكريم: ((الكمالُ في اختيارِ كلِّ لفظٍ بحيثُ يُؤدِّي المعنى على أدقِّ وجهٍ وأوفاه بما لا يُؤدِّيهِ لفظ آخر.. وكذا الاختيار الدقيق للألفاظ المُترادفة بحيثُ تُميِّز بين أدقِّ

الفروق في المعنى، وبحيث إذا استُبدِلَ اللفظ بمُرَادِفِهِ؛ فَقَدْ النَّصُّ عُمُقَ معناه، ودَقَّةَ تصويره، وجمالَ جرسه ((196)..

وبَحَسْبُ ما يرى بعضُ الباحثين؛ فإنَّ أصلَ الوضع اللغويّ وتركيبه البناء الذاتيّ لتلك الألفاظ وأمثالها هما اللذان يمنحانها كلّ هذا الرنين الموسيقيّ والبُعد الصّوتيّ؛ أي إنَّ ألفاظاً كهذه تعتمد قوة الجرس الذاتية في بنائها اللفظيّ أداةً للتعبير والإيحاء، وما أَسْتَعْمَلُ القرآنُ الخاصُّ لها دون سِوَاهَا في سياقاته المُعْجِزة إلا لما أَمْتَارَتْ به عن غيرها من موسيقى ذات إيقاع مُشْجٍ تَهْمِسُهُ السماء في أذن الأرض؛ فإذا بها قد أَهْتَرَتْ وَرَبَّتْ؛ تناعماً مع تلك الأوتار العذبة(197)..

المبحث الرابع

نماذج مختارة لطائفة من الأحرف المجردة والمقاطع الصوتية وما

تبعثه في النفس من إحياء عميق

سبق لي بيانُ أنَّ اللفظ المُجَرَّد، بَلَّةَ الرَّمزِ الصّوتيّ - مهما تَمَتَّعَ بنصيبٍ عريضٍ وحظٍّ وافرٍ من الوقع والجرس والموسيقى - عاجزٌ عن إسعافنا بما يُمكن من خلاله التَّعرُّفُ على قرائن الأحوال، أو الإعراب عن خلجات النفوس ومكونات الضمائر؛ بل لا بدَّ له من أَسْتَعْمَالٍ دالٍّ؛ إذ تكتسبُ الرُّموزُ اللغوية قدرتها الإيحائية عن طريق الاستخدام، والكلمة أقلُّ عناصر اللغة ذات الدلالة، وليس هناك معنىٌ مُحدَّدٌ لصوت السَّيْنِ، أو صوت الصَّاد، أو أيِّ صوت آخر ما لم يندرج ضمن كلمة دالَّة، وتندرج تلك الكلمة ضمن تركيب مفيد(198)..

وكما وافق القرآن الكريم لغة العرب في كثيرٍ من أساليب التعبير وسنن الخطاب وأفانين القول؛ فقد خالفها في مناسباتٍ عديدة أخرى ليستقلَّ بخصوصياتٍ كريمة يُمكن إدراجها في باب الإعجاز فسيح الأرجاء؛ لذا يتوجَّب علينا أن ننأى به عن كثيرٍ من جوانب التقعيد الثابتة والمُطَرَّدة لتلك اللغة، ونترفَّع به عنها، وننساُمى ببعض ما ورد فيه عن كثير ممَّا ورد فيها.. من ذلك أنَّ الأحرف المفردة المُجَرَّدة هامةٌ عديمة الحياة والحركة في نُصُوص اللغة وعباراتها إلا ما ندر؛ في حين نجدها نابضةً بالحياة والحركة بمُجَرَّد وُرُودها هنا أو هناك في أرجاء أيِّ الذِّكر الحكيم!!

ومن هنا لم يقتصر وُرُودُ الظواهر اللغوية والتلوينات الصّوتية في أيِّ الذِّكر الحكيم على الكلمات والتراكيب؛ وإنما تعدَّتْها إلى الأحرف المفردة المُجَرَّدة؛ فهي الأخرى قد أحدثت - حين التَّلَفُّظ بها في غير ما موضع من أماكن وُرُودها - رنيناً وجَرساً تعجز عن مُجاراته أو مُباراته الجُمْل الطَّوَال!! «ص، ق، ن» هذه ثلاثة أحرفٍ جاءت مفردةً في بدء السُّور التي أَفْتَتَحَتْ وَسَمَّيَتْ بها، نلاحظ في كلٍّ منها نَعْماً موسيقياً متكاملًا له مطلعٌ، وله قرارٌ، ومطلعه يلتقي مع قراره، كأنه نبعٌ ماء يتدفق في غدير!!

هذا ما تعيشه أحاسيسك، وتجده أذنك إذا ما أَرَعْتَ السَّمْع، وأحسنَت الإنصات للحرف الكريم «ن»!! مطلعٌ رائع، وقرارٌ مكينٌ يلائم الفم من أقصى الحلق إلى مُلتقى الشفتين.. ومن الملاحظ من الآيات المختومة بهذا الحرف الكريم أنَّ لصوت النون مزيةً نفسيةً صوتيةً ظاهرة في العُنَّة والتَّمَكُّن في التطريب؛ لتناسب قداسة القرآن، وقوة تأثيره، وعُمُق مدلولاته، وعظمتها في النفوس، وهيبته في القلوب(199)!!

والشأن ذاته في الحرفين الكريمين: «ص»، و«ق».. ولو أنك تخيّرت بنفسك حرفاً آخر سوى المذكورة، ولقيت حروف المعجم كلها؛ فلن تعثر ألبتة على حرفٍ رابعٍ يشارك هذه الحروف خاصيتها، أو يُزاحمها مكانها في أداء هذا النغم الموسيقي الذي يؤديه كلٌّ منها بمفرده حين تلاوته!!

إنّ هذه الحروف الصامتة الناطقة بأبلغ بيان وأروع معنى.. مهما ذهب المرء - وإن كان واحداً من أرباب اللغة، وأوحداً من أساطينها المفوّهين - كلّ مذهب بحثاً عن بدائل عنها، ومهما عدّل وبدّل وغير من أوضاع اللغة وتراكيبها وحروفها؛ فسيرتدّ في نهاية المطاف كالأحسب، لم يستقم له نغمٌ موسيقيٌّ واحد يتوازن مع ما أحدثته تلك الحروف التي تخيّرها القرآن الكريم لمطالع سُوره المباركة.. وحينها يُوفن أن لا بديل عمّا صنع القرآن وحداً في شأنها، ولا خيرة من أمرٍ غير ما اختار هو منها، ولا تبديل لأمر الله، ولا مُبدّل لكلماته؛ إذ ليس وراءها ما يصلح لأن يكون إزاءها، أو يحلّ محلّها⁽²⁰⁰⁾..

وهناك حروفٌ أخرى في اللغة تبعث أصواتها في النفس دلالة النغم الصّارم، وتثير موسيقاها وأصداؤها المُجلجلة صفيراً وأزيراً خلفاً لبنيتها وقعاً مُتميّزاً بين أصدانها من أصوات اللغة الأخرى الصّوامت؛ وكان ذلك - فيما يبدو - نتيجة الالتصاقها في مخرج الصّوت، وأصطكاكها في جهاز السمع، ووقعها الحاصل ما بين هذا الالتصاق وذاك الاصطكاك لهذه الأصوات ذات الجرس الصارخ؛ وهي: «الزاي»، و«السين»، و«الصاد».. إذ يلحظ لدى استعراضها في العديد من ألفاظ اللغة الكريمة والقرآن المجيد - كما في ألفاظ: «الرجز»، و«الرجس»، و«الحصصة» - أنها تصدع بما تُؤمر، وأنها تُؤدّي مهمة الإعلان الصّريح والمباشر عن المعنى المُراد في تأكيد الحقيقة؛ من خلال دلالتها الصّوتية الجهورية المُتميّزة، وهي بذلك تُعبّر عن الحزم والشّدة والإقدام حيناً، وعن الرّقة واللّين والعناية بالأمر حيناً آخر؛ ممّا يُشكّل نغماً صارماً في الصّوت، وأزيراً مُشدّداً في السمع، يخلصان إلى دلالة اللفظ، ويقودان إلى غايته، ويُفضيان إلى أداء رسالته بأمانة تامة، وإلى إبلاغه بأمنه⁽²⁰¹⁾..

وحينما نقف عند حرف «الصاد» في قوله I: (تَوَيْتُ لِيْ نَفْسِيْ) [ك]؛ فإننا نستمع إلى دلالة الصّوت المُجلجل والمُدوّي؛ إذ كانت الصاد واضحة الصّدور من المخرج الصّوتيّ بين حرفين؛ هما: الحاء والصاد، تكراراً في البناء الصّوتيّ مرّتين.. فكون لفظة (تَوَيْتُ) واضحة الظهور كلفظة مُجرّدة له ما وراءه من المعنى الواشي بانكشاف الأمر ووُضوحه التّامّ في مسرح الأحداث على أرض الواقع!! وهنا قد يتملّك التالي والسامع العجب لدى التأمّل في سرّ اختيار هذا اللفظ في أزيهه، ووُضوح أمره، وظهور دلالته دون ما سواه.. وحينها لا يملك إلا أن يخرّ ساجداً؛ كرامة وإجلالاً لهذا الكلام العليّ، وهيبة لمُنزله جلّ في علاه!!

فإذا ما شدّدت الصاد؛ كانت دلالتها الصّوتية أشدّ وطناً، وإرادتها المعنوية أوضح بياناً، وأكثر لزوماً، وأبعد إمعاناً، وأبلغ استظهاراً؛ كما في قوله ψ: (أَوُّوْ وَوَوُّوْ وَوُّوْ) أب ب ب ب ب) [\ □].. فالصّوت قد جاء في صيغة الإرهاب والإرعاب، وفي سياق التهديد والوعيد بدلالته التخيلية؛ إذ قد نلمس فيه أنتزاع ما في القلوب من أسرار كوامن، أو

استخراج ما علق في الأفئدة من مستوراتٍ وخفايا، أو سلخ ما أنطوت عليه النفوس من مكنوناتٍ وخبايا!!

ونجد في القرآن الكريم دلالاتٍ صوتيةً وصيغاً تعبيرية قوية ومترجمةً عن أحداثها العصبية بمدلولاتها اللغوية وتراكيب حروفها الموحية بالكرب والشدة والثقل؛ كقوله I: ﴿وَوُضِعَ الْكُتُبُ فِي يَوْمٍ ذُرِّيَّتِهِ لَهَا وَيَوْمَئِذٍ تُجْزَى الْأَمْوَالُ فِي ذُرِّيَّتِهَا يَوْمَئِذٍ تَكُونُ الْأَمْوَالُ عَلَى أَهْلِ الْبُيُوتِ مَوْجُودَةً وَالَّذِينَ كَفَرُوا تَكُونُ زُجُورًا﴾ [١٧٤]؛ ممّا يُوحى بأنّ الصُّراخ قد بلغ لدى المُصطرخين في ذلك اليوم العصبِيب ذُرْوَتَهُ، ويشير إلى أنّ الاضطراب قد تجاوز مداه، وأنّ الأصوات العالية المُتداخلة والمُدوية والفظيعة بدأت ترتطم بعضها ببعض؛ علّها تجدُ سامعاً أو مُغيثاً أو مُتنفّساً!! فالصُّراخ في شدّة بعثرة أطيافه، وتلاطم لجج أمواجه، وتراصف أوتار إيقاعه؛ من توالي الصّاد والطاء، وتقاطر الرّاء والخاء، والترنيم بالواو والثّون.. يُمثّل كلّ ذلك لنا رنة هذا الاضطراخ المُدوي.. والاضطراخ: الصّياح والنّداء والاستغاثة، أفتعالٌ من الصُّراخ، قُلبت التّاء فيه طاءً؛ لأجل الصّاد السّاكنة قبلها، وإنما فعل ذلك؛ لتعديل الحروف بحرفٍ وسطٍ بين حرفين يُوافق الصّاد في الاستعلاء والإطباق، ويُلانم التّاء في المخرج!! يتّضح ممّا تقدّم أنّ للدلالات الصوتية للحروف فاعلية عالية؛ إذ تخضع في معظم الأحيان لانطباعاتٍ مبعثها إحياء الأصوات.. ويشكّل الصّوت في النسق اللغويّ مُنطلقاً للوعي والتأثير؛ إذ قد يكون هناك صوتٌ بعينه، أو مجموعة من الأصوات يكون لها في النفس مغزى، أو تبعث في قرارها شعوراً مُعبراً؛ وعندها تتفوّق دلالة جرس الصّوت وإيقاعه على منطق اللغة؛ فيخرج أنثذ عن كونه صوتاً محضاً إلى دلالةٍ تُعزّز المعنى وتؤكّده وتُقوّيه، وتبعث فيه الحركة والحياة(202)!!

خلاصة الأمر أنّ الحرف بدلالته الصوتية يُشير إلى المعنى أو يُحاول الإيحاء به؛ بحيث يُمكننا القول بأنّ أصوات اللغة العربية تدلّ دلالة قوية وأكيدة على المعاني، وغالباً ما يكون التوفيق رائدّها وحليفها.. وعندها تُثير في النفس أجواءً وتُهيئها، وتُتيح فرصاً مُلائمة لقبول تلك المعاني أو الإيحاء بها بعد التمهيد التدريجيّ لها؛ ذلك كلّهُ لأنّ الدلالة الصوتية تلعب دوراً مهماً وتُساهم في مشاركة إيجابية فعّالة لتوجيه معنى الكلمة والعبارة والنّص، وتحديد مداليلها جميعاً.. بيد أنّ هنالك تفاوتاً وفروقاً ملموسة في القدرة التعبيرية بين الأصوات المُختلفة في اللغة، وهذا هو السبب الكامن في التفاوت واختلاف نسب التأثير في الكلمات المُعبّرة بأصواتها عن معانيها ومدلولاتها!!

إنّ لأصوات الكلمات قوّةً خارقةً في التعبير عن مدلولاتها، وإنّ الجرس الموسيقيّ لأية لفظة يلعب دوراً خاصّاً يُثيرُ انتباه المشاعر الداخلية وتحفيزها للتلقّي، والنّغم من أخصّ خصائص اللفظة بوصفها صوتاً يرمز إلى المعنى..

وغير بعيدٍ عمّا تقدّم؛ فإنّ نظم القرآن الكريم ونغمه ينبعث من أسلوبه وتراكيبه وكلماته وحروفه؛ فأسلوبه فريد مُعجز، وحروفه متآخية، وتراكيبه أخذٌ بعضها بعناق بعض، وكلماته ذاتٌ إيقاع وذاتٌ جرس تهتزّ له المشاعر، وتسكنُ عنده النفوس، وتطمئنُّ به القلوب!! وإنّ الكلمات والألفاظ في تأخيها وأنصهارها في بوتقة التراكيب والجمل (Structures)؛ لتنتج موسيقى، وتُسمع نغماً مطرباً يختصُّ به القرآن وحده، وإنّ أيّ كلام - مهما علا صاحبه في البيان درجة ومنزلة، ومهما بلغ في اللغة شأواً ومرتبة، ومهما أخذ

في السُّمُوقِ وأسبابه أرتقاءً - لا بدَّ أن يكون دون أسلوب القرآن - ذي النَّعْمِ الخاصِّ الذي لا يُضاهيه أيُّ نغم آخر في الكون - بمراحل ومراحل لا حدَّ لحدِّها في الدُّون⁽²⁰³⁾ ..

قال I: ﴿وَوَوُّوْ وَوَوُّوْ﴾ [١٦٦].. إِنَّ فِي دَلَالَةِ أَصْوَاتِ الْحُرُوفِ وَالْأَلْفَاظِ الَّتِي نَسْمَعُهَا مِنْ خِلَالِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، أَوْ اسْتِمَاعِهِ وَالْإِنْصَاتِ إِلَيْهِ يُتْلَى غَضًّا طَرِيقًا، فِي هَذِهِ الْأَصْوَاتِ مِنَ الْخُشُوعِ وَالْقُدْسِيَّةِ وَالرَّاحَةِ النَّفْسِيَّةِ مَا تَهْدَأُ لَهُ النَّفْسُ، وَتُقْبَلُ عَلَيْهِ، وَتَطْمَئِنُّ لِسَمَاعِهِ.. فَأَصْوَاتُ كَلِمَاتِ الْقُرْآنِ تَلْجُ إِلَى الْأَعْمَاقِ لَتَهْزُ الْقُوَى، وَتُدَاعِبُ الْمُشَاعِرَ؛ فَإِذَا بَهَا تَسْتَزِيدُ مِنْهُ، وَلَا تَمَلُّ سَمَاعَهُ، وَلَوْ أُعِيدَ عَلَيْهَا كِرَّاتٍ وَمَرَّاتٍ؛ أَلَفَتْ نَفْسَهَا فِي ظَمَأٍ شَدِيدٍ إِلَيْهِ أَكْثَرَ مِنْ ذِي بَدءٍ.. بِخِلَافِ سَائِرِ الْأَصْوَاتِ الْأُخْرَى مِمَّا شَرَفَتْ وَبَلَغَتْ مِنَ الرَّفْعَةِ وَالْعُلَا شَأْوًا؛ إِذْ تَمَلُّهَا الْأَذَانُ حِينَ تَكَرَّرَ هَا وَطَرَوْقَهَا عَلَيْهَا الْمَرَّةُ تَلَوَ الْمَرَّةَ (204) ..

المبحث الخامس

بعض المظاهر الصوتية وأثرها في البيان اللغوي والقرآني

هناك نوعٌ من التناسق الرَّائع بين الكلمات في الجملة الواحدة، وبين الحروف في الكلمة الواحدة.. فنظرة خاطفة إلى تلك الحروف تُرينا مدى التناسب الطبيعيِّ فيما بينها في الهمس والجهر، والشِدَّة واللَّين، والتفخيم والترقيق.. ممَّا يشكل أنغاماً إيقاعية متناسقة متناسقة.

وهذه الخاصية تعود - بلا شك - إلى طريقة اختيارها، وآلية سبكها، وتناسب مخرجها.. كما إن وضع الكلمة في الآية القرآنية أو الجملة العربية، واختيار موقعها، والتئامها مع جارتها له بالغ الأثر في إضفاء هذا الجرس الخاص والإيقاع المؤثر في نفس السامع (205) ..

ومن هنا؛ فقد أهتمَّ المُحدثون من الباحثين في مجال اللغة والمباحث القرآنية أيَّ أهتمامٍ بدراسة ظواهر صوتية ذكروا أنها ليست أصواتاً يُمكن تحديدها خارجها أو صفاتها؛ لأنها تكون أبداً مُصاحبةً للأصوات ومُلازمةً لها ومختلطة بها، وأنها ليست كلماتٍ أو جُملاً؛ بل هي الطريقة التي تُؤدّي بها الكلمة أو الجملة، وأشاروا إلى أنَّ أهمَّ تلكم الظواهر: النَّبَرُ، وَالتَّنْغِيمُ، وَالْوَقْفُ، وَالسَّكْتُ (206).

وينبغي أن أُشير هنا إلى أنَّ السِّمَاتِ الصَّوْتِيَّة - أو المظاهر - خاصَّةٌ باللغة المنطوقة؛ إذ يفهم السامع في طريقة نطق المُتَكَلِّم وأدائه الصَّوْتِيَّ للعبارة المعنى المُراد.. وهذا ما نجده ملموساً في بعض آيات القرآن الكريم الذي يُعْتَمَدُ فيه على المُشافهة، فلو نظرنا إليه بوصفه نصّاً مكتوباً؛ فإننا لا نجد فيه علامات ترقيم تدلُّ على معاني الاستفهام، والتعجُّب، والإنكار.. وغير ذلك من الأساليب التي قد لا تظهر إلا بطريقة الأداء وغيرها؛ لذا كان لزاماً على المُقرئ المُدَقِّق، أو القارئ المُحَقِّق أن يُؤدِّيَهَا بطريقة تُوحِي بالمعنى المطلوب.. وهذا الأمر ليس مقصوراً على القرآن الكريم، وإنما هو في كلام العرب شعراً ونثراً... فتكون طريقة الأداء بذلك جزءاً من النظام النحويِّ لِلُّغَةِ⁽²⁰⁷⁾..

فإذا كان السياق بأنواعه قرينةً دالةً على فهم النصوص المكتوبة؛ فإنَّ واحدًا من العوامل المُهمَّة والظواهر البارزة في فهم مدلولات النُّصوص المنطوقة هو طريقة الأداء اللغوي المُصاحبة للجُمْل، أو ما يُطلقُ عليه أَسْم «التطريز الصوتي».. وظواهر هذا الأداء المُصاحب المُتمثلة في التَّنْغيم، والنَّبر، والجرس، والفاصلة الصَّوتية، أو «الوقف»..

كما تكتسب اللغات الحية رونقها وجمالها بالتَّغْنِيم إنَّ هي اتَّخذته أساساً في التواصل بين الأفراد خطاباً ومُحادثة!! فالتَّغْنِيم يُمَيِّز لغة الخطاب عن اللغة المكتوبة؛ فهو في الأولى كما الترقيم في الثانية، كلُّ منهما يقوم بوظيفة دلالية في تحديد المعنى ومزيد بيانه(208).. فبالتَّغْنِيم تُحَلُّ الكثير من مُشكلات الدلالة اللغوية المُتعلِّقة بالأصوات والسياقات التركيبية، وبه أيضاً يتمُّ تعيينُ الصُّور النُّطقية؛ وذلك من خلال قيامه بوظيفة علامات الترقيم في الكتابة، التي تُحدِّد المعنى الوظيفيَّ للجملة؛ غير إنَّ التَّغْنِيم أكثرُ توضيحاً وبياناً لهذا المعنى من علامات الترقيم، وقد يعودُ ذلك إلى أنَّ ما يستعمله التَّغْنِيم من نغماتٍ صوتية أكثر ممَّا يستعمله الترقيم من علاماتٍ كتابية؛ ففي الترقيم تكون مُحدَّدة، وفي حالة جامدة ليس لها تأثيرُ التَّغْنِيم الذي يُنبِّه ويثيرُ ويتطلَّب حالة من الانتباه والمُتابعة لما يجري؛ فهو يقوم بوظيفة دلالية بما يُصاحبه من قرائن؛ كإشاحة الوجه وتجهُّمه، أو إقباله وأنفراج أساريره.. أو قد تخلو الجُمْل من أدوات خاصَّة - كأدوات الاستفهام مثلاً - فيكون الاعتماد عندئذٍ على التَّغْنِيم في تعيين المُراد بمعونة المقام والسياق، ويكون التَّغْنِيم وحده الفيصل في الحكم على نوع الجُمْل ودلالاتها(209)..

وقد تنبَّه علماء اللغة والنحو إلى هذه الظاهرة منذ وقت مُبكر، وكانوا على وعي تامٍّ بأهميتها وأثرها وفاعليتها في تحديد معاني الكلام، وتوجيه دلالة الوحدات اللغوية في السياق بوصفه إشاراتٍ تخدم دلالة النصِّ اللغويِّ في التفريق بين المعاني المُختلفة للجملة الواحدة، والانتقال الأسلوبِي بين الأبواب النحوية والبيانِيَّة؛ غير أنهم اختلفوا في أسلوب دراسته، وفي تحليلهم له؛ فضلاً عن تعدُّد مُسمَّياته لديهم؛ نظراً لاختلاف اتجاهاهم العلمية في تناوله ودراسته؛ إذ إنَّ البحث في هذا المجال لم يقتصر على علماء اللغة والنحو(210) فحَسَب؛ بل شمل البلاغيين(211)، وعلماء القراءات والتجويد(212)..

أما النَّبَر والتَّغْنِيم لدى المُحدِّثين؛ فقد شغل حيِّزاً كبيراً في دراساتهم الصوتية، وأنفقَتْ نظرتهم مع القدماء بأنَّ للتَّغْنِيم وظائف دلالية ونحوية، فضلاً عن وظيفته الأساس - الصوتية - فهو لديهم وسيلة للكشف عن المعاني المُختلفة، وطريق للتوجيه الدلالي بحسب اختلاف النغمات.. وقد عُذَّت مباحثهم في هذا المجال أكثر إجادة وضبطاً؛ لاستخدامهم المُختبرات الصوتية في دقَّة التحليل الصوتي؛ الأمر الذي جعلهم يُخضعون التحليل التَّغْنيميَّ لكلِّ نمطٍ لغويٍّ إلى مستويات مُحدَّدة لقياس درجة التردُّد في التَّغْنِيم(213)..

وقد تعدَّدت تسمياتُ العلماء لتلك الظاهرة الجليَّة؛ ولكنَّ مُسمَّها يبقَى واحداً؛ فمنهم من أسماه نَغْماً وجرساً، ومنهم من أطلق عليه صفة الإيقاع والموسيقى، ومنهم من نعتَه بالظاهرة الجمالية.. وفي هذا السياق يقول الزُّرقانيُّ في «مناهله»: ((ونريدُ بجمال القرآن اللغوي: تلك الظاهرة العجيبة التي أمتاز بها القرآن في رصف حروفه، وترتيب كلماته ترتيباً دونه كلُّ ترتيبٍ ونظام تعاطاه الناس في كلامهم.. وبيان ذلك أنك إذا أستمعت إلى حروف القرآن خارجة من مخرجها الصَّحيحة؛ تشعُرُ بلذةٍ جديدة في رصف هذه الحروف بعضها بجانب بعض في الكلمات والآيات: هذا ينقر، وذاك يصفّر، وهذا يخفي، وذاك يظهر، وهذا يهمس، وذاك يجهر.. إلى غير ذلك ممَّا هو مُقرَّر في باب مخارج الحروف وصفاتها في علم التجويد!!

ومن هنا يتجلى لك جمال لغة القرآن حين خرج إلى الناس في هذه المجموعة المختلفة والمتلفة، الجامعة بين اللين والشدّة، والخشونة والرفّة، والجهر والخفية.. على وجه دقيق محكم وضع كلاً من الحروف وصفاتها المتقابلة في موضعه بميزان؛ حتى تألف من المجموع قالب لفظي مذهش، وقشرة سطحية أخاذة، أمتزجت فيها جزالة البداوة في غير خشونة برقة الحضارة من غير مئوعة، وتلاقفت عندها أذواق القبائل العربية على اختلافها بكل يسر وسهولة!! ولقد وصل هذا الجمال اللغوي إلى قمة الإعجاز؛ بحيث لو داخل القرآن شيء من كلام الناس؛ لاعتل مذاقه في أفواه قارئيه، وأحتل نظامه في أذان سامعيه..

ومن عجيب أمر هذا الجمال اللغوي، وذلك النظام الصوتي أنهما كما كانا دليل إعجاز من ناحية؛ كانا سوراً منيعاً لحفظ القرآن من ناحية أخرى؛ وذلك أن من شأن الجمال اللغوي والنظام الصوتي أن يسترعي الأسماع ويثير الانتباه ويحرك داعية الإقبال في كل إنسان إلى هذا القرآن الكريم تلاوة وحفظاً وتدبراً وتعاهداً ومُدارسة.. وبذلك يبقى أبد الدهر سائداً على السنة الخلق وفي آذانهم، ويعرف بذاته ومزاياه بينهم؛ فلا يجروا أحد على تغييره وتبديله، مصداقاً لقوله I: (بِكَ بَ كَ كَ كَ كَ كَ كَ كَ) [ك] ((214)).

إن كل عنصر من عناصر البيان - ولا سيما البيان القرآني المعجز - لذو أثر مجيد في بناء المعنى وتصويره وتحبيره، قد تخفى علينا نحن بعض ملامح ذلك الأثر؛ ولكن هذا الخفاء لا يصح أن يكون مدعاة أو أن يتخذ ذريعة إلى نفي وجوده.. ولو أن المرء نفى كل ما لا يحس أو يرى؛ لكان الأمر ناحياً منحى، ومنحيراً في منزل جدٍ خطير، وداخلاً في نفق مظلم!! إن من رأس الإيمان في الإسلام وأساسه: الإيمان بالغيب؛ فوجب أن يقف المرء عند ما يعلم، غير نافٍ وجود ما لا يعلم؛ بحجة أنه لا يدركه بحواسه القاصرة العاجزة..

فمما لا إنكار فيه أن واحداً من أهم الجوانب العامة المهمة التي تمتاز بها بيانات القرآن الكريم: ((الانساق اللفظي الصوتي الذي تدركه الأذن؛ وإن لم تفهم المعنى أو تعرف العربية.. وترتب على ذلك سهولة نطقه باللسان... وتيسير حفظه عن ظهر قلب؛ حتى يحفظه الطفل الصغير كما حفظته الأجيال.. وليس ثمة نص بهذا الطول وهذا التنوع يسره الله Y للحفظ ككتابه العزيز!!)) (215).. سمع أحدكم أن امرأة أوربية لا تتفقه العربية أصغت إلى خطيب عربي كانت تتخلل خطبته آيات من الذكر الحكيم؛ فقصدت ذلك الخطيب مستفهمة عن مدى شعورها بكلام كريم من غير جنس كلامه كان يتخلل عباراته أثناء الخطبة؛ فأبأها أن ذلك هو القرآن الكريم كلام الله Y (216)!!

الخاتمة

وفي ختام هذا البحث المُخصَّص لدراسة جوانب من التلوينات والمظاهر الصوتية الواردة في لغتنا العربية وكتابتها الأكبر - القرآن المجيد - يطيبُ لي أن أوجز ما بسطتهُ في أثنائه، ولا يسعُنِي قبل أن أضع قلمي جانباً إلّا أن أثبت طائفة من الحقائق المهمة الواردة بين دفتيه؛ وذلك عبّر خلاصة دالّة على أهمّ النتائج التي توصلتُ إليها فيه؛ فأقول وبالله التوفيق:

! اللغة الإنسانية كائنٌ حيٌّ يطرأ عليها ما يطرأ على الأحياء، ويعتريها ما يعتريهم، وهي أيضاً ظاهرة اجتماعية قابلة للتطوّر والتأثّر إيجاباً وسلباً، وهي حاملةٌ للقيم الاجتماعية، وهي أيضاً وعاءٌ لكلِّ ما يُبقي الصلّات الاجتماعية راسخةً..
! اللغة ظاهرة صوتية، الأصل فيها أنها نظامٌ من الرّموز الصّوتية المنطوقة؛ فهي أصواتٌ في حروفٍ، وحروفٌ في كلماتٍ، وكلماتٌ في جُمْلٍ، وجُمْلٌ في نحوٍ، ونحوٌ في بيانٍ، والبيان وحدة لا تتجزأ..

! تُعدُّ اللغة العربية - من بين سائر اللغات الإنسانية - لغةً كاملةً، مُحَبَّبةً، عجيبةً، تكاد تُصوّر ألقاظها مشاهد الطبيعة، وتُمثّل كلماتها خطرات النفوس، وتكاد تتجلى معانيها في أجراس الألفاظ، كأنما كلماتها خطوات الضمير ونبضات القلوب ونبرات الحياة، وللأصوات في اللغة العربية وظائف بيانية وقيم تعبيرية..

! أن الرّموز أهميةٌ بالغةٌ في حياة البشر، واللغة إحدى هذه الرموز؛ ذلك أن وسائل الاستدلال في الوجود كثيرة؛ فقد تكون إشاراتٍ، أو علاماتٍ، أو رموزاً مخطوطة، أو صوراً مرسومة، وقد تكون تغيراتٍ تطرأ على شكل الإنسان ولونه ونبرة صوته ومستوى تلك النبرة ارتفاعاً وانخفاضاً؛ فتدلُّ على حالته النفسية والانفعالية.. واللغة أهمُّ هذه الدوالِّ وأكثرها إحياءً..

! إن الرّموز الصّوتية - الحروف - التي يتعامل بها أبناء الجماعة اللغوية الواحدة محدودة؛ فأكثر اللغات تتعامل كلٌّ منها بحوالي ثلاثين رمزاً صوتياً، وتتعامل كلُّ اللغات الإنسانية مُجتمعةً بما لا يزيد على خمسين رمزاً صوتياً، لكلِّ لغة منها نصيبٌ؛ ولكن هذه الرّموز المحدودة تُعبّر في كلِّ لغة من هذه اللغات الكثيرة عن أكثر ما يُريد الإنسان التعبير عنه في كلّ مجالات الحياة والفكر..

! أن اللفظ المُجرّد، بلّة الرّمز الصّوتي - مهما تمتّع بنصيبٍ عريض وحظٍّ وافر من الوقع والجرس والموسيقى - عاجزٌ عن إسعافنا بما يُمكن من خلاله التّعرّف على قرائن الأحوال؛ بل لا بدّ له من استعمالٍ دالٍّ؛ إذ تكتسب الرّموز اللغوية قدرتها الإيحائية عن طريق الاستخدام، والكلمة أقلُّ عناصر اللغة ذات الدلالة..

! كما وافق القرآن الكريم لغة العرب في كثيرٍ من أساليب التعبير وسنن الخطاب؛ فقد خلفها في مناسباتٍ عديدة أخرى ليستقلّ بخصوصياتٍ كريمة يُمكن إدراجها في باب الإعجاز؛ لذا يتوجّب علينا أن ننأى به عن كثيرٍ من جوانب التقعيد الثابتة والمُطرّدة لتلك اللغة، من ذلك أن الأحرف المفردة المُجرّدة هامةٌ عديمة الحياة والحركة في نُصوص اللغة وعباراتها؛ في حين نجدها نابضة بالحياة والحركة بمُجرّد وُزودها في أي الدّكر الحكيم؛ «ص، ق، ن»!!

! إنَّ للدلالات الصَّوتية للحروف فاعلية عالية؛ إذ تخضع في معظم الأحيان لانطباعاتٍ مبعثها إحياءُ الأصوات، ويُشكِّل الصَّوتُ في النسق اللغويَّ مُنطلقاً للوعي والتأثير؛ إذ قد يكون هناك صوتٌ بعينه، أو مجموعة من الأصوات يكون لها في النفس مغزى، أو تبعث في قرارها شعوراً مُعبراً؛ وعندها تتفوق دلالة جرس الصَّوت وإيقاعه على منطق اللغة؛ فيخرج آنئذٍ عن كونه صوتاً مَحْضاً إلى دلالةٍ تُعزِّز المعنى وتؤكدُه وتُقوِّيه، وتبعث فيه الحركة والحياة!!

! إنَّ الحرف بدلالته الصَّوتية يُشيرُ إلى المعنى أو يُحاول الإحياءَ به؛ بحيث يُمكننا القول بأنَّ أصوات اللغة العربية تدلُّ دلالة قوية وأكيدة على المعاني، وعندها تُثيرُ في النفس أجواءً وثهيئتها، وتُتيح فرصاً مُلائمة لقبول تلك المعاني أو الإحياء بها بعد التمهيد التدريجيِّ لها..

! الحروف الهجائية إليها تُحلَّل الكلمات اللغوية، فما من لغة في الأرض إلا وأرجعها أهلها إلى حروفها الأصلية، سواءً أكانت اللغة العربية أم اللغات الأعجمية، شرقية وغربية؛ فلا صَرَف، ولا إملاء، ولا اشتقاق.. إلا بتحليل الكلمات إلى حروفها، ولا سبيل لتعليم لغة وفهمها إلا بتحليلها، وهذا هو القانون المسنون في سائر العلوم والفنون..

! ولا يُمكن لأيِّ دارس تحليل حروف لغتنا المعطاء من دُون الوقوف على أصدائها الصَّوتية المُتنوِّعة وما تنبئه من أعماقها من إيماءات وإحياءات دلالية شتى؛ وبذا يُمكن عدُّ الأصوات المظهر المادي للغة..

! بالدراسة المُعمَّقة والمتأنية والتمحيص المُتَّند للخصائص الصَّوتية لحروف العربية، وأستعراض معانيها وأستحياء دالاتها يُمكننا إعادة ترسيم الحدود، وحصر المُفارقات الدلالية القائمة على أساس سبرٍ عميق لأبنية الألفاظ المُختلفة المُؤلفة من مجموع أصوات تلك اللغة وأنثلافها؛ لاستكناه حقيقة أبعادها الدلالية..

! إنَّ تقارب الحروف في مخارجها لا يمنحها تقارباً مُماثلاً في إحياءاتها الصَّوتية، ولا في معانيها؛ فالحرف الشقيق إذا حلَّ محلَّ شقيقه في لفظة ما؛ لا تظلُّ اللفظة على معنىٍ مُقاربٍ لمعناها قبل الإبدال؛ وإنما قد يُؤدِّي ذلك إلى التناقض في معانيهما في أحيان كثيرة..

! إنَّ الحروف - من حيث هي أصواتٌ لغوية - تحمل طبيعةً نغميةً خاصَّة بكلِّ منها؛ فإنَّ يجد الساجع أنسجماً مع بعض الحروف دون بعض أمرٌ طبيعيٌّ بالنظر لتلك الطبيعة النغمية الخاصة.. ولَمَّا كان نقلُ أيِّ صوتٍ من أصوات الحروف بالتعبير عنه طبيعةً نغميةً؛ فمن الطبيعي أن ينسجم مع بعض الأصوات دون بعض، كما تنسجم بعض الأوتار الموسيقية في الآلة الواحدة وتتناغم مع أخرى قريبة منها ومُؤتلفة معها في درجة الصَّوت، في حين تُصدِرُ جلبة وضجيجاً مع بعضها الآخر ممَّا تنأى فيه تلك الدرجة أو تختلف!! لذا فإنَّ ترتيب حروف اللفظة الواحدة يجب أن يُراعى فيه أنسجام حروفها، وأن يكون بناؤها على سننٍ من هذا الأساس..

! يُعدُّ الصَّوت اللغوي والكلمة وحدتين أساسيتين في تكوين الكلام؛ إذ تتكوَّن اللغة - أية لغة - من وحدات أساسية؛ هي «الكلمات»، وهذه الأخيرة تُؤلفها عناصر أصغر منها،

تسمّى: «الأصوات»، التي يأتلف بعضها ببعض ويتواشج في نسيجٍ كلاميٍّ مُعَبَّرٍ عَمَّا يدور في خلد المُتَكَلِّم من أفكار ومعانٍ..

! الدارسُ الذي يُحاولُ الوقوف على أسرار اللغة ونظمها وظواهرها ستكون مُحاولاته عبثاً إن هو أقتصر في دراسته على ما وصل إليه من مفردات؛ إذ لا بدَّ له أن يرجع بالبحث إلى الوراثة ليدرس الأصول التي تتكوّن منها الكلمات، ويتعرّف خصائصها وما ينبني عليها من ظواهر؛ تلك الأصول هي الأصوات اللغوية التي يُعَبَّر عنها بـ«حروف الهجاء».. وعندها فقط يمكنه الانتقال إلى الخطوة الطبيعية التالية؛ وهي دراسة الكلمات؛ فإنَّ ما ينشأ من تمازج الأصوات له دخلٌ كبير في صنع الكلمات والمفردات وأوزانها وتحديد مدلولاتها..

! ليست الكلمة في اللغة صورةً جامدة مُجرّدة من المضمون؛ وإنما هي صوتٌ يلفظ؛ ما يجعلها تتصلّ اتصلاً وثيقاً بالموسيقى؛ فهي عبارة عن صوتٍ مُتناسقٍ ينطق به الإنسان؛ ليعبّر به عن أغراضه البيانية؛ ولا سيّما أنَّ الألفاظ جاريةٌ من السَّمع مجرى الصُّور من البصر..

! لا يبني النُّقَّادُ أنطباعهم الجماليّ على الصُّورة الصَّوتية للكلمة بمعزلٍ عَمَّا توحيه من دلالةٍ بديعة؛ بل ينظرون إلى اشتراك اللفظ والمعنى معاً في إحداث صورةٍ دلالية، ومن هنا كان لظاهرة إحياء الألفاظ بأكثر من دلالتها الظاهرة حُضورٌ فاعل في النّصّ القرآنيّ وفي القصّة القرآنية، شكّلت هذه الظاهرة قيمةً فنيّة تُشرك المُتلقي في تمثّل الثراء المعنويّ لللفظ..

! هناك علاقةٌ وطيدة ومُناسبة طبيعية تصلُّ ما بين اللفظ ومدلوله؛ فالألفاظ لم تتفصل عن دلالاتها الصَّوتية في كثير من الأحيان، وهذا يعني أنَّ الألفاظ تكتسب دلالاتها من جرس أصواتها؛ فينشأ ما يسمّى بـ«المناسبة الطبيعية» بين الأصوات والدلالات..

! إنَّ عملية استنباط المعاني الفطرية والدلالات الحسيّة للألفاظ العربية بالرجوع إلى أسرها ومقاطعها البنائية، وإحياء حروفها وخصائصها الصَّوتية ذات أثر بالغ في الإحاطة بما وُضعت له من معاني ومرامي، وما دلّت عليه من أبعادٍ وغايات، وأنها والدلالات اللغوية المُعجمية بعضها أخذٌ بعناق بعض، يُكمّله ويكتمل به..

! إنَّ بين اللفظ والمعنى علاقةً ما؛ فما يخرُج بالصَّوت يدلُّ على ما في النفس؛ وهي التي تسمّى: «الآثار»، والتي في النفس تدلُّ على الأمور؛ وهي التي تسمّى: «المعاني».. فمعنى دلالة اللفظ: أن يكون إذا أرسم في الخيال مسموعاً أسم؛ أرسم في النفس معنى؛ فتعرف النَّفس أنَّ هذا المسموع لهذا المفهوم، فكلماً أوردته الحسُّ على النَّفس؛ ألقتت إلى معناه؛ بمعنى أنَّ التأليف الصُّوريّ لللفظ يرسم القيمة الدلالية للمعنى الذي يُقابله..

! إنَّ الألفاظ المفردة التي هي أوضاع اللغة لم توضع لتُعرف معانيها في أنفسها؛ ولكن لأنَّ يُضَمَّ بعضها إلى بعض؛ فيُعرف فيما بينها فوائد، هذا من حيث النظم.. أما من حيث المفهوم العامّ للبلاغة؛ فإنها تصلح أن تكون صفةً للكلمة وهي مفردة، وصفةً لها وهي مؤلّفة أو منظومة في تركيب مفيد.. فبلاغتها وهي مفردة جمالٌ ذاتيٌّ؛ أما بلاغتها وهي منظومة في سلك الجملة أو التركيب؛ فنابعةٌ من حُسْن استغلال هذا الجمال الذاتي بحُسْن اختيار المكان المُلائم والتناسق والتنسيق فيما بينها وبين جاراتها..

! إنَّ الأصوات اللغوية بانتلاف أنغام بعضها إلى بعض تُشكِّل مُفردات اللغة، وبتأليفها تُمثِّل الكلام في تلك اللغة..

! ما اللغات والتعابير الكلامية إلا رُموزٌ اصطلاحية يستعملها الناس، فإذا وجدناهم قد استعملوها في كلامهم للدلالة على ما يقصدون من معانٍ، وحصل فيما بينهم التفاهُم بها؛ كانت من عناصر لغاتهم، ولا داعي لإدخال الرأي في الأمور الخاضعة لما يصطلح عليه الناس..

! الشعراء هم الذين مؤسقا الكلمة العربية طوال مراحل نشأتها؛ وذلك من خلال إنشادها في أهازيجهم وقصائدهم؛ فشحنوا أحرفها بشئى الأحاسيس؛ لتتحول بذلك إلى تفعيلةٌ موسقة جاهزة للدخول في شئى الأوزان، ومهيئة للتداول في شئى القوافي؛ للتعبير عن شئى المعاني..

! بعد أن أهندي العربيُّ إلى أصوات حروفه ومعانيها؛ بقي على فطرته البدوية يتقمَّص الأشياء والأحداث؛ لاستشفاف خصائصها الذاتية.. وهكذا أخذ شيئاً فشيئاً ينتقي الحروف التي تتلاءم بإحيائها الصوتية مع تلك الخصائص؛ ولكن على وفق ترتيبٍ مُعيَّن يُمائل تراكيب الأشياء، أو يُوافق حركاتها الإيمائية ويحاكيها..

! إذا كان العربيُّ قد لجأ إلى تقمَّص أشياء العالم الخارجي وظواهره وأحداثه للاهتمام إلى أصوات حروفه ومعانيها بوسيطٍ من مشاعره؛ فلا بدُّ لنا نحن أن نهتدي بالمقابل إلى معاني تلك الحروف من خلال تأمل صدى أصواتها في مشاعرنا؛ شريطة أن يتمتع ذلك العربيُّ بأصالةٍ فنيَّةٍ إبداعية، وأن نتمتع نحن بأصالةٍ فنيَّةٍ تدوُّقيةٍ مُوازية.. ومُعجمات اللغة العربية هي الفرقانُ والفيصلُ والحكمُ العدلُ في هذه القضية..

! أسهمت التلوينات الصوتية بشكلٍ واضح ومُميَّز في عملية انتقاء المفردة القرآنية في السياقات الجزئية والكليَّة؛ وذلك من حيث إبراز القيمة الصوتية لهذه المفردة أو تلك في أنتلاف أصواتها، وأداء دلالاتها، وهذا الانتقاء الدقيق يُراعى فيه تعاضد المفردة بشكلٍ دقيق مع نظائرها السابقة والأحقة في إطار السياق.. كما تمَّ توظيف الكلمات المؤلفة من أحرفٍ كثيرة ممَّا يُستتقل في النصِّ البشري بشكلٍ فريد حين عانقت التلوين الصوتي في السياق القرآني؛ فبرزت هذه الكلمات القرآنية الطويلة على أبهى ما يكون من التوظيف والإيحاء والنظم..

! يستعمل القرآن الكريم الألفاظ ذات الجرس الموسيقيِّ الناعم الرخِي، والسَّلس المُوحي في المواضع التي يشيع فيها جوُّ من الحياة الهائلة السعيدة الجميلة، ويبدو العكس في مواضع كثيرة أخرى؛ إذ قد تتسم الموسيقى بالقوَّة والنَّيَّة المُناسبة للمعنى الذي أراد تصويره وبيانه!!

! إنَّ أهمَّ ما يلاحظ على ألفاظ علاقة الرَّجل بالمرأة في أسلوب القرآن الكريم: الوُغورة وثقل الألفاظ ذات الدلالة المُباشرة على المُخالطة والجَماع.. في حين أنمازت الألفاظ ذات الدلالة الكنائية باللين والسهولة!!

! يُعدُّ أصلُ الوضع اللغوي وتركيبة البناء الذاتي لجملة الألفاظ التي أنتقاها القرآن الكريم لتكون النسيج التعبيري لآياته الكريمة هما اللذان يمنحانها كلَّ هذا الرنين الموسيقيِّ والبُعد الصوتي؛ أي إنَّ ألفاظاً كهذه تعتمد قوة الجرس الذاتية في بنائها اللفظي أداة

للتعبير والإيحاء، وما أستخدم القرآن الخاص لها دون سواها في سياقاته المعجزة إلا لما أمتازت به عن غيرها من موسيقى ذات إيقاع متميز..

! إن ترجمة معاني القرآن، أو ما تسمى بالترجمة التفسيرية تفقد أول ما تفقد الجانب الصوتي الجميل الذي يمتاز به النص القرآني الحكيم، وثقوت عنصر رئيساً من عناصر إعجاز هذا الكتاب الكريم، وتحيله إلى كلام يقع ضمن مقدور الطاقة البشرية ويتداخل مع أسلوب البشر..

! من عجيب أمر هذا الجمال اللغوي، وذاك النظام الصوتي في القرآن المجيد أنهما كما كانا دليل إعجاز من ناحية؛ كانا سوراً منيعاً لحفظه من ناحية أخرى؛ وبذلك يبقى أبد الدهر سائداً على ألسنة الخلق وفي آذانهم، ويعرف بذاته ومزاياه بينهم؛ فلا يجرو أحد على تغييره وتبديله..

! إن كل عنصر من عناصر البيان - ولا سيما البيان القرآني المعجز - ل ذو أثر مجيد في بناء المعنى وتصويره وتعبيره، قد تخفى علينا نحن بعض ملامح ذلك الأثر؛ ولكن هذا الخفاء لا يصح أن يكون مدعاة أو أن يتخذ ذريعة إلى نفي وجوده..

! إن هنالك تفاوتاً وفروقاتاً ملموسة في القدرة التعبيرية بين الأصوات المختلفة في اللغة، وهذا هو السر الكامن في التفاوت واختلاف نسب التأثير في الكلمات المعبرة بأصواتها عن معانيها ومدلولاتها!!

! إن لأصوات الكلمات قوة خارقة في التعبير عن مدلولاتها، وإن الجرس الموسيقي لأية لفظة يلعب دوراً خاصاً يثير انتباه المشاعر الداخلية وتحفيزها للتلقي، والنعم من أخص خصائص اللفظة بوصفها صوتاً يرمز إلى المعنى..

! إن العلاقة بين النظامين الصوتي والصرفي في أية لغة علاقة متينة؛ لأن أغلب الموضوعات الصرفية قائمة على قوانين صوتية بحتة؛ فلا يمكن دراسة بنية الكلمة وما فيها من تحولات وتبدلات من دون دراسة أصواتها ومقاطعها وحركاتها..

! من أهم الجوانب العامة التي تمتاز بها بيانات القرآن الكريم: الكمال في اختيار كل لفظ بحيث يؤدي المعنى على أدق وجه وأوفاه بما لا يؤديه لفظ آخر.. وكذا الاختيار الدقيق للألفاظ المترادفة بحيث تميز بين أدق الفروق في المعنى، وبحيث إذا استبدل اللفظ بمؤدبه؛ فقد النص عمق معناه، ودقة تصويره، وجمال جرسه..

! ومن الجوانب العامة الأخرى التي تمتاز بها بيانات القرآن الكريم: الاتساق اللفظي الصوتي الذي تدركه الأذن؛ وإن لم تفهم المعنى أو تعرف العربية، وترتب على ذلك سهولة نطقه باللسان، وتيسير حفظه عن ظهر قلب..

! من يتصفح آيات القرآن الكريم؛ يلحظ من أول وهلة تعدد القيم والتلوينات الصوتية وتنوعها في سياقاته المختلفة والمتنوعة؛ نظراً لتمامها مع مستويات اللغة كافة، وتعاملها مع تفاصيل هذه المستويات..

! أصل المعاني في اللفظة العربية هو المعنى الحسي المأخوذ من بيئة العربي وما اكتنفته من مظاهر الطبيعة المختلفة، وفي أثناء هذا البحث طائفة وافية من الألفاظ التي تدل لتلك الحقيقة..

! يُعَدُّ كُلُّ مِنَ النَّبَرِ وَالتَّنْغِيمِ مَلَامَحَ صَوْتِيَّةٍ مُرَافِقَةٍ لِلْكَلامِ، ففِي حِينِ يُعَدُّ التَّنْغِيمُ حُكْماً فِي دَلالاتِ التَّرَاكيبِ وَالْجُمْلِ؛ يَقْتَصِرُ عَمَلُ النَّبَرِ عَلَى الْكَلِمَةِ وَحْدَهَا، دالّاً عَلَى حُدُودِهَا..

توصية

لما للأصوات اللغوية من أهميّة لا تتوارى في فهم دلالات الألفاظ اللغوية التي تقود إلى فهم التراكيب والبنى النَّصِّيَّةِ بِرُمَتْهَا؛ إِذْ مِنْ خِلَالِهَا تَجْرِي تِلْكَ الْأَفْظَاظُ مِنَ السَّمْعِ مَجْرَى الصُّورِ مِنَ الْبَصَرِ، وَلَمَّا تَقَرَّرَ فِي عِلْمِ الْلُغَةِ مِنْ عَدَمِ إِمْكَانِيَّةِ التَّعَامُلِ بِالْحُرُوفِ الْمَكْتُوبَةِ مُجَرَّدَةً مِنْ دُونِ تَبَيُّنِ وَقَائِعِهَا الصَّوْتِيَّةِ؛ فَإِنِّي أُوصِي وَبِالْحَاجِ بِعَمَلِ مُعْجَمٍ قَرَأَنِي صَوْتِي مُتْكَامِلٍ مِنَ الْأَلْفِ إِلَى الْيَاءِ، تُسْتَوَحَى مِنْ خِلَالِهِ دَلالاتُ أَلْفَاظِ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ وَمَعَانِي آيَاتِهِ الْكَرِيمَةِ وَهَدَايَاتِهِ بِالاعْتِمَادِ عَلَى مَا تَنَاطَرَتْ فِي بَطُونِ الْأَسْفَارِ وَالْمَصَابِرِ قَدِيمِهَا وَحَدِيثِهَا، وَمَا كَتَبَ مِنَ الدَّلالاتِ وَالْإِيحَاءَاتِ وَالْخِصَائِصِ الصَّوْتِيَّةِ لِحُرُوفِ الْلُغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؛ عَلَى أَنْ يُتَّخَذَ مَا كَتَبَ عِمَالِقَةُ الْلُغَةِ الْقَدَمَاءِ وَالْمُحَدِّثُونَ، وَفِي مُقَدِّمَتِهِمْ: أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِي، وَأَبُو الْفَتْحِ عُثْمَانُ بْنُ جُنِّي الْمَوْصِلِي، وَأَبُو الْحُسَيْنِ أَحْمَدُ بْنُ فَارِسِ أَيْنَ زَكْرِيَا الْقَزْوِينِي، وَكُلٌّ مِنْ جَاءَ مِنْ بَعْدِهِمْ، وَسَارَ عَلَى إِثْرِهِمْ وَنَهَجَ نَهَجَهُمْ، وَكَتَبَ عَنْ آثَارِهِمِ الطَّيِّبَةَ وَمَنَاجِهُمِ الْمُثْمَرَةَ وَجُهودِهِمِ الْمُبَارَكَةَ وَالْمَشْكُورَةَ فِي حَقْلِ الدِّرَاسَاتِ الصَّوْتِيَّةِ؛ مِنْ أَمْثَالِ الْأُسْتَاذِ مُصْطَفَى صَادِقِ الرَّافِعِيِّ، وَالْأُسْتَاذِ عَبْدِ اللَّهِ الْعَلِيلِيِّ فِي «تَهْذِيبِ الْمَقْدَمَةِ الْلُغَوِيَّةِ»، وَالْأُسْتَاذِ زَكِيِّ الْأَرْسُوزِيِّ فِي مُؤَلَّفَاتِهِ الْكَامِلَةِ، وَالْأُسْتَاذِ الدُّكْتُورِ حَسَامِ سَعِيدِ النُّعَيْمِيِّ فِي كِتَابَاتِهِ وَمُحَاضِرَاتِهِ وَتَحْلِيلَاتِهِ وَخَوَاطِرِهِ وَتَأْمُلَاتِهِ الرَّائِعَةِ.. وَلَا نَنْسَى مَا كَتَبَهُ الْبَاحِثُ الْعَرَبِيُّ السُّورِيُّ الْمُثَابِرَ وَالْكَفَوَّ الدُّكْتُورَ حَسَنَ عَبَّاسِ الْبَاحِثِ فِي عِلْمِ الْلُغَةِ وَاللِّسَانِيَّاتِ وَمَا خَلْفَهُ لَنَا وَلِلْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْقُرْآنِيَّةِ مَشْكُوراً مِنْ جِهْدِ طَيِّبٍ وَآثَارِ مُبَارَكَةٍ فِي مَعَانِي الْحُرُوفِ الْعَرَبِيَّةِ عَلَى وَاقِعِ مُعْجَمَاتِ الْلُغَةِ، وَفِي خِصَائِصِ تِلْكَ الْحُرُوفِ وَمَعَانِيهَا، وَكَذَلِكَ فِي أَصْوَاتِهَا وَإِيحَاءَاتِهَا الْحَسِيَّةِ وَالشُّعُورِيَّةِ، وَفِي الْعِلَاقَاتِ الْفَطْرِيَّةِ الْمُتَعَقِّدَةِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ سَائِرِ الْحَوَاسِّ وَالْمَشَاعِرِ الْإِنْسَانِيَّةِ... وَغَيْرِهِمْ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْأَعْلَامِ وَالْبَاحِثِينَ الْأَفْذَادِ الْكَثِيرِ.. يُتَّخَذُ ذَلِكَ كُلُّهُ أُسَاساً مُتِيناً وَزَاداً طَيِّباً يَقُومُ عَلَيْهِ أَرْكَانُ ذَلِكَ الْمُعْجَمِ الْمَأْمُولِ وَالْمُرْتَقَبِ بِإِذْنِ اللَّهِ ﷻ؛ مَا دَامَ بِالْإِمْكَانِ إِيْجَادُ مَنْهَجٍ تَفْسِيرِيٍّ شَامِلٍ لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ يَقُومُ عَلَى تَحْلِيلِ وَظَائِفِ الْأَصْوَاتِ، وَتَحْدِيدِ دَلَالَةِ الْبِنَاءِ الْعَامِّ لِلنَّصِّ الْقُرْآنِيِّ فِي ضَوْءِ التَّحْلِيلِ النَّعْمِيِّ..

خلاصة

تَعَرَّضَ الْبَحْثُ لِدِرَاسَةِ أَهَمِّ الْجَوَانِبِ الصَّوْتِيَّةِ وَمَا فِيهَا مِنْ مَظَاهِرٍ مُتَعَدِّدَةٍ أَكْتَفَتْ شَتَّى التَّلَوِينَاتِ وَالتَّطَرُّيزَاتِ وَالْأَنْغَامِ وَالنَّبَرَاتِ الْأَدَائِيَّةِ الْمُسَهِّمَةِ بِشَكْلِ أَوْ بَاخِرٍ فِي رَسْمِ الْأُوجِهِ الدَّلَالِيَّةِ وَبَيَانِ الْآثَارِ الْمَعْنَوِيَّةِ وَتَحْدِيدِ الصُّورِ الْجَمَالِيَّةِ لِنُصُوصِ الْلُغَةِ - شَعْرُهَا وَنَثَرُهَا - وَآيَاتِ الْقُرْآنِ الْمَجِيدِ.. مُعَرِّجاً عَلَى مَدَى الْإِسْهَامِ الْفَاعِلِ وَالْجُهِدِ الطَّيِّبِ الْمَبْذُولِ مِنْ لَدُنِ كُلِّ مَنْ عِلْمَاءُ الْلُغَةِ وَالتَّفْسِيرِ وَالتَّجْوِيدِ الْقَدَمَاءِ وَالْمُحَدِّثِينَ فِي الْإِمْسَاكِ بِطَرَفٍ وَثِيقٍ مِنْ حَبَالِ هَذَا الْعِلْمِ الْجَلِيلِ، وَمَا نَتَجَ عَنْ ذَلِكَ كُلِّهِ مِنْ ثَمَارٍ طَيِّبَةٍ.. فَجَاءَ عَلَى خَمْسَةِ مَبَاحِثَ، تَنَاولَ الْأَوَّلُ مِنْهَا جَانِباً تَحْلِيلِيّاً لِلْبُعْدِ الصَّوْتِيِّ لِبَعْضِ الْأَفْظَاظِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْقُرْآنِيَّةِ وَمَا أَحْدَثَهُ مِنْ آثَارٍ مَعْنَوِيَّةٍ.. فِي حِينِ جَاءَ الْمَبْحَثُ الثَّانِي بِعَنْوَانِ: «تَحْلِيلُ الْبِنَى الصَّرْفِيَّةِ لَطَائِفَةٍ مِنْ الْأَفْظَاظِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْقُرْآنِيَّةِ وَتَفْكِيكِهَا وَآثَرُ ذَلِكَ فِي تَجْمِيعِ التَّرَكِيْبِيَّةِ الصَّوْتِيَّةِ وَأَسْتِيحَاءِ

دالالتها».. وعقدتُ المبحثَ الثالثَ لأستعرضَ فيه بعضَ التلويناتِ الصَّوتيةِ وموسيقى الألفاظِ المفردةِ ورَجَعُ أصداؤها على رَسْمِ الأحداثِ وتصويرِ المشاهدِ.. في حين ضربتُ في المبحثِ الرابعِ نماذجَ مُختارةً لطائفةٍ من الأحرفِ المُجرَّدةِ والمقاطعِ الصَّوتيةِ وما تبعته في النفسِ من إحياءٍ عميقٍ، وعَرَّجْتُ في المبحثِ الخامسِ والأخيرِ على بعضِ المظاهرِ الصَّوتيةِ وأثرها في البيانِ اللغويِّ والقرآنيِّ، وجاءتْ عَقِبَ ذلكَ خاتمةُ البَحثِ لتكتفِ أهمَّ النتائجِ التي توصَّلتُ إليها، يتلوها ثَبَتُ بأهمِّ المصادرِ والمراجعِ التي أفدتُ منها في إثراءِ المادَّةِ العلميةِ للبحثِ..

هوامش البحث ومصادره

- (1) الخصائص (33/1).
- (2) ينظر: البحث الدلالي في تبيان الطوسي/ ص31.
- (3) الجواهر في تفسير القرآن الكريم، لطنطاوي جوهري (تفسير الآية الأولى من سورة آل عمران)، نقلاً عن: التفسير والمفسرون (9/5).
- (4) ينظر: النشر في القراءات العشر (225/1)، واللغة العربية ومكانتها بين اللغات/ ص4-5، وخصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص127-133، و175، وأصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص46.
- (5) اللغة العربية ومكانتها بين اللغات/ ص4-5، وينظر: النشر في القراءات العشر (226/1)، وعلم اللغة - الأصوات/ ص160-166، وخصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص103-110، واللغة العربية ومكانتها بين اللغات/ ص4-5، وأصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص46.
- (6) ينظر: النشر في القراءات العشر (227/1)، وخصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص133-140، و148، ومعاني الحروف العربية على واقع المعاجم اللغوية/ ص9، وأصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص39، و46، والحرف العربي بين الأصالة والحداثة/ ص112-119، ومقدمة لدرس لغة العرب/ ص164.
- (7) ينظر: النشر في القراءات العشر (225/1)، وخصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص175، و188-200، وأصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص46، والحرف العربي بين الأصالة والحداثة/ ص112-119، ومقدمة لدرس لغة العرب/ ص164.
- (8) الإحكام في أصول الأحكام (32/1)، وينظر: علم الدلالة - أصوله ومباحثه في التراث العربي/ ص293.
- (9) البضاضة: نعومة البدن وطراوته، ورقّة الجلد وصفاء لونه؛ وهو الذي يؤثر فيه أدنى شيء.. يقال: فلان أبضّ الناس؛ أي: أرقهم لوناً وأحسنهم بشرة [ينظر: تاج العروس (239/18)].
- (10) ينظر: الصّحاح (283/1)، ومقاييس اللغة (421/2)، ولسان العرب (153/2)، وتاج العروس (263/5).
- (11) معاني الحروف العربية على واقع المعاجم اللغوية/ ص53-60.
- (12) علم الدلالة - أصوله ومباحثه في التراث العربي/ ص205.
- (13) البنى والدلالات في لغة القصص القرآني/ ص279.
- (14) ينظر: الصّحاح (1318/4)، ومقاييس اللغة (302/2)، ولسان العرب (424/8)، وتاج العروس (466/22).
- (15) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص133.
- (16) الصّحاح: حذّة في الصوت مع بحة لا تبلغ أن تكون جشّة وتكسراً في الحلق، وسببها خشونة في الصّدر [ينظر: العين (117/3)، ولسان العرب (377/11)].
- (17) الخصائص (162/2-163).
- (18) مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو/ ص198، و210.
- (19) ينظر: علم الدلالة - أصوله ومباحثه في التراث العربي/ ص245، و249.
- (20) ينظر: الأسلوبية الصوتية في النظرية والتطبيق/ ص68.
- (21) ينظر: دلالة الألفاظ/ ص62، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص181، و185.
- (22) خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص2.

- (23) الخصائص (162/2).
- (24) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص13، و172، و235.
- (25) إعجاز القرآن والبلاغة النبوية/ ص214- 215، و218.
- (26) الحرف العربي والشخصية العربية/ ص98، وينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص14.
- (27) أصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص33.
- (28) ينظر: الخصائص (145/2) وما بعدها.
- (29) المصدر نفسه (162/2)، وينظر: أصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص35.
- (30) ينظر: أصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعرية/ ص42- 43.
- (31) ينظر: المرجع نفسه/ ص33.
- (32) في فلسفة اللغة/ ص172، وينظر: علم اللغة العربية، لحجازي/ ص10، والبحث الدلالي في إرشاد العقل السليم/ ص25.
- (33) العين (56/1)، وينظر: (81/7)، وعلم الدلالة - أصوله ومباحثه في التراث العربي/ ص65، ونظريات في اللغة/ ص17- 18.
- (34) ينظر: المصدر نفسه (53/1- 54).
- (35) الزَّوَان: وهو الوثبان والارتفاع، ولا يقال إلا للشَّاء والدَّوَابِّ والبقَر.. والنَّقْزَان: الوثبان أيضاً، وقد غلب على الطائر المُتَعَدِّد الوَثْب؛ كالغراب والعصفور [ينظر: مقاييس اللغة (418/5، و469)، ولسان العرب (419/5)، و(319/15)].
- (36) الكتاب (14/4).
- (37) ينظر: (152/2- 168)، ومثله: «باب في قوة اللفظ لقوة المعنى»، (269- 264/3).
- (38) الخصائص «باب في الدلالة اللفظية والصناعية والمعنوية»، (100/3).
- (39) بمعنى: مُطَرِّدٌ مستقيم.
- (40) ينظر: الصِّحَاح (1913/5)، ومقاييس اللغة (193/2)، ولسان العرب (182/12)، وتاج العروس (105/32).
- (41) ينظر: الصِّحَاح (2013/5)، ومقاييس اللغة (99/5)، ولسان العرب (487/12)، وتاج العروس (283/33).
- (42) ينظر: الصِّحَاح (411/1)، ومقاييس اللغة (438/5)، ولسان العرب (618/2)، وتاج العروس (180/7).
- (43) ينظر: الصِّحَاح (433/1)، ومقاييس اللغة (438/5)، ولسان العرب (61/3)، وتاج العروس (357/7).
- (44) الخصائص (157/2- 158)، وينظر: المحتسب في تبیین وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها (55/2)، وإرشاد العقل السليم (39/6)، والصوت والدلالة/ ص143، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ الصفحات: 105- 106، و154- 155، و198.
- (45) ينظر: مقاييس اللغة (المقدمة) (4/1)، وعلم اللغة العربية، لحجازي/ ص104- 105، المعجم العربي - نشأته وتطوره (340/2، و349).
- (46) ينظر: الصِّحَاح (2002/5)، ومقاييس اللغة (506/4)، ولسان العرب (453/12)، وتاج العروس (208/33).
- (47) ينظر: الصِّحَاح (2013/5)، ومقاييس اللغة (93/5)، ولسان العرب (485/12)، وتاج العروس (280/33).

- [illegible]

- (73) ينظر: الصِّحَاح (778/2)، ومقاييس اللغة (475/4)، ولسان العرب (45/5)، وتاج العروس (298/13).
- (74) ينظر: الصِّحَاح (379/1)، ومقاييس اللغة (328/3)، ولسان العرب (502/2)، وتاج العروس (516/6).
- (75) ينظر: الإعجاز اللغوي والبياني في القرآن الكريم/ ص466.
- (76) ينظر: الدلالة النفسية للألفاظ في القرآن الكريم/ ص121.
- (77) ينظر: ص261.
- (78) ينظر: التصوير الفني/ ص78-86، والنقد اللغوي عند العرب/ ص110، وبلاغة الكلمة والجملة/ ص27، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ الصفحات: 52، و82، و214.
- (79) الجواهر في تفسير القرآن الكريم، لطنطاوي جوهري (تفسير الآية الأولى من سورة آل عمران)، نقلاً عن: التفسير والمفسرون (9/5).
- (80) ينظر: اللغة العربية - معناها ومبناها/ ص185.
- (81) التصريف الملوكي/ ص6.
- (82) الاشتقاق الكبير: هو أن يكون بين اللفظين تناسبٌ في اللفظ والمعنى دون الترتيب؛ نحو: «جَبَذَ»، من: الجذب [ينظر: التعريفات/ ص27، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص52، والكُلِّيَّات/ ص118].
- (83) ينظر: الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية/ ص58، وخصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص252.
- (84) ينظر: التعريفات/ ص168، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص104، والكُلِّيَّات/ ص697.
- (85) ينظر: الصِّحَاح (783/2)، ومقاييس اللغة (446/4)، ولسان العرب (65/5)، وتاج العروس (345/13).
- (86) ينظر: الصِّحَاح (780/2)، ومقاييس اللغة (438/4)، ولسان العرب (50/5)، وتاج العروس (311/13).
- (87) ينظر: الصِّحَاح (804/2)، ومقاييس اللغة (126/5)، ولسان العرب (135/5)، وتاج العروس (27/14).
- (88) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص276-277.
- (89) ينظر: التعريفات/ ص147، والحدود الأنيقة والتعريفات الدقيقة/ ص73، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص237، والكُلِّيَّات/ ص639.
- (90) ينظر: الصِّحَاح (1760/5)، ومقاييس اللغة (246/4)، ولسان العرب (430/11)، وتاج العروس (443/29).
- (91) ينظر: الصِّحَاح (505/2)، ومقاييس اللغة (29/4)، ولسان العرب (281/3)، وتاج العروس (353/8).
- (92) ينظر: الصِّحَاح (1773/5)، ومقاييس اللغة (12/4)، ولسان العرب (467/11)، وتاج العروس (44/30).
- (93) ينظر: الصِّحَاح (1698/4)، ومقاييس اللغة (259/2)، ولسان العرب (247/11)، وتاج العروس (496/28).
- (94) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص277-278.
- (95) ينظر: التعريفات/ ص89، والحدود الأنيقة والتعريفات الدقيقة/ ص75، والكُلِّيَّات/ ص390.
- (96) ينظر: الصِّحَاح (1460/4)، ومقاييس اللغة (15/2)، ولسان العرب (49/10)، وتاج العروس (166/25).
- (97) الخصائص (162/2).

- (98) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص278- 279.
- (99) ينظر: الصِّحَاح (1929/5)، ومقاييس اللغة (498/2)، ولسان العرب (230/12)، وتاج العروس (225/32).
- (100) ينظر: الصِّحَاح (1936/5)، ومقاييس اللغة (378/2)، ولسان العرب (251/12)، وتاج العروس (281/32).
- (101) ينظر: الصِّحَاح (1904/5)، ومقاييس اللغة (23/2)، ولسان العرب (150/12)، وتاج العروس (5/32).
- (102) الجَفَنَة: القَصْعة العظيمة تشبع أكثر من عشرة [ينظر: لسان العرب (89/13)، وتاج العروس (358/34)].
- (103) ينظر: الصِّحَاح (364/1)، ومقاييس اللغة (385/2)، ولسان العرب (446/2)، وتاج العروس (386/6).
- (104) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص279- 281.
- (105) ينظر: الصِّحَاح (105/1)، ومقاييس اللغة (26/2)، ولسان العرب (289/1)، وتاج العروس (212/2).
- (106) الخصائص (162/2).
- (107) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص288- 289.
- (108) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص291- 292.
- (109) ينظر: التوقيف على مَهَمَّات التعاريف/ ص251، والكُلِّيَّات/ ص399.
- (110) ينظر: الصِّحَاح (1996/5)، ومقاييس اللغة (419/4)، ولسان العرب (436/12)، وتاج العروس (169/33).
- (111) ينظر: الصِّحَاح (767/2)، ومقاييس اللغة (380/4)، ولسان العرب (11/5)، وتاج العروس (214/13).
- (112) ينظر: الصِّحَاح (1997/5)، ومقاييس اللغة (377/4)، ولسان العرب (441/12)، وتاج العروس (179/33).
- (113) ينظر: الصِّحَاح (1936/5)، ومقاييس اللغة (378/2)، ولسان العرب (251/12)، وتاج العروس (281/32).
- (114) ينظر: الصِّحَاح (1996/5)، ومقاييس اللغة (419/4)، ولسان العرب (436/12)، وتاج العروس (169/33).
- (115) ينظر: التعريفات/ ص132، والحدود الأنيفة والتعريفات الدقيقة/ ص74، وأنبس الفقهاء/ ص78، والتوقيف على مَهَمَّات التعاريف/ ص143، و213، والكُلِّيَّات/ ص415، و543، و556.
- (116) ينظر: الصِّحَاح (1505/4)، ومقاييس اللغة (339/3)، ولسان العرب (193/10)، وتاج العروس (5/26).
- (117) ينظر: الصِّحَاح (495/2)، ومقاييس اللغة (282/3)، ولسان العرب (245/3)، وتاج العروس (266/8).
- (118) ينظر: الصِّحَاح (1475/4)، ومقاييس اللغة (258/2)، ولسان العرب (100/10)، وتاج العروس (295/25).
- (119) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص263.
- (120) ينظر: التعريفات/ ص184، والتوقيف على مَهَمَّات التعاريف/ ص281، والكُلِّيَّات/ ص263.
- (121) ينظر: الصِّحَاح (2020/5)، ومقاييس اللغة (172/5)، ولسان العرب (510/12)، وتاج العروس (335/33).

- (122) ينظر: الصِّحَاح (804/2)، ومقاييس اللغة (126/5)، ولسان العرب (135/5)، وتاج العروس (27/14).
- (123) ينظر: الصِّحَاح (2024/5)، ومقاييس اللغة (122/5)، ولسان العرب (526/12)، وتاج العروس (376/33).
- (124) ينظر: الصِّحَاح (1936/5)، ومقاييس اللغة (378/2)، ولسان العرب (251/12)، وتاج العروس (281/32).
- (125) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص265- 266.
- (126) ينظر: التعريفات/ ص87، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص140، والكُلِّيَّات/ ص402.
- (127) ينظر: الصِّحَاح (2099/5)، ومقاييس اللغة (57/2)، ولسان العرب (114/13)، وتاج العروس (418/34).
- (128) ينظر: الصِّحَاح (917/3)، ومقاييس اللغة (9/2)، ولسان العرب (49/6)، وتاج العروس (535/15).
- (129) ينظر: الصِّحَاح (2104/5)، ومقاييس اللغة (24/2)، ولسان العرب (128/13)، وتاج العروس (455/34).
- (130) ينظر: الصِّحَاح (2138/5)، ومقاييس اللغة (60/3)، ولسان العرب (220/13)، وتاج العروس (223/35).
- (131) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص286- 287.
- (132) ينظر: التعريفات/ ص166، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص258، والكُلِّيَّات/ ص122، و508.
- (133) ينظر: الصِّحَاح (390/1)، ومقاييس اللغة (499/4)، ولسان العرب (541/2)، وتاج العروس (12/7).
- (134) ينظر: الصِّحَاح (780/2)، ومقاييس اللغة (438/4)، ولسان العرب (50/5)، وتاج العروس (311/13).
- (135) ينظر: الصِّحَاح (389/1)، ومقاييس اللغة (437/4)، ولسان العرب (540/2).
- (136) ينظر: الصِّحَاح (364/1)، ومقاييس اللغة (385/2)، ولسان العرب (446/2)، وتاج العروس (386/6).
- (137) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص284- 285.
- (138) ينظر: الصِّحَاح (281/1)، ومقاييس اللغة (238/2)، ولسان العرب (141/2)، وتاج العروس (231/5).
- (139) ينظر: الصِّحَاح (117/1)، ومقاييس اللغة (157/2)، ولسان العرب (341/1)، وتاج العروس (327/2).
- (140) ينظر: مقاييس اللغة (158/2)، ولسان العرب (145/2)، وتاج العروس (239/5).
- (141) ينظر: الصِّحَاح (273/1)، ومقاييس اللغة (172/1)، ولسان العرب (114/2)، وتاج العروس (160/5).
- (142) الخصائص (162/2)، وينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص254.
- (143) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص268- 269.
- (144) ينظر: الصِّحَاح (1201/3)، ومقاييس اللغة (161/2)، ولسان العرب (63/8)، وتاج العروس (482/20).
- (145) ينظر: الصِّحَاح (468/2)، ومقاييس اللغة (149/2)، ولسان العرب (160/3)، وتاج العروس (52/8).

- (146) ينظر: لسان العرب (75/8)، وتاج العروس (517/20).
- (147) ينظر: الصِّحَاح (1207/3)، ومقاييس اللغة (257/2)، ولسان العرب (85/8)، وتاج العروس (548/20).
- (148) ينظر: الصِّحَاح (1202/3)، ومقاييس اللغة (161/2)، ولسان العرب (63/8)، وتاج العروس (482/20).
- (149) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص269-270.
- (150) ينظر: التعريفات/ ص87، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص139، والكُلِّيَّات/ ص672.
- (151) ينظر: الصِّحَاح (916/3)، ومقاييس اللغة (9/2)، ولسان العرب (49/6)، وتاج العروس (535/15).
- (152) ينظر: مقاييس اللغة (3/2)، ولسان العرب (140/3)، وتاج العروس (6/8).
- (153) ينظر: الصِّحَاح (485/2)، ومقاييس اللغة (66/3)، ولسان العرب (207/3)، وتاج العروس (177/8).
- (154) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص270-271.
- (155) ينظر: التعريفات/ ص118، وأنيس الفقهاء/ ص63، والتوقيف على مُهمَّات التعاريف/ ص193، والكُلِّيَّات/ ص514.
- (156) ينظر: الصِّحَاح (1496/4)، ومقاييس اللغة (154/3)، ولسان العرب (155/10)، وتاج العروس (442/25).
- (157) ينظر: الصِّحَاح (681/2)، ومقاييس اللغة (67/3)، ولسان العرب (356/4)، وتاج العروس (5/12).
- (158) ينظر: الصِّحَاح (1483/4)، ومقاييس اللغة (376/2)، ولسان العرب (121/10)، وتاج العروس (353/25).
- (159) الخصائص (162/2).
- (160) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص271-272.
- (161) ينظر: الصِّحَاح (1632/4)، ومقاييس اللغة (207/1)، ولسان العرب (47/11)، وتاج العروس (62/28).
- (162) ينظر: الصِّحَاح (1638/4)، ومقاييس اللغة (187/1)، ولسان العرب (63/11)، وتاج العروس (105/28).
- (163) ينظر: الصِّحَاح (1686/4)، ومقاييس اللغة (155/2)، ولسان العرب (211/11)، وتاج العروس (419/28).
- (164) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص272-273.
- (165) ينظر: الصِّحَاح (1014/3)، ومقاييس اللغة (478/4)، ولسان العرب (325/6)، وتاج العروس (296/17).
- (166) ينظر: الصِّحَاح (389/1)، ومقاييس اللغة (437/4)، ولسان العرب (540/2).
- (167) ينظر: الصِّحَاح (1015/3)، ومقاييس اللغة (440/4)، ولسان العرب (331/6)، وتاج العروس (313/16).
- (168) ينظر: الصِّحَاح (1001/3)، ومقاييس اللغة (10/2)، ولسان العرب (283/6)، وتاج العروس (143/17).
- (169) ينظر: خصائص الحروف العربية ومعانيها/ ص268-269.
- (170) ينظر: مناهج البحث في اللغة/ ص292، والبحث الدلالي في إرشاد العقل السليم/ ص26.

- (171) ينظر: اللهجات العربية في القراءات القرآنية/ ص159، والمنهج الصوتي للبنية العربية/ ص25، والبحث الدلالي في تبيان الطوسي/ ص30.
- (172) المنهج الصوتي للبنية العربية/ ص9، وينظر: التوجيه الصوتي في دراسة النحو العربي/ ص13-14.
- (173) الجواهر في تفسير القرآن الكريم، لطنطاوي جوهري (تفسير الآية الأولى من سورة آل عمران)، نقلاً عن: التفسير والمفسرون (9/5).
- (174) قواعد التدبر الأمثل لكتاب الله Y/ ص568-569.
- (175) دلائل الإعجاز/ ص391.
- (176) ينظر: أصالة اللسان العربي/ ص325.
- (177) ينظر: جرس الألفاظ/ ص82، وبلاغة الكلمة والجملة/ ص33-34، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص89، و108، والتعبير القرآني والدلالة النفسية/ ص311.
- (178) ينظر: نقد الشعر/ ص26-27، و141، والنقد اللغوي عند العرب/ ص294، وملامح من تاريخ اللغة العربية/ ص191، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص91.
- (179) ينظر: الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص211.
- (180) تنظر على سبيل المثال: [ك/ الآيات: 191-194]، و[ل/ الآيات: 1-6].
- (181) مباحث في علوم القرآن، للصالح/ ص339، وينظر: ص337-338، وينظر أيضاً: الجمل في النحو/ ص255، والبرهان في علوم القرآن (61/1)، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص126.
- (182) ينظر: الصوت اللغوي في القرآن الكريم/ ص190، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص78.
- (183) ينظر: الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص122-123.
- (184) الجرس والإيقاع في التعبير القرآني/ ص335، وينظر: ص345، والعلاقات الدلالية بين ألفاظ الطبيعة في القرآن الكريم/ ص8.
- (185) أثر التلوينات الصوتية في الدلالة القرآنية/ ص382، وينظر: ص385، والتصوير الفني/ ص34، و36-38، و78-86، وفي ظلال القرآن (451/4)، والظاهرة الجمالية في القرآن الكريم/ ص118، والإعجاز اللغوي والبياني في القرآن الكريم (262/1-263، و408)، ومباحث في علوم القرآن، للصالح (334-336)، وجرس الألفاظ/ ص28، و285، و313.
- (186) ينظر: الكشف (602/4)، والبحر المحيط (313-315)، وفي ظلال القرآن (309/7-310)، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص202.
- (187) ينظر: الكشف (277/4، و698)، ومفاتيح الغيب (46/31-47)، والبحر المحيط (409/8-415)، وروح المعاني (35/30)، وفي ظلال القرآن (440/1-448).
- (188) ينظر: الكشف (705/4)، ومفاتيح الغيب (56/31-58)، والبحر المحيط (417/8-421)، وروح المعاني (48/30)، وفي ظلال القرآن (451/7-466).
- (189) يقول رحمه الله: ((العين والقاف لا تدخلان في بناء إلا حسنتاه؛ لأنهما أطلق الحروف وأضخمها جرساً، فإذا اجتمعاً أو أحدهما في بناء؛ حسن البناء؛ لنصاعتهما)) [العين (53/1)].
- (190) ينظر: الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص120.
- (191) الصورة الفنية في المثل القرآني/ ص239، وينظر: المفردات في غريب القرآن (535/1)، والدلالة النفسية للألفاظ في القرآن الكريم/ ص120-121.
- (192) النقد اللغوي عند العرب/ ص293.
- (193) بدائع الفوائد (474/2)، وينظر: إرشاد العقل السليم إلى مزايا القرآن الكريم (220/3)، وأصالة اللسان العربي/ ص320.

- (194) قد يكون الصواب أن تأتي الألفاظ: (زاهياً)، و(شاحباً)، و(شفيفاً)، و(كثيفاً) ضمن السياق المذكورة فيه بالرفع لا النصب، والله أعلم!!
- (195) مباحث في علوم القرآن، للصالح (334-336)، وينظر: الكامل في اللغة والأدب (146/1)، والتصوير الفني/ ص78-86، والظاهرة الجمالية في القرآن الكريم/ ص118، والعلاقات الدلالية بين ألفاظ الطبيعة في القرآن الكريم/ ص238.
- (196) الإعجاز اللغوي والبياني في القرآن الكريم/ ص408.
- (197) ينظر: الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص89، والتعبير القرآني والدلالة النفسية/ ص311.
- (198) ينظر: دلائل الإعجاز/ ص391، وشرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك (13/1-14).
- (199) ينظر: الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص208، والإعجاز الصوتي في القرآن الكريم/ ص92، والتعبير القرآني والدلالة النفسية/ ص319.
- (200) ينظر: البيان والتبيين (26/1)، والمحرم الوجيز (49/1)، والإشارة إلى الإيجاز/ ص78، وإعجاز القرآن والبلاغة النبوية/ ص261-266، وجرس الألفاظ/ ص203.
- (201) ينظر: المفردات في غريب القرآن (384/1)، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص201، والتعبير القرآني والدلالة النفسية/ ص311.
- (202) ينظر: الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص204.
- (203) ينظر: نقد الشعر/ ص15، ودلائل الإعجاز/ ص362، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص97، والبناء الصوتي في البيان القرآني/ ص22.
- (204) ينظر: الصورة الفنية في المثل القرآني/ ص251، والأسس النفسية لأساليب البلاغة العربية/ ص54-55، والجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية/ ص212.
- (205) ينظر: مباحث في إعجاز القرآن (النظم القرآني - جزأته وتناسقه)، ص136-137، والإعجاز الصوتي في القرآن الكريم/ ص6-7، والإعجاز اللغوي والبياني في القرآن الكريم/ الصفحات: 249، و262-263، و479-480.
- (206) ينظر: دراسة الصوت اللغوي/ ص185-186، والتوجيه الصوتي في دراسة النحو العربي/ ص17-18، وسيأتي بعد قليل بيان مدلولات تلك المفاهيم اللغوية المهمة.
- (207) ينظر: الصوت والدلالة/ ص143، ودراسة الصوت اللغوي/ ص195، والمظاهر الصوتية وأثرها في بيان مقاصد التنزيل/ ص3-4.
- (208) ينظر: التنعيم ودلالاته في العربية/ ص6، والصوت والدلالة/ ص143.
- (209) ينظر: اللغة العربية - معناها ومبناها/ ص226، والتنعيم اللغوي في القرآن الكريم/ ص27، والبحث الدلالي في تبيان الطوسي/ ص50.
- (210) ينظر: كتاب سبويه (339/1)، ومعاني القرآن، للفراء (343/2)، و(105/3)، والخصائص (372/2-373).
- (211) ينظر: دلائل الإعجاز/ ص88-89، والتنعيم اللغوي في القرآن الكريم/ ص40 وما بعدها.
- (212) ينظر: الدراسات الصوتية عند علماء التجويد/ ص567-568، والبحث الدلالي في إرشاد العقل السليم/ ص42-43.
- (213) ينظر: مناهج البحث في اللغة/ ص198-199، والتنعيم اللغوي في القرآن الكريم/ ص63-83، و157، والبحث الدلالي في إرشاد العقل السليم/ ص25-26، و43-44.
- (214) (312/2-313).
- (215) الإعجاز اللغوي والبياني في القرآن الكريم/ ص408.
- (216) ينظر: المرجع نفسه/ ص467-468.

المصادر والمراجع

- ❖ القرآن الكريم.
- ❖ أثر التلوينات الصوتية في الدلالة القرآنية - دراسة تحليلية أسلوبية «أطروحة دكتوراه»: أسامة عبد العزيز جاب الله، إشراف: أ. د. محمد أحمد العمروسي/ جامعة طنطا- كلية الآداب، 1425هـ/ نيسان 2004م.
- ❖ الإحكام في أصول الأحكام: سيف الدين أبو الحسن علي بن أبي محمد الأمدي، البغدادي (ت631هـ)، تحقيق: د. سيد الجميلي/ دار الكتاب العربي (بيروت)، ط1، 1404هـ/ 1984م.
- ❖ الأسس النفسية لأساليب البلاغة العربية: د. مجيد عبد الحميد ناجي/ المركز العربي للدراسات والنشر (بيروت)، ط1، 1404هـ/ 1984م.
- ❖ الأسلوبية الصوتية في النظرية والتطبيق: أ. د. ماهر مهدي هلال/ مجلة آفاق عربية - السنة (17)، العدد (12)، كانون الأول، 1413هـ/ 1992م.
- ❖ أصالة اللسان العربي: د. جعفر دك الباب/ موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت).
- ❖ أصوات الحروف العربية وإحياءاتها الحسية والشعورية: د. حسن عباس/ موقع اتحاد الكتاب العرب على شبكة الإنترنت، مكتبة الأسد (دمشق)، 1418هـ/ 1998م.
- ❖ الإعجاز الصوتي في القرآن الكريم: أ. د. محمد محمد داود/ عن موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت).
- ❖ إعجاز القرآن والبلاغة النبوية: الأستاذ مصطفى صادق الرافعي (ت1356هـ/ 1937م)، مراجعة وضبط: محمد سعيد العريان/ المكتبة التجارية الكبرى بمصر (القاهرة)، ط8، 1384هـ/ 1965م.
- ❖ الإعجاز اللغوي والبياني في القرآن الكريم: علي بن نايف الشحود/ موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت).
- ❖ أنيس الفقهاء في تعريفات الألفاظ المتداولة بين الفقهاء: قاسم بن عبد الله بن أمير علي القنوي الرومي الحنفي (ت978هـ)، تحقيق: يحيى حسن مراد/ دار الكتب العلمية (بيروت)، ط1، 1424هـ/ 2004م.
- ❖ الإحياء الصوتي في تعبير القرآن: أ. د. غاصد ياسر حسين الزبيدي (ت1429هـ/ 2008م)، بحث منشور في مجلة العرب (الرياض)، العدد (65)، 1425هـ/ 2005م.
- ❖ البحث الدلالي في «إرشاد العقل السليم»، لأبي السعود العمادي (ت982هـ)، «أطروحة دكتوراه»: زينب عبد الحسين بلال السلطاني، إشراف: أ. د. كريم حسين ناصح الخالدي/ جامعة بغداد - كلية التربية للبنات (قسم اللغة العربية)، 1426هـ/ 2005م.
- ❖ البحث الدلالي في «التبيان في تفسير القرآن»، لأبي جعفر محمد بن الحسن الطوسي (ت460هـ)، «أطروحة دكتوراه»: آبتال غاصد ياسر حسين الزبيدي، إشراف: أ. م. د. علي جميل السامرائي/ جامعة بغداد - كلية التربية للبنات (قسم اللغة العربية)، 1424هـ/ 2004م.
- ❖ البحر المحيط: أبو حيان الأندلسي (ت745هـ)، مراجعة: صدقي محمد جميل/ دار الفكر (بيروت)، 1412هـ/ 1992م.

- ❖ **بدائع الفوائد:** آبن قيم الجوزية (ت751هـ)، تحقيق: هشام عبد العزيز عطا، وعادل عبد الحميد العدوي/ مكتبة نزار مصطفى الباز (مكة المكرمة)، ط1، 1416هـ/ 1996م.
- ❖ **البرهان في علوم القرآن:** الإمام أبو عبد الله بدر الدين محمد بن محمد بن بهادر بن عبد الله الزركشي (ت794هـ)، تقديم وتعليق: مصطفى عبد القادر عطا/ دار الفكر (بيروت)، 1421هـ/ 2001م.
- ❖ **بلاغة الكلمة والجملة:** د. منير سلطان/ دار المعارف (الإسكندرية)، ط1/ 1977م.
- ❖ **البنى والدلالات في لغة القصص القرآني - دراسة فنية «أطروحة دكتوراه»:** عماد عبد يحيى، إشراف: أ. م. د. عبد الوهاب محمد علي العدوان/ جامعة الموصل - كلية الآداب (قسم اللغة العربية)، 1412هـ/ 1992م.
- ❖ **البناء الصوتي في البيان القرآني:** د. محمد حسن شرشر/ دار الطباعة المحمدية (القاهرة)، ط1، 1408هـ/ 1988م.
- ❖ **البيان والتبيين:** أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت255هـ)، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون/ مكتبة الخانجي (القاهرة)، ط7، 1418هـ/ 1998م.
- ❖ **تاج العروس من جواهر القاموس:** أبو الفيض مرتضى الحسيني الزبيدي (ت1205هـ)، دار الفكر (بيروت)، (ب. ت).
- ❖ **التصريف الملوكي:** أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي، النحوي (ت392هـ)، تحقيق: محمد سعيد بن مصطفى النعسان، تعليق: أحمد الخاني، ومحيي الدين الجراح/ دار المعارف (دمشق)، ط2، 1390هـ/ 1970م.
- ❖ **التصوير الفني في القرآن:** الإمام الشهيد سيد قطب بن إبراهيم حسين بن شاذلي (ت1385هـ/ 1966م)، دار المعارف (القاهرة)، (ب. ت).
- ❖ **التعبير القرآني والدلالة النفسية «أطروحة دكتوراه»:** عبد الله محمد طلب الجبوسي، إشراف: أ. د. عبد القهار العاني/ الجامعة الإسلامية العالمية (ماليزيا)، 1422هـ/ 2001م، دار الغوثاني للدراسات القرآنية (دمشق)، ط2، 1427هـ/ 2006م.
- ❖ **التعريفات:** أبو الحسن علي بن محمد بن علي، الحسيني، الحنفي، المعروف بـ«الشريف الجرجاني»، (ت816هـ)، دار الكتاب العربي (بيروت)، ط1، 1403هـ/ 1983م.
- ❖ **التفسير والمفسرون:** أ. د. محمد حسين الذهبي (ت1397هـ/ 1977م)، دار القلم (بيروت)، ط1، 1407هـ/ 1987م.
- ❖ **التنغيم اللغوي في القرآن الكريم:** د. سمير إبراهيم وحيد العزاوي/ دار الضياء (عمّان)، ط1، 1421هـ/ 2000م.
- ❖ **التنغيم ودلالته في العربية:** يوسف عبد الله الجوارنة/ عن موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت).
- ❖ **التوجيه الصوتي في دراسة النحو العربي «علامات الإعراب والبناء أنموذجاً»:** «أطروحة دكتوراه»: عقيل رحيم علي اللامي، إشراف: أ. د. محمد ضاري حمادي/ جامعة بغداد - كلية الآداب (قسم اللغة العربية)، 1423هـ/ 2002م.
- ❖ **التوقيف على مهمات التعاريف:** زين الدين محمد عبد الرؤوف المُنْأوي (ت1031هـ)، تحقيق: د. محمد رضوان الدايدة/ دار الفكر (دمشق)، ط1/ 1410هـ.
- ❖ **جرس الألفاظ ودلالاتها في البحث البلاغي والنقدي عند العرب:** أ. د. ماهر مهدي هلال/ دار الحرية للطباعة (بغداد)، ط1/ 1980م.
- ❖ **الجرس والإيقاع في التعبير القرآني:** أ. د. غاصد ياسر حسين الزبيدي (ت1429هـ/ 2008م)، مجلة آداب الرفادين، العدد (9)، 1398هـ/ أيلول 1978م.
- ❖ **الجهود الصوتية في كتب البلاغة العربية من القرن الثالث حتى القرن السابع الهجري «أطروحة دكتوراه»:** حسن أحمد مهاوش العزاوي، إشراف: أ. د. أحمد شاكر غضيب/ جامعة بغداد - كلية التربية ابن رشد (قسم اللغة العربية)، 1424هـ/ 2003م.

- ❖ **الحدود الأنيقة والتعريفات الدقيقة:** زين الدين أبو يحيى زكريا بن محمد بن زكريا الأنصاري (ت926هـ)، تحقيق: أ. د. مازن المبارك/ دار الفكر المعاصر (بيروت)، ط1، 1411هـ/1991م.
- ❖ **الحرف العربي بين الأصالة والحداثة:** د. حسن عباس/ موقع اتحاد الكُتّاب العرب على شبكة الإنترنت، مكتبة الأسد (دمشق)، (ب. ت).
- ❖ **الحرف العربي والشخصية العربية:** د. حسن عباس/ موقع اتحاد الكُتّاب العرب على شبكة الإنترنت، مكتبة الأسد (دمشق)، 1413هـ/1992م.
- ❖ **الخصائص:** أبو الفتح عُثمان بن جُنّي الموصلي، النحوي (ت392هـ)، تحقيق: الشيخ محمد علي النجّار/ دار الكتب (القاهرة)، 1371هـ.
- ❖ **خصائص الحروف العربية ومعانيها:** د. حسن عباس/ موقع اتحاد الكُتّاب العرب على شبكة الإنترنت، مكتبة الأسد (دمشق)، 1418هـ/1998م.
- ❖ **الدراسات الصوتية عند علماء التجويد:** د. غانم قُدوري الحمد/ مطبعة الخلود (بغداد)، ط1، 1406هـ/1986م.
- ❖ **دراسة الصوت اللغوي:** أ. د. أحمد مختار عبد الحميد عمر (ت1424هـ/2004م)، عالم الكتب (القاهرة)، ط1، 1396هـ/1976م.
- ❖ **دلائل الإعجاز:** شيخ البلاغيين الإمام عبد القاهر الجرجاني (ت471هـ)، تحقيق: د. محمد التنجي/ دار الكتاب العربي (بيروت)، ط1/1995م.
- ❖ **دلالة الألفاظ:** أ. د. إبراهيم أنيس/ مطبعة أبناء وهبة حسان (القاهرة)، 1977م.
- ❖ **الدلالة النفسية للألفاظ في القرآن الكريم «أطروحة دكتوراه»:** محمد جعفر محبسن العارضي، إشراف: أ. م. د. حاكم مالك لعبيبي الزبيدي/ جامعة القادسية - كلية الآداب (قسم اللغة العربية)، 1423هـ/2002م.
- ❖ **روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، الشهير بـ«تفسير الألوسي»:** أبو الثناء الألوسي البغدادي (ت1270هـ)، دار إحياء التراث العربي (بيروت)، ط2، 1402هـ/1982م.
- ❖ **سرُّ الفصاحة:** أبو محمد عبد الله بن محمد بن سعيد بن سنان الخفاجي الحلبي (ت466هـ)، دار الكتب العلمية (بيروت)، ط1، 1402هـ/1982م.
- ❖ **شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك:** قاضي القضاة بهاء الدين بن عقيل العقيلي، الهمداني، المصري (ت769هـ)، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد/ دار التراث (القاهرة)، ط20، 1400هـ/1980م.
- ❖ **الشفاء:** الفيلسوف الرئيس شرف الملك أبو علي الحسين بن عبد الله بن سينا البلخي (ت428هـ)، تحقيق: محمود الخضير/ دار الكتاب العربي (القاهرة)، (ب. ت).
- ❖ **الصّحاح (تاج اللغة وصّاح العربية):** أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري، الفارابي (ت393هـ)- تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار/ دار العلم للملايين (بيروت)، ط2، 1399هـ/1979م.
- ❖ **الصوت اللغوي في القرآن الكريم:** أ. د. محمد حسين علي الصغير/ دار المؤرخ العربي (بيروت)، ط1، 1421هـ/2000م.
- ❖ **الصوت والدلالة - دراسة في ضوء التراث وعلم اللغة الحديث:** د. محمد بوعمامة/ موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت).
- ❖ **الصورة الفنية في المثل القرآني - دراسة نقدية بلاغية:** أ. د. محمد حسين علي الصغير/ دار الرشيد (بغداد)، 1401هـ/1981م.
- ❖ **العلاقات الدلالية بين ألفاظ الطبيعة في القرآن الكريم «رسالة ماجستير»:** آلان سمين مجيد زنگنة، إشراف: أ. د. غاصد ياسر حسين الزبيدي/ جامعة بغداد - كلية التربية للبنات (قسم اللغة العربية)، رجب 1423هـ/أيلول 2002م.
- ❖ **علم الدلالة - أصوله ومباحثه في التراث العربي:** د. منقور عبد الجليل/ موقع اتحاد الكُتّاب العرب على شبكة الإنترنت، مكتبة الأسد (دمشق)، 1422هـ/2001م.

- ❖ علم اللغة العربية - مدخل تاريخي مقارنة في ضوء التراث واللغات السامية: أ. د. محمود فهمي حجازي/ دار غريب (القاهرة)، ط1، 1406هـ/ 1986م.
- ❖ العين: أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي، الأزدي، اليماني (ت170هـ)، تحقيق: أ. د. مهدي المخزومي، أ. د. إبراهيم السامرائي/ دار الرشيد (بغداد)، 1980-1982م.
- ❖ فقه اللغة وخصائص العربية: أ. د. محمد المبارك/ دار الفكر الحديث (بيروت)، ط2/ 1964م.
- ❖ الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية: جرجي بن حبيب زيدان اللبناني (ت1332هـ/ 1914م)، مراجعة وتعليق: د. مراد كامل/ دار الحداثة (بيروت)، ط2، 1402هـ/ 1982م.
- ❖ في ظلال القرآن: الإمام الشهيد سيد قطب بن إبراهيم حسين بن شاذلي (ت1385هـ/ 1966م)، دار الشروق (بيروت)، (القاهرة)، ط17، 1412هـ.
- ❖ في فلسفة اللغة: كمال الحاج/ دار النهار (بيروت)، ط2، 1386هـ/ 1967م.
- ❖ قواعد التدبر الأمثل لكتاب الله عز وجل: تأملات الشيخ عبد الرحمن حسن حبكة الميداني/ دار القلم (دمشق)، والدار الشامية (بيروت)، ط4، 1430هـ/ 2009م.
- ❖ الكامل في اللغة والأدب: أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي، الأزدي، المعروف بـ«الميرد»، (ت286هـ)، تحقيق: محمد أبي الفضل إبراهيم/ دار الفكر العربي (القاهرة)، ط3، 1417هـ/ 1997م.
- ❖ كتاب سيبويه: أبو البشر عمرو بن عثمان، المُلقَّب بـ«سبويه»، (ت180هـ)، طبعة بولاق (القاهرة)، 1317هـ.
- ❖ الكشف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، الشهير بـ«تفسير الزمخشري»: أبو القاسم محمود بن عمر بن أحمد جار الله الزمخشري (ت538هـ)، دار المعرفة (بيروت)، ط3، 1403هـ/ 1982م.
- ❖ الكليات (معجم الفروق والمصطلحات اللغوية): أبو البقاء أيوب بن موسى الحسيني، القريشي، الكفوي (ت1094هـ)، تحقيق: د. عدنان درويش، ومحمد المصري/ مؤسسة الرسالة (بيروت)، 1419هـ/ 1998م.
- ❖ لسان العرب: أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الأنصاري، الإفريقي، المصري (ت711هـ)، دار الفكر (بيروت)، ط1، 1426هـ/ 2005م.
- ❖ اللغة: الأستاذ جوزيف فندريس (Joseph Vendryes)، تعريب: عبد الحميد الدواخلي، د. محمد القصاص/ مطبعة لجنة البيان العربي (القاهرة)، 1950م.
- ❖ اللغة العربية - معناها ومبناها: أ. د. تمام حسَّان/ الهيئة المصرية العامة للكتاب (القاهرة)، 1399هـ/ 1979م.
- ❖ اللغة العربية ومكانتها بين اللغات: أ. د. فرحان السليم/ موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت.).
- ❖ اللهجات العربية في القراءات القرآنية: أ. د. عبده الراجحي/ دار المعرفة الجامعية (الإسكندرية)، ط1، 1417هـ/ 1996م.
- ❖ مباحث في إعجاز القرآن: أ. د. مصطفى مسلم/ دار القلم (دمشق)، ط1، 1418هـ/ 1998م.
- ❖ مباحث في علم اللغة واللسانيات: أ. د. رشيد عبد الرحمن العبيدي/ دار الشؤون الثقافية (بغداد)، ط1، 1423هـ/ 2002م.
- ❖ مباحث في علوم القرآن: أ. د. صبحي الصالح (ت1407هـ/ 1987م)، دار العلم للملايين (بيروت)، ط18، 1411هـ/ 1991م.
- ❖ مبادئ اللسانيات: أحمد قنورة/ دار الفكر (دمشق)، ط1، 1417هـ/ 1996م.
- ❖ مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو: أ. د. مهدي المخزومي/ مطبعة مصطفى البابي الحلبي (القاهرة)، ط2، 1377هـ/ 1958م.

- ❖ **المظاهر الصوتية وأثرها في بيان مقاصد التنزيل:** بحث أعدّه الطيب دبّه/ موقع المكتبة الشاملة على شبكة الإنترنت، (ب. ت).
- ❖ **معاني الحروف العربية على واقع المعاجم اللغوية:** د. حسن عباس/ موقع اتحاد الكتاب العرب على شبكة الإنترنت، مكتبة الأسد (دمشق)، 1418هـ/ 1998م.
- ❖ **المعجم العربي - نشأته وتطوره «أصله أطروحة دكتوراه»:** د. حسين نصّار/ دار الرائد العربي (بيروت)، ط1، 1402هـ/ 1982م.
- ❖ **مفاتيح الغيب، الشهير بـ«تفسير الفخر الرازي»:** أو «التفسير الكبير»: أبو عبد الله فخر الدين بن الخطيب بن محمد بن عمر بن الحسين بن الحسن التيمي، البكري، الملقب بـ«فخر الدين الرازي»، (ت606هـ)، دار الكتب العلمية (بيروت)، ط1، 1421هـ/ 2000م.
- ❖ **المفردات في غريب القرآن:** أبو القاسم الحسين بن محمد الراغب الأصفهاني (ت502هـ)، تحقيق: صفوان عدنان داودي/ دار القلم (دمشق)، والدار الشامية (بيروت)، ط4، 1425هـ/ 2005م.
- ❖ **مقاييس اللغة:** أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا القزويني، الرازي (ت395هـ)، تحقيق وضبط: عبد السلام هارون/ دار الفكر (بيروت)، 1399هـ/ 1979م.
- ❖ **مقدمة لدرس لغة العرب:** الأستاذ عبد الله العاليلي، تحقيق: د. أسعد علي/ مكتبة التراث الإسلامي (القاهرة)، ط1/ 1968م.
- ❖ **ملاحم من تاريخ اللغة العربية:** أ. د. أحمد نصيف الجناي/ دار الرشيد (بغداد)، 1401هـ/ 1981م.
- ❖ **مناهج البحث في اللغة:** أ. د. تمام حسّان/ دار الثقافة (الدار البيضاء - المغرب)، ط2، 1394هـ/ 1974م.
- ❖ **مناهل العرفان في علوم القرآن:** الشيخ محمد عبد العظيم الزرقاني (ت1367هـ/ 1948م)، تحقيق: الشيخ سليم الكردي/ دار إحياء التراث العربي (بيروت)، (ب. ت).
- ❖ **منطق المشرقيين:** الفيلسوف الرئيس شرف الملك أبو علي الحسين بن عبد الله بن سينا البلخي (ت428هـ)، دار الحداثة (بيروت)، ط1، 1402هـ/ 1982م.
- ❖ **المنهج الصوتي للبنية العربية - رؤية جديدة في الصرف العربي:** أ. د. عبد الصبور شاهين/ مؤسسة الرسالة (بيروت)، ط1، 1400هـ/ 1980م.
- ❖ **النشر في القراءات العشر:** شمس الدين بن الجَزَرِي الدمشقي، الشافعي (ت833هـ)، إشراف وتصحيح ومراجعة: الشيخ علي محمد الضباع/ المكتب المصري الحديث، مجمع البحوث الإسلامية في الأزهر (القاهرة)، 1407هـ/ 1986م.
- ❖ **نظريات في اللغة:** د. أنيس فريحة/ دار الكتاب اللبناني (بيروت)، ط2، 1401هـ/ 1981م.
- ❖ **نقد الشعر:** أبو الفرج قدامة بن جعفر بن قدامة بن زياد البغدادي (ت337هـ)، تحقيق: كمال الدين مصطفى/ مكتبة الخانجي (القاهرة)، ط1، 1383هـ/ 1963م.
- ❖ **النقد اللغوي عند العرب حتى نهاية القرن السابع الهجري:** أ. د. نعمة رحيم العزاوي/ دار الحرية (بغداد)، ط1، 1398هـ/ 1978م.